

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

☎ 582-6747

📍 Engelandstraat 29

@ noticia@diario.aw

🌐 www.diario.aw

1,75 FLORIN

Alan Howell

Entrante diamars
tur ciudadano por
revisa y entrega
comentario riba e
concepto di ROP
nobo

Awe mainta na Corte, tratamento di caso contra ex Minister Paul Croes y varios otro sospechoso



ORANJESTAD (AAN): Awe mainta ta bay cuminsa cu tratamento di e caso penal contra ex Minister di Labor, Asuntonan Social y Hubentud Paul Croes y 22 otro sospechoso.

Tratamento e caso ta cuminsa awe mainta y como cu e ta bay ta un caso bastante largo, durante henter e siman e caso ta bay wordo trata na corte di husticia.

Desaroyonan a confirma publicacionnan exclusivo di DIARIO

Reino mester soluciona CITGO Aruba

*Parti CITGO ta borg pa fortuna cu Rusia a duna Maduro

*Companianan Mericano lo atende asunto financiero cu Parlamento

ORANJESTAD (AAN) -- Mientras e situacion tabata escala na 2018, DIARIO a expone e situacion dificil cu desaroyonan na Venezuela ta crea pa Aruba y na forma directo CITGO, cu na e momentonan aki ta den man ainda di PDVSA dirigi pa Nicolas Maduro, cu mundo liber, no ta acepta como presidente di e pais. Informacionnan cu DIARIO a compila riba e situacion legal y politico internacional di CITGO na e momentonan aki ta confirma publicacionnan anterior cu relacionnan Aruba y CITGO a drenta un fase nobo, pasobra ni Reino ni companianan Mericano cu CITGO debe ta reconoce Maduro como presidente Venezolano. Maduro ta mara na Rusia, cu ta exige Maduro cumpli cu su parti. Informacionnan clave ta muestra cu Reino Hulandes mester haya solucion pa CITGO.



Prins y Pancho Bon Malo a bira monarcanan di Carnaval 65



ORANJESTAD (AAN): Na Carnival Harbour Arena a tuma lugar diasabra anochi e eleccion di Prins y Pancho infantil, hubenil y grandi. Pa e anochi aki tabata tin un

ambiente bunita y basta anima unda a conta cu participacion di 3 pareha di mucha pa infantil, 5 pa hubenil y 3 pa Prins y Pancho grandi. Asina e resultado:

Infantil: Representando TOB Joshmar De Cuba (Prins Antes) Jaymar de Cuba- (Pancho Awo)
Hubenil: Representando Colegio San Antonio/TOB

Dwayne Dabian (Prins Mal) y Obi Tromp (Pancho Tempopo)
Grandi: Representando Pink 4 Lif Charles Rafine (Prins

Bon) Micheal Quant (Pancho Malo)
Den POPO tainforma tin relato di cada presentacion.

CIBC FirstCaribbean successfully leads over US\$1 Billion in transactions in 2018

With the region's largest and most experienced Investment Banking team, CIBC FirstCaribbean is proud to be the trusted partner to Governments and Corporations across the Caribbean to deliver best-in-class structured and corporate financing solutions, access to the domestic and international capital markets and expert transactional advisory services.

Showcased below are select transactions demonstrating the value of trust placed in us by our clients.

 AQUALECTRA Integrated Utility Holding N.V. Senior Secured Credit Facilities ANG 375 Million Joint Lead Arranger and Co-Lender November 2018 	 JPS Jamaica Public Service Company Senior Term Loan Facilities US\$60 Million Lead Arranger & Lender October 2018 	 FACEY consumer Facey Commodity Company Limited Senior Term Loan Facilities US\$20 Million Lead Arranger & Co-Lender October 2018 	 Government of Aruba Senior Unsecured Reg S Notes US\$125 Million Joint Lead Arranger & Agent August 2018 
 CIBC FirstCaribbean International Bank (Trinidad & Tobago) Limited Senior Unsecured Bonds & Subordinated Unsecured Bonds TT\$500 Million Lead Arranger July 2018 	 BEC Bahamas Electricity Corporation Senior Term Loan Facilities US\$246 Million Joint Lead Arranger & Syndicate Lender July 2018 	 BPL The Bahamas Power & Light Company Limited Interim Loan Facility US\$75 Million Joint Lead Arranger & Lender June 2018 	 STAATSOLIE Staatsolie Maatschappij Suriname N.V. Senior Term Loan Facility US\$660 Million Joint Lead Arranger & Syndicate Lender May 2018 
 AQUALECTRA Integrated Utility Holding N.V. Bridge Loan Facility & Letters of Credit US\$48 Million Lead Arranger & Lender April 2018 	 MAHO GROUP Maho Hotel Operations B.V. Senior Term Loan Facilities US\$58 Million Lead Arranger, Co-Lender, Administrative & Security Agent March 2018 	 GODDARD ENTERPRISES LIMITED Goddard Enterprises Limited Acquisition Financing Facility US\$25 Million Lead Arranger, Lender & Collateral Agent March 2018 	 Sable International Finance Limited Senior Term Loan B Facility US\$1,875 Million Bookrunner & Syndicate Lender February 2018 

Experience the difference our expertise makes.

For more information, contact:

Adam Carter (246) 467-8712
Gillian Charles-Gollop (246) 467-8723
Timba Engelhardt (5999) 433-8203

Pim van der Burg (5999) 433-8342
Giovanni Atencio (297) 522-5601

cibcfib.com

The CIBC logo is a trademark of Canadian Imperial Bank of Commerce, used by FirstCaribbean International Bank under license.



FirstCaribbean
International Bank

Desaroyonan a confirma publicacionnan exclusivo di DIARIO

Reino mester soluciona CITGO Aruba

*Parti CITGO ta borg pa fortuna cu Rusia a duna Maduro

*Companianan Mericano lo atende asunto financiero cu Parlamento

ORANJESTAD (AAN) -- Mientras e situacion tabata escala na 2018, DIARIO a expone e situacion dificil cu desaroyonan na Venezuela ta crea pa Aruba y na forma directo CITGO, cu na e momentonan aki ta den man ainda di PDVSA dirigi pa Nicolas Maduro, cu mundo liber, no ta acepta como presidente di e pais. Informacionnan cu DIARIO a compila riba e situacion legal y politico internacional di CITGO na e momentonan aki ta confirma publicacionnan anterior cu relacionnan Aruba y CITGO a drenta un fase nobo, pasobra ni Reino ni companianan Mericano cu CITGO debe ta reconoce Maduro como presidente Venezolano. Maduro ta mara na Rusia, cu ta exige Maduro cumpli cu su parti. Informacionnan clave ta mustra cu Reino Hulandes mester haya solucion pa CITGO.

E situacion cu DIARIO pa cual DIARIO a bin ta adverti, a desaroya awor na Venezuela. Aruba so no por atende mas cu CITGO debi na e hecho cu e ta parti di e politica diplomatico internacional cu a haya un dimension nobo na Venezuela.

Durante fin di siman mas contenido a ser duna na e posicion cu paisnan socialista y special Rusia a tuma y

paisnan liber cu no ta mara na e regimen socialista/comunista.

Aruba como parti di Reino Hulandes ta forma parti di e grupo di paisnan liber mesos cu e companianan Mericano cu a uni y informa Venezuela cu nan no ta atende cu Nicolas Maduro pero cu Parlamento como e organo eligi pa pueblo di e pais.

Na momento cu Nicolas Maduro a presta huramento, Reino Hulandes a indica cu e lo mester busca solucionnan pa problemanan cu a presenta den e relacion cu Venezuela.

Un di e problemanan mas grandi ta CITGO. PDVSA ta un compania di estado di Venezuela cu a ser dirigi directamente pa Nicolas Maduro, a crea debenan grandi cerca Rusia y companianan Mericano.

E confrontacion di dos campo opositor den politica mundial, tabata for di prome momento cu CITGO a ser presenta na Aruba, visibel. Nicolas Maduro a salvaguardia e interes di Rusia cu a haya casi mita di CITGO como borg. Di otro banda, companianan Mericano cu Venezuela, PDVSA y CITGO mes debe placa, tin relacion directo cu CITGO.

RUSIA A
DEFENDE
1.6 BIYON

DEN CITGO

E posicion di Rusia den CITGO no ta un asunto ideologico. E ta un asunto di negoshi directo entre e compania di estado petroero Ruso, Rosneft, y e compania di estado PDVSA pa mantene CITGO.

Placa di Rusia a ser uza dor di Venezuela como un prestamo pa CITGO directamente. Ta trata di un suma di 1.6 Biyon cu Rusia a haci disponibel pa Venezuela por a cumpli cu companianan internacional cu e debe.

Pa sigura su interes, Rusia a tuma casi mita di CITGO como borg cu e por reclama cualkier momento como propiedad.

Ademas Rusia a sigui hinca placa den Venezuela a base di su borg den CITGO y for di 2014 a demostra cu e ta lucha pa salvaguardia su interes.

Ora Aruba a firma e contracto cu Maduro, el a firma cu Rosneft como compania cu tin beneficio directo den CITGO.

Aña pasa, ora Hues na Merca a duna Crystallex e parti mayor di CITGO como borg, Rusia a mustra riba su parti den e desaroyo.

DEBE DI
9 BIYON NA
EMPRESA
UNI MERCA

Durante fin di siman, un grupo di inversionista y empresarionan riba tereno financiero di Merca cu Venezuela debe placa y no ta paga, a presenta nan mes como union na e pais.

Nan a mustra cu nan no ta atende cu Nicolas Maduro cu nan no ta reconoce como presidente di e pais, pero cu nan kier yega na un areglo cu e Presidente di Asamblea Nacional, cu si nan ta reconoce como lider eligi di e pais.

For di fin di 2018, DIARIO a informa Aruba riba pasonan internacional cu lo a haci cu Venezuela lo keda sin CITGO.

Despues cu Nicolas Maduro a huramenta siman pasa, e inversionistanan Mericano a presenta nan mes pa yega na un acuerdo cu Venezuela, cu tin prestamonan haci directamente cu CITGO como borg na companianan Mericano.

Rusia tabata paga e debenan aki te fin di 2018, pero awo e companianan no ta acepta pa Nicolas Maduro atende e asunto. Nan ta papia di un plan pa desaroyo nobo di Venezuela cu e Asamblea Nacional.

CITGO TA
BATATA
CAYENTE
PA REINO

Na momento cu Nicolas Maduro a asumi poder siman pasa, DIARIO a duna informacion riba tur e resultadonan cu esaki lo tin pa CITGO y directamente pa Aruba.

Ora Reino Hulandes a anuncia cu e no ta reconoce Nicolas Maduro como presidente, a mustra tambe cu tin situacionnan cu mester soluciona.

E problema mas grandi pa soluciona na Aruba ta CITGO, cu ta bou di e grupo di Nicolas Maduro cu tin PDVSA ainda den su man, aunke pa mundo liber el a haya e titulo di dictador y no ta ser acepta como presidente di e pais.

Reino Hulandes, un aña despues cu e mester a atende e asunto di portanan di Venezuela cu Maduro a cera, lo mester tuma iniciativa pa mira kico ta pasa cu CITGO pasobra PDVSA ta refleha e grupo di Maduro cu Reino no ta reconoce.

Di otro banda, gobernacion ta continuidad pero mester dicidi ken ta gobernacion actual na Venezuela pa dicidi ken ta continuidad.

Un batata cayente ta den man di Reino Hulandes y ta ser vigila na Holanda cu a spierta Aruba pa loka awe ta pasa cu economia y sigur CITGO.

Awe mainta na Corte, tratamiento di caso contra ex Minister Paul Croes y varios otro sospechoso



ORANJESTAD (AAN): Awe mainta ta bay cuminsa cu tratamento di e caso penal contra ex Minister di Labor, Asuntunan Social y Hubentud Paul Croes y 22 otro sospechoso.

Tratamiento e caso ta cuminsa awe mainta y como cu e ta bay ta un caso bastante largo, durante henter e siman e caso ta bay wordo trata na corte di husticia.

Un di e sospechosonan den e caso ta R.A., kende a wordo acusa di a acepta regalo y/of promesa pa comete actonan contra ley y labamento di placa.

EC tambe tin cu presenta na corte, despues cu el a wordo acusa di labamento

di placa y soborno activo.

SA ta un di e acusadonan tambe. El a wordo acusa di tuma regalo y promesanan, falsificacion y estafa.

MP tambe tin cu presenta na corte, door cu el a wordo acusa di trafico humano y labamento di placa.

AV ta bay ta na corte tambe, door cu el a wordo acusa di falsificacion.

FS ta un di e sospechosonan tambe, debi na e hecho cu el a wordo acusa di soborno di

un ambtenaar y posesion di documentonan falsifica.

Un total di 15 otro sospechoso tambe tin cu presenta na corte, pasobra nan ta wordo acusa di soborno di un ambtenaar.

E sospechoso principal den e caso aki esta Paul Croes (PFTC), ta wordo acusa di como ambtenaar ricibi regalo y promesanan, labamento di placa, trafico humano, falsificacion y malversacion.

Pa bo keda
conecta cu



WhatsApp

- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta irregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA
YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT

592-9684

Ruben Goedhoop: AZV lo bin cu 10 puntonan di enfoko

Mester traha mas eficiente ariba gastonan di AZV pa sigura futuro di e fondo



GASTONAN DI AZV

Un di e puntonan mas discuti pa cu AZV ta su gastonan, y riba esaki Sr. Ruben Goedhoop a bisa cu pa baha gasto vs maneho e gastonan, ta dos diferente cos.

Mundialmente e bahamento di gastonan ta hopi dificil. Simplemente na Aruba, mas hende ta haya un edad halto, e vergrijzing na Aruba tambe ta tuma lugá. Tin un hospital nobo, ImSan ta expandiendo. Esaki ta trece cun'e, cu e gastonan ta subi na mes momento. pero tambe ta wak e procesonan di Colombia y otro paisnan, pa loke ta cuida, pa haci'e mas eficiente.

Aki ta caminda cu por structura e gastonan envolvi. Con ta bay contrata e cuida di e dunado di cuida di salud, eyan tambe tin un eficiencia cu lo por maneha e gastonan den un forma structural. Esey ta e meta principal. Ohala si tabata por a baha gasto, lo a haci esaki di biaha. Pero Sr. Goedhoop ta kere cu mas miho lo ta pa focus e gastonan, ya cu no por sigui cu e pensamiento cu 'sky is the limit', te ora cu no tin fondo mas, ya cu no por sigui carga e gastonan.

Mester pensa con pa haci e fondo di AZV sostenibel. Lo laga haci un estudio pa premira di con e gastonan lo desaroya y tambe e entrada. Y kico mester haci pa e fondo keda sostenibel.

RETONAN PA 2019

Un di e retonan pa 2019 ta pa tur hende tin e mesun meta. Pero tambe den e area di cuida mes, tur stakeholdernan tanto na Aruba como den exterior, tur traha hunto pa por logra e mesun meta. Esey, segun Sr. Goedhoop, si logra esey como meta principal, tur otro cos lo por logra mas facil.

CONSCIENTISACION

E responsabilidad di cuida di nos mesun curpa ta importante. Y AZV mester haci un miho trabao den comunica, conscientisa y stimula su miembronan pa hiba un bida mas saludabel.

Autonan bieu mal staciona ta un berguenza pa nos comunidad



ORANJESTAD (AAN) -- Aunke Gobierno a lanza un website pa esnan cu tin un

of otro reclamo, tog tin hopi hende cu ta prefera di yama Diario, pa asina menciona

nan disgusto, specialmente, riba situacionnan cu por ta un berguenza pa Aruba. Entre otro tin hopi reclamo tocante autonan den mal estado cu ta wordo staciona unda cu ta y sin cu autoridadnan concerni ta haci algo pa cu e mahos bista aki y un berguenza pa nos dushi Aruba cu ta wordo propaganda di ta un isla limpi. Algo mester wordo haci y mas lihe posible.

ORANJESTAD (AAN): Fin di aña 2018, AZV a haci un buzo di e momento pa reflecciona y pone tur cos hunto pa bin cu puntonan di enfoko pa loke ta 2019.

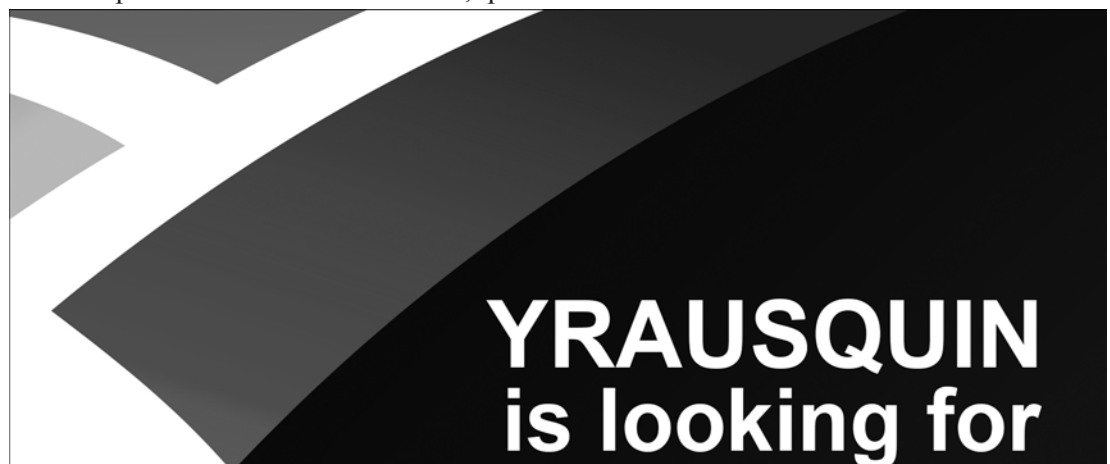
Den e sentido aki, tin asina hopi punto cu mester pick up, pero no por haci tur cos pareu, mester haci cierto escogencia. Ruben Goedhoop, director di AZV ta amplia.

A yega na e conclusion cu AZV lo bin cu 10 puntonan di enfoko. E pensamiento ta basicamente simpel den e sentido cu, miho haci 10 bon, cu bin cu 30 y ni mita ta bay bon. Pero mester cumpli cu e diesnan aki si.

E 10 puntonan aki no tin preferencia, tur ta mes importante. Un di e puntonan di atencion ta prevencion. Tur hende sa cu esaki ta e caminda cu mester tuma. A dicidi pa AZV, hunto cu e gobierno y otro stakeholdernan cu ta bezig caba cu e topico di prevencion, pa bin cu un plan nacional, integral di prevencion.

P.e. aworaki tin hopi organizacion cu ta trahando ariba prevencion. Pero mester sincronisa esakinan y traha hunto. No pa 2019, es decir a mediano y largo plaso. Prevencion ta ariba termino largo ta logra resultado. Esaki ta un di e puntonan importante. Pero esaki un solo instancia no por haci'e su so, pero tur hunto ta logra un miho resultado.

Na final di dia lo tin diferencianan di opinion y tin biaha ta sano tambe. Pero na fin di dia tur tin e mesun meta y pa logra esaki, tur mester haci'e hunto.



a cooperative, motivated and enthusiastic BODY SHOP TECHNICIAN M/F

The core task of the position is to support the various Body Shop technical processes within our Company.

Tasks of the Body Shop Technician:

- Excellent hand-eye coordination and manual labour skills;
- Efficient in all repairs to finish in a timely manner;
- Experience with fiberglass, steel, aluminum and many other materials;
- Deep knowledge of types of auto body paint and finishing;
- Excellent ability to match and coordinate colors;
- In-depth knowledge of auto body painting techniques and supplies;
- Prepare vehicle for painting process by cleaning filling in dents and removing any rust;
- Tape and cover all parts of the vehicle not being painted;
- Maintains high ethical standards in daily activities and love for vehicles;
- Is able to work structured and accurate under pressure;
- Special attention to detail;
- Years of experience in collision repair;
- Ability to work independently or with the colleagues of the Body Shop Department.

We are looking for someone with excellent technical skills, attention to detail, a highly developed customer service orientation and the ability to work independently and efficiently, but is also a team player.

Knowledge and experience required are:

- Certificates in repairs and refinishing techniques;
- Years of experience in collision repair;
- Language proficiency: Papiamentu, Dutch, English and Spanish

If you are familiar with this profile, please send your motivation letter with your C.V. to Mrs. M.W. van de Griend-Jansen, Senior HR Manager at Yrausquin, L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad or e-mail to Marja@Yrausquin.com

Closing date for application is February 1st 2019. Equal Employment Opportunity Employer

Established in 1952 Yrausquin is the exclusive dealer for Mercedes-Benz, Mitsubishi, Ford, Lincoln and Brilliance vehicles, selected used cars, excellent service, genuine parts and complete damage repair. In addition, Yrausquin has fully operational Service department, Body Shop and Parts department. Each day over 50 people are dedicated to satisfy our valued customers, creating the family bond we are well known for since the family company opened its doors. Become part of the success and join the family!

524 4444

info@yrausquin.com
www.yrausquin.com



YRAUSQUIN



Dia di Betico SALE

Dia 7 te cu 31 di Januari, 2019



CIAC
Air conditioning

HIWALL INVERTER I P SERIES

UP TO
20 SEER
60 HZ



NEW
2019 MODEL



BTU	V	SEER	Installed Price	SALE Price	Cash & Carry Price	**Monthly Price starting at
9.000 BTU	220	19	AWG. 1.625,00	AWG. 1.425,00	AWG. 995,00	x12 AWG. 116,02
12.000 BTU	220	19	AWG. 1.730,00	AWG. 1.530,00	AWG. 1.125,00	x12 AWG. 128,70
12.000 BTU	110	17	AWG. 1.835,00	AWG. 1.635,00	AWG. 1.225,00	x12 AWG. 138,45
18.000 BTU	220	20	AWG. 2.260,00	AWG. 2.060,00	AWG. 1.599,00	x18 AWG. 131,48
24.000 BTU	220	19	AWG. 2.550,00	AWG. 2.350,00	AWG. 1.760,00	x18 AWG. 143,38

Installed price includes:

- Installation within 3 meters
- Piping kit - Brackets - PVC Eco Ducts



*ON PARTS AND LABOR



*ON THE COMPRESSOR

Cash & Carry price includes:

- Piping kit



*ON PARTS



*ON THE COMPRESSOR

*Conditions may apply. **Monthly payments are based on the Cash & Carry Price.

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRIO MAX
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION



- Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties •
- Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices •
- Energy Star Products • Financing Available

Parlamento mester atende resultado pa Aruba

Ley mester inclui sancion contra acuerdo cu CITGO

Pakico a stroba Parlamento di studia e acuerdo segun Ley?



ORANJESTAD(AAN)--
Con un gobierno por celebra introduccion di un acuerdo cu directamente tabata encera peligernan grandi pa Aruba? Tur aspecto di e acuerdo cu gabinete Mike Eman a firma cu Nicolas Maduro, ta muestra di un acto cu a bira un misil contra bienestar di Aruba. Ley mester inclui sancion directo contra gobernantenan cu a pone tur advertencia y Parlamento un banda, pa firma un acuerdo cu nan mester tabata sa cu lo destrui Aruba. Segun informacion experto, Parlamento mester atende loke a pasa y e desaster cu el a ocasiona pa Aruba. Mester cera porta pa repeticion den futuro.

Mentira tras mentira a ser presenta na pueblo na 2015 y 2016 ora gabinete Mike Eman a atende y firma e acuerdo pa CITGO na Aruba cu regimen di Nicolas Maduro.

DIARIO a consulta expertonan riba tereno constitucional, legal, comercial local y internacional riba e proceso cu a hiba pa firma e acuerdo contra reglanan constitucional y contra reglanan oficial di e responsabilidad di Parlamento den acuerdonan pa e pais.

Un punto cu continuamente ta bin dilanti ta, pakico gabinete Mike Eman no tabata kier pa Parlamento y asina directamente pueblo y tur instancia di Aruba haya informacion corecto riba e proyecto cu mester a bira

pilar economico di e pais. Expertonan constitucional ta sigui muestra cu hamas por a mara e pais na un acuerdo sin aprobacion respalda pa conocimiento profundo di parlamento di loke e lo a encera pa Aruba. Parlamento mester a revisa e documentonan sigur den un situacion manera ya mundo tabata conoce cu e regimen controversial di Nicolas Maduro.

E punto aki segun informacionnan mester ser investiga mientras e proyecto fracasa a hinca Aruba den un situacion unico pa cual tambe gobierno a ser adverti y cu cualkier estudio responsabel lo a trece na luz.

Leynan ta prohibi pa un gobernante hinca Aruba den un situacion cu segun tur indicacion ta peligroso pa e pais.

Na momento cu a firma e acuerdo, gabinete Mike Eman tabata sa cu Venezuela no tin placa ni pa paga su propio gastonan y cu e pais tabata den un situacion serio. Gabinete Eman tabata consciente di e hecho cu Rusia tabatin un parti di CITGO como borg y cu companianan Mericano tabata busca forma pa uza CITGO pa haya e placa cu Venezuela tabata debe nan.

"Segun Ley un gobierno no por practica mentira manera a sosode y hinca e pais den un problema serio," expertonan ta bisa.

Nan ta referi na rapportnan oficial di instancianan cu mester controla goberna-

cion y a adverti cu gobierno mester tene su mes na regla ora e ta atende cu e pais y cu parlamento tin e responsabilidad pa investiga loke gobierno ta haci.

Awe CITGO a bira un compania discutibel na Aruba na nivel diplomatico den un crisis mundial. Hulanda cu a muestra riba peligernan grandi di e proyecto riba tereno financiero y economico a muestra cu ta gobierno di Aruba ta responsabel pa acuerdonan cu firma.

Awe, manera e informantenan a muestra DIARIO, tur berdad ta sali na cla y Reino mester mira con ta bay soluciona e situacion den un crisis mundial.

Manera a muestra DIARIO, e proyecto di CITGO a bira e caida economico y financiero di Aruba pasobra a uza

nan resultado pa balansa cifranan sabiendo cu e supuesto resultadonan aki no tabata basa riba realidad di e proyecto.

A kita e aspecto di seguridad nacional den un conflicto for di Aruba, cu tin un compania dirigi pa un compania di un gobierno cu mundo liber a mara na sancion.

Gabinete Eman a hinca Aruba den un situacion sumamente serio y Parlamento mester tuma medida legal pa evita cu por tin repeticion di e suceso den futuro.

Mester exige cu gobierno ta respeta Parlamento y hamas ta pone su mes riba representacion directo di pueblo den e proceso democratico. Parlamento tin e deber di evita cu atrobe interpretacion di ley ta habri caminda pa peliger grandi pa Aruba.



Instituto Medico San Nicolas (ImSan) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

ImSan is op zoek naar een enthousiaste clustermanager op full-time basis voor haar afdelingen oogheelkunde, nefrologie en het diabetes centrum.

Clustermanager M/V

Functie inhoud:

- Het voorbereiden, ontwikkelen en uitvoeren van beleid met betrekking tot de zorg in lijn en met de visie en het algemeen beleid van het ImSan;
- Het inrichten, waarborgen en optimaliseren van de dienstverlening en bedrijfsvoering ten behoeve van de zorgverlening aan de patiënt;
- De directeur gevraagd en ongevraagd adviseren over de algemeen beleidsaspecten in de meest brede zin van het woord;
- Fungeert als projectleider, participant en interne deskundige voor wat betreft algemene en zorg projecten van het ImSan;
- Organiseert poliklinische afdelingen van ImSan;
- Houdt toezicht op de werkprocessen voor alle afdelingen van het ImSan;
- Ondersteunt en begeleidt de JCI projecten;
- Ontwikkelt en bewaakt de naleving van zorgprotocollen.

Functie eisen:

- Zorgmanagement opleiding op Master-niveau;
- Je hebt ervaring met projectmanagement;
- Je werkt zelfstandig en projectmatig en neemt initiatief, maar kunt ook goed samenwerken en coördineren;
- Je kunt mensen enthousiasmeren;
- Je bent gemotiveerd en hebt een flexibele instelling.

Gaarne uw verzoekschrift + C.V. , binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan de heer J. Trimon, Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba. e-mail: j.trimon@imsan.aw onder vermelding van vacature clustermanager

Parlamentario Endy Croes: Paul Croes lo ta den corte desde awe

E promer caso di Corupcion den gobierno di Mike Eman lo mira luz di dia



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes ta amplia riba e caso di Paul Croes ex Minister di AVP kende ta wordo acusa di alredero di 6 cargo entre otro ambtsmisbruik, malversacion di fondonan publico, labamento di placa (witwassen), violacion di ley di

LTU, participacion na un organisacion criminal etc. Pues Ministerio Publico tin acusacionnan masha masha pisa contra ex minister Paul Croes.

Entrada hudicial

Pa resumi e caso di Paul Croes desde 2015 esaki a cuminsa lora momento cu el a hiba Solo di Pueblo Corte pa rectificacion alrespecto pruebanan cu a wordo publica con Paul Croes tabata duna ontheffing den tempo record y aparentemente esa-

ki tabata a cambio di pago unda permisonan ta sali mensora.

Solo di Pueblo representa pa su abogado Ruiz by far a gana e caso aki lagando hopi pregunta habri. Ministerio Publico despues a inicia cu investigacion te na momento cu riba e mainta di 28 di maart 2017 den pleno aña di campaña a tene un entrada hudicial na cas di Paul Croes. Mike Eman, en bista di e enbergadura di e caso tabata pasa den su propio gobierno unda segun informacion tin mas minister di AVP ta bon bon na altura y kisas futuro cercano lo prueba si algun di nan tambe tabata enrikece nan mes cu parti di e supuesto entradanan aki cu sea Paul

of hendenan rond di Paul aparentemente tabata cobra clientenan pa ontheffing generando miyones contra ley.

Paul Croes, sospechoso principal

Den luna di augustus 2017 Paul Croes a keda encarcela y a sinta un total di 3 luna y despues a wordo laga den libertad en espera e dia cu e caso wordo trata. Segun informacion ta trata di un caso masha masha grandi unda, banda di Paul Croes kende ta e sospechoso principal, tin 23 sospechoso mas cual ta forma e caso IBIS. AVP den un reunion publico di Parlamento a trece un cambio den ley pa asina Paul Croes siendo cera por a sigui cobra su salario como

Minister for di den KIA y e cambio aki e Stempel Parlament di AVP di e tempo aya a bay "VOOR" cu e cambio cu AVP a trece.

Kico tabata exactamente e cambio? E Ley tabata stipula cu si un Minister bira un "verdachte" esta un sospechoso den un caso, e ta wordo "van rechtswege ontslagen". Marlon Sneek y Baba Herde a entrega un cantidad di cambio momento cu a trata e ley aki y netamente a saca e articulo principal aki completamente for di e ley pa asina acomoda Paul Croes.

Gobernador finalmente no a firma e ley aki cu AVP a aproba sacando e articulo mas importante afor. Esaki ta muestra claramente e pensamiento mesquino y di "mafia" di miembronan di AVP. MEP mas cu claro a vota contra e cambionan aki e tempo aya. Mike Eman aparentemente tabata bon bon na altura di tur cos pero pa scapa su mes a laba man manera Poncio Pilatus.

Testigonan contra Paul

Por corda den pleno campaña ora a habri oficina di Mike De Meza na San Nicolas e politiconan amigo a invita Paul Croes publicamente via programa di nan amiga Leoncita pa sali campaña pasobra Mike lo aregla tur cos.

Paul a subi stage na San Nicolas, siendo den un investigacion grandi como sospechoso principal Kico Mike Eman a manda haci despues y esakinan lo wordo releva den e caso cu lo cuminsa dialuna awor. Mike Eman mes nos por a compronde a manda hendenan di su oficina bay testigua contra Paul.

Ora trata e caso e declaracionnan aki lo bira publico y Paul lo wordo confronta cu declaracionnan di su mesun hendenan. Esaki ta inicio di e "downfall" di AVP. Next in line lo ta Benny Sevinger? Un cos ta sigur e gobierno actual lo bringa pa Integridad pa nunca pero nunca mas cosnan asina lo por sosode. Laga nos no anticipa pero laga nos duna espacio na husticia pa haci su trabao y pueblo lo wordo informa na su debido tempo.



Innovation that excites



OWN YOUR MOMENT
NISSAN KICKS™

Starting from **AWG 45,050***

Pictures for illustration purposes only. Equipment and dimensions vary depending on the version to be purchased. Features and specifications are subject to change without prior notice according to market needs. *Price including taxes. *Price valid while stock last

Nissan.aw

TOPCAR

Caya Ernesto Petronia 21, Oranjestad, Aruba
Tel: +297 528-9500 Email: info@topcar-aruba.com

☎ 568-9793 📱 NissanAruba

Confrontacion internacional lo crece na caminda 23 di Januari

Economia Aruba conecta na desaroyo Venezuela

*Conflicto mundial a escala den temporada halto di turismo

*Apertura economico Aruba marca pa incertidumbre y tension

ORANJESTAD(AAN)--Na 2018 ora Aruba ya tabata den un crisis local, a keda demostra con desaroyonan Venezolano lo afecta Aruba. Cifranan oficial ta papia di e caida total di mercado turistico for di Venezuela

Presidente di e Asamblea General di e pais cu abiertamente a declara di ta prepara pa tuma poder na e pais dia 23 di januari ora Venezuela ta recorda final di dictadura di Perez Jimenez. E incertidumbre cu a cum-

Na e momentonan aki pueblo di e paisnan, turistanan, ta sigui informacion directo di inseguridad den e region di Aruba. Situacionnan di conflicto den cual nan pais ta directamente involvi. Informacionnan cu DIA-



E preparacionnan cu mundo a mira di parti di Maduro si un conflicto surgi, tabata yegada di e avionnan militar Ruso na fin di 2018 ora Venezuela a bisa cu e ta prepara pa un invasion. Maduro a anuncia e militarizacion di pueblo pa un posibel invasion. Publico rond mundo ta mira imagennan di un conflicto internacional den cual nan pais ta participa y cu ta crea un bista di inseguridad den region di Aruba. Esaki ta sumamente negativo pa tanto turista como inversionista.

y na otro banda e gastonan grandi cu Aruba a conoce a base di seguridad y asistencia na refugiado. Ademas Aruba no a conoce apertura di CITGO, pero un proyecto tranca mientras e decision di Nicolas Maduro pa cera frontera entre Aruba y Venezuela, a afecta e pais. Embargo di pais cu Venezuela debe placa a afecta Aruba. Awe e resultadonan di e conexon Aruba/Venezuela tin resultado mucho mas serio pa Aruba.

For di siman pasa, DIARIO a adverti Aruba pa e problemanan grandi cu por presenta pa e islanan ABC y en particular pa Aruba a base di e desaroyonan na Venezuela, cu a alcanza culminacion.

Durante fin di siman e situacion a bira mas grave. Aruba, cu un economia cu ta depende di desaroyonan mundial, a resulta en berdad na porta di conflicto mundial cu a dreña un dimension serio na momento cu mundo a dicidi cu e ta sostene

insa reina den region ta grandi debi na pregunta si lo alcanza dia 23 di januari 2019 sin un explosion politico na e pais.

Aruba cu a enfrenta un crisis severo na 2018, lo mester a haya oportunidad pa dedicatur su atencion na expansion di su economia, cu na e momentonan aki ta depende di turismo.

Trankilidad y seguridad ta dos di e exigencianan mas grandi di turismo. Ta hustamente e dos factornan aki no ta presente den e panorama mundial y e centro di confrontacion cu Venezuela a bira.

E momento cu Aruba mester a uza pa fortifica su economia cu atraccion di industrianan nobo, a bira momento di conflicto cu paisnan cu Aruba mester pa su recuperacion economico y fortificacion di su turismo.

Canada, Merca, Argentina y &Union Europeo ta entre e paisnan cu Aruba a duna atencion y a inverti aden pa atrae turista pero tambe pa haya inversionnan nobo.



Canada, Union Europeo y paisnan miembro di OAS mester reforsa turismo y economia Aruba cu ta depende actualmente casi den totalidad di Merca. Na tur e paisnan aki, poblacion ta mira imagennan di Venezuela dor di e conflicto di cual nan pais ta forma parti den e temporada halto di turismo cu celebracion di Carnaval.

RIO a ricibi di informantenan internacional y experto riba nan tereno ta indica, cu Aruba ta den e region di e noticianan mas importante pa e paisnan cu mester sostene economia di Aruba.

Dia 23 di Januari lo mester bira e dia cu lo baha Maduro pa pone un gobierno nobo sinta na Venezuela. No ta papia di invasion pero di un

desaroyo na e pais mes pa cambia gobierno, den cual forsa mundial lo confronta otro pa sostene Maduro of e Asamblea Nacional di e pais.

DIARIO lo sigui sostene Aruba cu informacionnan necesario na e momentonan cu Carnaval mester a alimenta turismo mientras ta trata di recupera economia.

Selling at Execution Value!

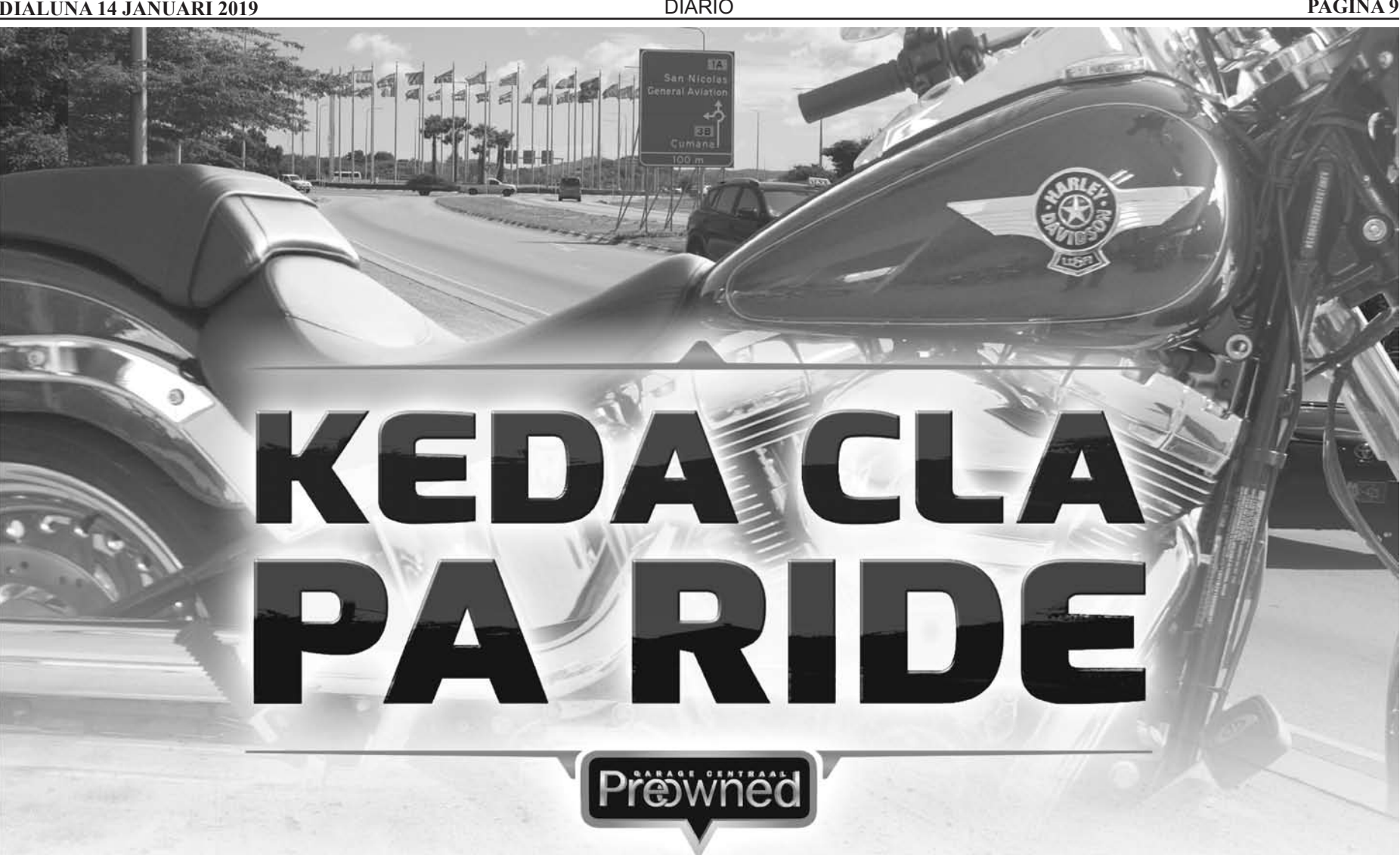
AFL.285.000,-



Tremendous opportunity!

**One master bedroom with walking closet
3 bedroom, 2 bathroom, 1 maids room,
driveway. Long lease land.**

Contact me: +297 562-6502



KEDA CLA PA RIDE

SARAGE CENTRAAL
Preowned



2007 Street Bob

PA Afl. **27,750**



2012 Switchback

PA Afl. **37,500**



2016 Fat Boy

PA Afl. **43,500**



2003 "100 Year" Fat Boy

PA Afl. **26,500**



2013 Fat Boy

PA Afl. **39,500**



2012 Deluxe

PA Afl. **39,500**



2003 "100 Year" Springer

PA Afl. **26,500**



2016 Breakout

PA Afl. **49,980**

**FINANCIAMIENTO
DISPONIBEL**

**RESPALDO
DI GARANTIA**

**VARIACION
DI HD CYCLES**

Garage Centraal
Aruba

Sabana Blanco z/n • Tel: 522 6200 • Sales: 522 6260 • garagecentraal.com

Pagonan pa luna a base di downpayment di 1/3 di balor di auto y financiamento via Centraal Lease

Na November 2018:

Indice di “Cuminda na cas” a conoce un subida di 9.7%

Tabel 8 Efecto di Cuminda na cas y Cuminda pafo di cas riba e CPI di November 2018

Categoría	Peso	Cuminda di porcentahe	Efecto
Cuminda na cas	1,125.3	1.3	0.19
Cuminda pafo di cas	367.5	-0.2	-0.01
Total di grupo	1,492.8	1.0	0.18
Restante bienes y servicio	8,507.2	0.4	0.30
CPI	10,000.0	0.5	0.49

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Alan Howell

Entrante diamars tur ciudadano por revisa y entrega comentario riba e concepto di ROP nobo



ORANJESTAD (AAN): Presidente di e Comision Fihio di Infraestructura di Parlamento, Alan Howell a comenta cu entrante diamars awa, 15 di januari 2019, nos ciudadanonan lo tin e oportunidad pa wak y duna nan comentario riba e concepto di e ROP, Ruimtelijke Ontwikkelingsplan, esta e plan di Desaroyo Teritorial. E ROP nobo aki, cu ta bin despues di e prome ROP cu a wordo introduci pa e tempo aya Minister Marius Lopez-Tromp, lo tin un validez di 10 aña, manera e mandatario actual di Infraestructura, Otmar Oduber, a anuncia.

Howell a indica cu na e momentonan aki esnan cu tin algun obhecion of algun critica pa loke ta e plan di desaroyo teritorial aki lo tin un espacio pa haci esaki durante 4 siman y ta conseha tur esnan interesa pa revisa e concepto aki y probecha e espacio pa entrega comen-

tario of keho si nan ta considera necesario, de lo contrario e espacio pa haci esaki lo ta uno limita. Entre esnan interesa sigur lo ta esnan cu tin un tereno eigendom y lo kier wak si nan tereno ta cay den e areanan protehi.

Na momento cu e 4 simannan aki pasa, gobierno y e RRO cu ta e Raad Ruimtelijke Ontwikkeling of Consoho di Desaroyo Teritorial, lo por haci adaptacionnan of coreccionnan durante un periodo di 2 luna den e ley nobo di ROP pa asina oficialmente dia 1 di april e ley nobo drenta na vigor pa e periodo di 10 aña.

Un biaha mas parlamentario Alan Howell ta pidi tur ciudadano interesa pa por fabor haci uso di nan derecho y revisa e concepto di e Plan di Desaroyo Teritorial nobo y den caso necesario duna nan comentario of entrega nan obhecion/keho prome cu e 4 simannan pasa.

ORANJESTAD (AAN): Segun Oficina di Estadistica (CBS), e indice di “Cuminda & servicio di catering” a registra un subida di 1.0% na November 2018, despues di un subida di 0.4% na October 2018.

E indice di “Cuminda na cas” (1.3%) a registra un subida, unda seis (6) di e diesun (11) indicenan di e gruponan di cuminda na cas a subi na November 2018. E indice di “Fruta” a conoce e subida di mas grandi (5.6%) na November 2018.

E indicenan di “Pisca y otro cuminda di lama” (3.2%) y “Berdura” (3.1%) tambe a registra subida. E indicenan di “Batata, yuca y batata dushi” (-1.2%) y “Sucu, jam y otro tipo di cos dushi” (-0.6%) a registra caida di prijs.

Den e ultimo diesdos (12) lunanan e indice di “Cum-

Tabel 7 Cambio di porcentahe pa Cuminda & servicio di catering

Categoría	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Cuminda & servicio di catering	1,492.8	1,473.35	1,492.07	1,492.58	0.4	1.0	8.3	0.184	1.503
Cuminda na cas	1,125.3	1,119.85	1,121.28	1,121.37	0.6	1.3	9.7	0.159	1.401
Pafo y otro produccionen di grupo	367.5	353.5	370.79	371.21	-0.6	1.1	6.7	0.027	0.214
Cari	229.8	240.30	257.13	257.21	0.2	0.1	7.5	0.002	0.211
Alimento y otro produccionen di lama	16.4	134.99	148.17	147.78	3.8	1.2	8.8	0.021	0.094
Lechi, herbi y carni	240.0	279.01	243.09	243.29	0.1	-0.8	10.1	0.006	0.210
Alimento y otro produccionen (resto di set)	31.8	180.96	176.48	176.47	0.1	0.0	8.8	0.000	0.002
Fruta	72.0	281.03	331.08	352.55	1.4	5.6	25.2	0.130	0.430
Alimento, yuca y batata dushi	18.5	130.05	155.53	154.58	4.3	-1.2	18.8	-0.003	0.039
Berdura	25.7	188.00	195.11	202.31	2.7	3.1	6.9	0.017	0.061
Sucu, jam y otro tipo di cos dushi	49.6	109.72	115.35	114.09	0.1	-0.6	4.5	0.003	0.021
Alimento y otro produccionen pa alimentacion	82.7	138.01	144.05	144.60	0.2	0.2	4.8	0.002	0.047
Batata na alcoholico	28.8	138.34	140.87	147.71	0.2	0.5	6.8	0.000	0.102
Cuminda pafo di cas	367.5	353.75	349.20	344.30	-0.1	-0.2	1.7	-0.005	0.152

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

inda & servicio di catering” a subi cu 8.3%. E indice di “Cuminda na cas” a conoce un subida di 9.7%. E indice di “Fruta” a subi cu 25.2%, e subida di mas grandi entre e gruponan di cuminda na cas.

E indice di “Cuminda pafo di cas” a baha cu 0.2% na November 2018 y a registra un subida di 3.7% den e ultimo diesdos (12) lunanan.

Na November 2018, “Cuminda na cas” y “Cuminda pafo di cas” como grupo, tabata tin un subida di prijs di 1.0% compara cu October 2018 y hunto tabata tin un influencia di 0.18 ppt riba e CPI, mientras cu e restante bienes y servicio hunto a experencia un subida di prijs di 0.4% y tabata tin un efecto di 0.30 ppt riba e CPI.

TESTRONG



UN SUPLEMENTO
NATURAL, COMPLETO
Y POTENTE PA
HENDE HOMBER

Cu edad, mantene e nivel optimal di hormona den nos curpa ta bira mas difisil. E miho manera pa yuda fortalece potencia sexual y e libido ta cu nutricion.

Testrong ta un suplemento natural, completo y potente pa hende homber cu ta stimula energia, stamina y potencia sexual.

**AWOR BEK
DEN STOCK!**

Obtenibel exclusivamente na

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Savaneta
Seroe Blanco
Palm Beach

Momento di coronacion di monarcanan di carnaval 2019



LTE Prepaid Data BUNDLE

Mas Balor, Mas LTE Data, Mas Social Media Ilimita



500 MB

1 dia

Ilimita*

WhatsApp
Facebook
Instagram
Snapchat
Pinterest

Afl. 5,-

1 GB

7 dia

Ilimita*

WhatsApp
Facebook
Instagram
Snapchat
Pinterest

Afl. 15,-

3 GB

7 dia

Ilimita*

WhatsApp
Facebook
Instagram
Snapchat
Pinterest

Afl. 30,-

4 GB

30 dia

Ilimita*

WhatsApp
Facebook
Instagram
Snapchat
Pinterest

Afl. 49,-

**Cumpra
Data *123#**

*Sigui usa WhatsApp, Facebook, Instagram, Snapchat y Pinterest despues cu bo Data caba y te ora cu bo bundle caduca. Promocion ta valido te cu 3 di maart, 2019.

SETAR

Continuacion di evento coronacion di Prins cu Pancho 2019



ORANJESTAD (AAN): Na Carnival Harbour Arena a corona e monarcnan di carnaval, Prins y Pancho Infantil, Hubenil y Grandi (cu ta e Prins y Pancho di Carnaval 2019)

Infantil: Representando TOB Joshmar De Cuba (Prins Antes) Jaymar de Cuba (Pancho Awo) Hubenil: Representando Colegio San Antonio/TOB Dwayne Dabian (Prins Mal)

y Obi Tromp (Pancho Tempo) Grandi: Representando Pink 4 LifCharles Rafine (Prins Bon) Micheal Quant (Pancho Malo). E anochi aki SMAC a rindi homenahe na Sra. Faritha Luidens 'Tica Basha Abou'cu a wordo homenahea a cerona tambe algun di e monarcnan den compania di president di SMAC Shannon Henriquez.

BUY
1 LARGE
BBQ CHICKEN
OR 2 TOPPINGS
& 1 MEDIUM
1 TOPPING
FOR 37.50*
AWG

*Excluding BBO / BAZV / BAVP and Delivery Charge

PALM BEACH TANKI LEENDERT SAVANETA BOULEVARD
586 0333 582 0333 584 0444 583 0333

GO TO
DOMINOSARUBA.COM

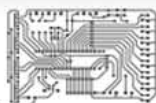
Offer is not valid in combination with any other Domino's Aruba Offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include BBO / BAZV / BAVP. This Offer is valid until further notice.

RESTOCK SALE!

ON THE NEW ECOX EDHM 2019 MODEL



WIFI OPTION



ALL NEW
REDESIGNED **CIRCUIT BOARD**

AIR CONDITIONER
MINISPLIT **EDHM**



SEER 20

ecox

inverter



ecox
Creating pleasurable environments



EXCL BBO

INVERTER BTU

VOLTS / SEER

CASH & CARRY PRICE

**WITH STANDARD INSTALLATION
BACK TO BACK INCL. BRACKET**

9.000 BTU	220V / SEER 20	AWG 699,-	AWG 999,-
12.000 BTU	220V / SEER 20	AWG 749,-	AWG 1.289,-
18.000 BTU	220V / SEER 20	AWG 1.195,-	AWG 1.789,-
24.000 BTU	220V / SEER 20	AWG 1.499,-	AWG 2.078,-

VALID
THROUGH
JANUARY

WARRANTY CASH & CARRY : 1 YEAR ON PARTS / 1 YEAR ON COMPRESSOR
WARRANTY INSTALLED BY ACC : 1 YEAR ON PARTS / 5 YEARS ON COMPRESSOR

100%
WARRANTY
SUPPORT



SEER 20
inverter



ALL PARTS
IN STOCK!

Includes Installation Kit for 9 feet

FLEMMINGSTRAAT 12
ORANJESTAD, ARUBA



TEL: 5838959 OR 5922630
OPEN MON-FRI 8AM-5PM / SAT 8AM-1PM

Muchanan a keda spanta ora cuatro auto a dal den cadena



ORANJESTAD (AAN): Diasabra den oranan di atardi, e chauffeur di un Toyota Tacoma Pickup no a regla su velocidad na tempo, y basta duro a bay dal tras di un Hyundai Van.

Esaki na su turno a bay

dilanti y dal den un vehiculo tipi sedan. Esaki tambe na su turno a bay dilanti y dal den un Honda CRV.

Den e vehiculonan tabatin entre otro Baby, y tambe otro auto tabatin dos mucha chikito cu a mostra basta

spanta. Pero ningun di nan a resulta herida. Tanto Roadservice di Forensys como tambe di Nagico a presenta pa asina handle e papeleo di e accident aki.

Rene Bernabela (TOPA): Ainda tin hopi trabao pa haci na Departamento di Inmigracion



ORANJESTAD (AAN): Pa locual cu ta e departamento di Inmigracion, na 2018 minister Bikker a instala un Management Team pa reorganisa e departamento aki como tambe e departamento di Warda Nos Costa. Y esaki mester a finalisa na december 2018, cual no a tuma luga. Sr. Rene Bernabela, lider di sindicato TOPA ta amplia riba esaki.

El a bisa cu ainda tin hopi trabao pa haci, pa loke ta e departamento di Migracion. Si por papia ariba Formatierapport, Salariisstructuur, e parti pa locual ta e werktijden, etc. Y e Instellings Besluit, y pa e motibo aki no por a wordo firma na december.

Esaki no ta kita afo cu a tuma contacto cu e departamento di Recurso Humano cu ta involucra den henter e desarrollo aki. TOPA a sugeri pa den januari, continua pa por finalisa e dialogo pa locual ta e firmamento di Instellings Besluit, y tur e otro aspectonan cu a caba di menciona, pa asina rond af y Migracion cuminsa na conoce un adelanto nobo.

Esaki ainda no ta e caso, ya cu ainda ta wardando ariba e materialnan cu e departamento di Recursonan Humano analisa esaki, pa despues bay den reunion ariba esaki.

PUNTONAN DI ATENCION

Den caso di Imigracion, su derecho di existencia. Hopi aña pasa, Imigracion tabata resorta bou di Cuerpo Policial, y despues cu a sali bao di Cuerpo Policial, Imigracion a keda traha bao di IASA, te na e momentonan aki.

Pero nunca a wordo confirma e identidad via un Instellings Besluit, pa asina duna e identidad di Inmigracion un posicion fiho pa locual ta departamento. Esey ta prome cos cu ta tuma luga na e momentonan aki. Y na momento cu e Instellings Besluit wordo firma, TOPA lo tin di papia tambe ariba e posicion di henter e personal cu ta trahando na Inmigracion cu ta trahando na Warda Nos Costa.

Pa 8 aña largo e personal no a haya niun sorto di material pa eherce nan trabao. Y esaki ta tipo di discusionnan cu ainda mester wordo hiba.

E parti financiero tambe mester cay aden y esaki nan tur ta aspectonan cu mester wordo papia, tanto cu e Departamento di Recurso Humano, Bureau Minister di Husticia y tambe e Management Team, pa asina e departamento por funciona debidamente.



Meet. Explore. Work. Celebrate. Our legendary hospitality has helped us be a part of people's lives for almost a century. And we're just getting started. Join us and help shape our next century.

We are looking for the following positions:

Barista

Pool Maintenance Attendant



View all job openings and descriptions at jobs.hiltonworldwide.com, search for Aruba and apply online.

J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach, Aruba
www.hiltonaruba.com

**Pa bo keda
conecta cu**



- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta irregularidadnan riba caya

**ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA
YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT**



WhatsApp

592-9684

AWOR TAMBE TUR TRABAO DI CONSTRUCCION!**Bomacrete****MABON 52 BRAZIL****Cell: 6600444 - 5641313**

Marisol Lopez-Tromp

Situacion di Venezuela a haya hopi atencion den reunion di IPKO

ORANJESTAD (AAN): Si-man pasa lider di fraccion di POR den Parlamento, Marisol Lopez-Tromp tabata parti di e delegacion di Aruba presente na e reunionnan di IPKO, e encuentro interparlamentario di Reino Hulandes, cu a tuma lugar na Sint Maarten.

A atende varios punto di interes pa e partnernan den Reino, manera entre otro e metanan di desaroyo sostenibel, Statuut, relacionnan den Reino, problemanan y posibel solucionnan, geschillenregeling, pero sigur e punto na e momentonan aki mas importante pa nos tabata e situacion di Venezuela.

Lopez-Tromp a indica cu

e delegacionnan a intercambia di opinion na un manera intensivo riba e situacion di migrantenan legal y ilegal for di Venezuela cu ta yegando e partinan di Caribe Hulandes, specialmente nos islanan di Aruba y Corsow. E situacion aki ta uno preocupante y a haya e atencion necesario durante e reunion na Sint Maarten.

E delegacionnan ta di acuerdo cu e situacion aki ta uno preocupante y tin e atencion di e parlamentarionan den cada un di e paisnan di Reino Hulandes, specialmente mirando e consecuencianan grave cu esaki tin pa loke ta e sectornan social, financiero y otronan pa e comunidadnan. Esaki sin menciona

e imagen internacional di e islanan pa loke ta e situacion aki.

E preocupacion mas grandi pa e participantenan di IPKO den e situacion aki di migrantenan Venezolano ta cu ta di gran importancia pa e gobiernonan di e cuatro paisnan di Reino sigui busca conhuntamente posibel solucionnan specialmente pa Aruba y Corsow.

Marisol Lopez-Tromp a splica cu den e palabracionnan haci entre e participantenan di IPKO a keda indica cu pa logra cu e representantenan di pueblo por realisa nan tarea di control na un bon manera, cu nan lo informa otro mas frecuente riba e situacion actual di

nan pais, riba e posibel solucionnan cu ta wordo palabra of riba peticionnan concreto di ayudo y sosten di nan gobiernonan. Tambe e delegacionnan a indica cu nan lo desea di tin mas datonan posibel riba e diferente aspectonan pa atende e situacion aki. A base di e intercambio di informacion y datonan concreto aki, e parlamentarionan lo realisa nan respectivo gobiernonan diferente pregunta riba e maneho cu ta of lo wordo hiba.

E parlamentaria di POR ta indica cu e ultimo punto aki ta hopi importante teniendo na cuenta e peticion di tanto Aruba como Corsow pa medio di Reino, pa forma parti di e programa di Union Eu-

ropeo cu ta sostene e paisnan na Sur America cu ta wordo confronta cu un cantidad di migrantenan y refugiadonan Venezolano, manera ya caba a wordo palabra door di Aruba y Corsow den cuadro di Eurolat. Esaki ta conta tambe pa otro posibel programanan internacional cu tin e mesun intencion cu esun di Union Europeo.

Finalisando, Marisol Lopez-Tromp a indica cu lo sigui atende cu e situacion di crisis di Venezuela internamente y tambe den cuadro parlamentari y e lo bira un di e puntonan di importancia den e siguiente reunion di IPKO.

BUILT Ford PROUD**5 YEARS**

or 100,000 Km WARRANTY*

**New Engine!
New Transmission!**

FIGO TEST DRIVE EVENT
from 21 of January till 2 of February***

Starting from
AWG **545.00** p.m.**

Book your test drive at www.yrausquin.com/diario or call 524 4488.

524 4488
drive@yrausquin.com
www.yrausquin.com
f yrausquinaruba
@yrausquinaruba

Go Further

*Limited Extended Warranty (Premium Care) of 5 years or 100,000 km, whichever comes first. **Monthly payment is based on the 2019 Ford Figo Trend 4-door manual transmission of AWG 30,210.00 including BBO/BAZV/BAVP with 0 down payment financed for 6 years at 6% APR with Caribbean Mercantile Bank N.V. ***We will be closed on the 25th of January 2019 due to 'Dia di Betico'.

Mentalidad laboral (II)

Shurman Milliard – Trahadador social

Poblacion moralista
Obediente y orienta riba status quo cu ta afera na e tradicion y posesionnan material.

Nan ta envolvi cu politica y e medio ambiente, ta acepta autoridad y ta adheri na e reglanan mas tanto posibel. Trabao ta subordina na e bida familiar, pero ta traha di un manera disciplina. Tin mas hende muhe den e grupo aki cu hende homber cu ta di un edad mas halto y cu no tin un educacion superior. Su ingresonan sa ta promedio. Poblacion moderno

E poblacion conformista, sensibel na status, cu ta busca e balans entre tradicion y balornan moderno, manera consumo y placer. Ta wak e famia como un piedra angular di e sociedad y ta purba di gana status y prestigio. Tin un gran deseo di autoridad y regla, pero kier reconocimiento y aprecio pa su papel den sociedad.

Den su trabao, principalmente nan kier siguridad, pero tin cu wordo desafia den nan trabao. E ingreso stabil ta por lo tanto hopi importante. E estilo di bida aki tin hopi hende muhe, como hende homber y ta sosode den tur edad. E nivel di educacion ta relativamente abao.

Conservadornan nobo
E capa superior social liberal-conservador cu ta abarca e desaroyo tecnologico, pero ta cauteloso cu respecto na e renobacion social y cultural.

Nan ta hopi critico di politica y di con ta cambia e sociedad. Trabao ta duna su identidad y ta mas importante como priva. Etiketa ta hopi importante den nan bida. Tin un gran amor pa arte y cultura y ta evitando riesgo.

E grupo aki ta wordo forma pa mas hende homber cu hende muhe, cu educacion superior, cu ta disfruta di un ingreso mas halto y tin un edad mas halto.

Postmaterialistanan
Idealistanan socialmente critico cu kier desaroya, ta opone na inhusticia social y ta defende medio ambiente. Ta pone hopi atencion na e balornan intangibel. Ta sinti

nan mes comprometi cu politica y sociedad. Ta pone enfasis riba un bon ekilibrio entre trabao y bida priva. Haci un contribucion social ta hopi importante. Ta hibando un bida individualista. Hasta su circulo di amigo ta hopi priva pa nan. Nan ta hopi biaha mas hende muhe cu hende homber, cu un educacion superior for di un edad mas halto. E ingreso ta hopi diverso den e grupo aki.

Hedonistanan postmoderno
E pioneronan di cultura di excelencia, unda cu experimento y ruptura ta convencionnan moral y social a converti den obhetonan riba nan mes. E grupo di persona aki kier ta liber riba tur cos. Nan kier disfruta di experiencianan nobo y biba aki y awo. Nan no ta totalmente involucra politicamente y ta lucha pa oportunidadnan di igualdad. Trabao no tin un papel mas importante, bida priva ta hopi mas importante. Su estilo di bida ta impulsivo y aventurero. Ta un forma di bida individualista unda cu amigonan ta mas importante cu famia. Ta principalmente hende hoben cu igual cantidad di hende homber cu hende muhe

cu educacion superior y un nivel di ingreso diverso. Si nos wak na diferente grupo di hende, nos mester puntra nos mes ki tipo di grupo nos kier na pia di trabao. E trabao comercial ta muestra hopi cla riba esaki. Si bo no ta pas den e esfera laboral, e ora ey bo ta strobé. Esey ta loke un doño di trabao no kier. Bo educacion sigur, ta importante, pero den e ultimo añanan nos ta mira cu e mentalidad laboral hopi biaha ta hunga un rol mas grandi den buscamiento di trabao. E doño di trabao ta deduci cu un diploma no ta bisa tur cos riba e resultado na pia di trabao. Loke abo sa, por yudabo pa e porta habri p'abo, pero ta te ey e ta yega. Bo mentalidad laboral y bo empeño ta loke ta conta. Esaki tambe tin influencia

riba bo salario. Promocionnan ta wordo haci ora cu e mentalidad laboral ta bon y e rendimiento di bo trabao ta mas halto compara cu otroan na trabao. Si bo ta bay bon cu presion, ta logra deadlines, ta cumpli cu afspraaknan y muestra cu bo por crece den bo area di trabao, bo ta wordo financieramente compensa. Si esey no sosode cerca bo of bo ta crece menos cu e otroan, esey por costabo bo trabao. Door di esey e dunado di trabao ta saca lo maximo di su trahadonan y e cliente ta haya e miho servicio posibel di e empresa. Si nos wak na e sector social y funcionarionan publico aki na Aruba, ta laga nos hopi na caya. No ta wordo controla riba e intensidad di trabao, motivacion of mentalidad. Personanan ta haya posicionnan cu tin conexiionnan for di links pa rechts. Nan superiornan no ta comproba e desempeño laboral na e luga di trabao. Promocion ta wordo basa riba tempo na luga di rendimiento. Por traha hopi duro, pero esey no ta nifica cu lo bo wordo recompensa financieramente p'esey. Esey ta elimina e motivacion di hopi hende. Esun cu ta sufri mas di esey, ta e comunidad di Aruba. E nivel di servicio ta sigui ta abao mirando e mentalidad laboral. Ausencia ta hopi halto y eticanan di trabao ta laga di desea. E manera di traha aki riba tereno di trabaoan social, ta wordo manteni instantaneamente door di corrupcion y vriendjespolitiek. Favoritismo ta na ordo di dia. Ora algo malo sosode riba e campo social, personanan ta cuminsa punta dede riba otro y ta grita pa mas placa of recurso. Tin hopi mas interes den con nos ta traha. E mentalidad di trabao ta e problema riba e campo aki. Tin cu haci algo di forma estructural. Ya nos a ricibi e ehempelnan di e sector comercial. Pero e modernisacion solamente por sosode si nos kita politicamente e corrupto y vriendjespolitiek pa asina e sociedad na Aruba por obtene e beneficiacion di e estado di bienestar den cual nos ta biba aden.



Ta busca:

Warehouse Helper (M)

Requisitonan:

- > Minimo MAVO-diploma
- > Mester por domina papiamento y ingles
- > Mester por carga mercancia pisa
- > Mester por opera forklift / reach truck
- > Rijbewijs C ta un plus
- > Mester por traha den team
- > Mester tin paspoort hulandes of permiso di trabou valido

Pa aplica:

Email bo CV hunto cu un potret recien pa Laine Gomes na gomesl@dfs-aruba.com of por pasa personal na oficina di Discount Food & Supplies na Wayaca 45 di dialuna pa diabierna entre 8am -12pm y 1pm - 5pm no mas tarda cu **18 di januari 2019**.

ISLAND DISTRIBUTION COMPANY

HS
AUTOMOTIVE ACCESSORIES
CHEMICALS & WINDOW FILM

5% 15% 20% 35% 50% 70% NO TINT

Tint Glass has arrived at IDC at an excellent price and with the best quality guaranteed. Apply now to our phones, we have great variety. Choose the one that suits you!

PH. 582-99-91
582-99-92

New York Laundry N.V. has the following career opportunity

Laundry Production Supervisor

Overall responsibilities & function description:

- Assist in the direction and administration of the daily operation plan of a high-production laundry.
- Manage and supervise the production staff towards better efficiency while providing clear and open communication.
- Be a good team player, willing and able to assist with other operational tasks when necessary.

Physical Requirements:

1. Must be able to stand at production equipment work stations for extended periods of time.
2. Must be able to carry processed terry and linen from finishing equipment to linen transport carts.
3. Must be able to lift on a regular basis approximately 20 kilos.

Job Profile:

Level of Education: MAVO or equivalent

Knowledge: Possesses or can acquire and retain an advanced knowledge of a commercial laundry cleaning, work flow, equipment function, operation and general production process and procedures. Good knowledge of management techniques. Must speak and write English, Spanish and Papiamento

Experience: 5 years of Supervisory experience. Experience in the line of business is a plus.

Please send your application attn:
Human Resources Department,
E-mail: zuzette.croes@atco.aw
Sabana Blanco 2, Oranjestad, Aruba.
Telephone 297-585-8423

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Pa Eugenia Mata lo ta un honor si e por colabora cu Aruba riba tereno di adiccion

ORANJESTAD (AAN) – Matutino DIARIO a haya oportunidad y ta gradici esaki hopi, di a entrevista Lic. Eugenia Mata, extensamente. Den pasado, Eugenia a traha como promotor den FADA y pa dos aña a dirigi e fundacion.

Eugenia Mata ta un dama cu ta stima Aruba masha hopi mes. Loke mas e ta sinti falta di nos Isla ta precisu su hendenan, e lugar riba su mes.

“Aruba pa mi ta representa un pais cu a ricibi mi cu man habri y cu te e momentonan aki nan ta sigui ta special cu mi. Aki na Aruba mi a desaroya den mi tereno. Despues mi a haya oportunidad di bay bek y studia mas, pero realmente Aruba ta e prome lugar unda mi a haya e oportunidad di sa kico mi kier a haci y kico mi a gusta haci”.

Eugenia a traha prome como promotor dentro di FADA y despues el a fungi como director durante dos aña, desaroyando un programa pa scol yama “Muchanan na Caminda” y cu ta suppose cu nan mester a implemente for di Kleuter y te 6de klas.

“Nos tabata cla pa sigui cu nivel secundario pero ya na e momentonan ey mi a bolbe Costa Rica”, Lic. Eugenia Mata a señala.

Lamentablemente Eugenia no por a duna siguimento na e programa, ni a haya mas noticia for di FADA for di momento cu e no tabata tey mas.

“Tur e programanan aki di acuerdo na e avancen nan nobo cu tin riba e tema y e investigacionnan mas actual, ta programanan cu mester wordo modifica y adapta, pasobra aworaki tin idea y paradigmanan nobo riba prevencion, y pa esey Aruba mester prepara su mes, pa sa con pa preveni efectivamente. E muchanan awendia no ta e mesun muchanan di 20 aña pasa. Nan ta hopi cerca di tecnologia y informacion, muchanan cu tin hopi riesgo debi na e globalizacion mundial y sin duda mester bin cu strategianan totalmente diferente”, Eugenia a subraya.

POSIBILIDAD COLABORACION:

Durante e encuentro entre Minister Rudy Lampe y Lic. Eugenia Mata, a papia di un posible colaboracion cu Aruba. Nos redaccion a puntra Eugenia kico e posibilidad aki ta nifica pe.

“Pa mi esaki lo ta un gran honor, pa dos motibo grandi: na prome lugar mi di dos patria ta Aruba, y sin duda aki mi a cuminsa mi carera, tur mi desaroyo profesional den e tereno aki a inicia akinan, danki na FADA na e momento ey cu a duna mi



oportunidad di bin traha aki. Na di dos pasobra mi ta un

apasiona di e programanan aki di prevencion, y mi sa perfectamente cu Aruba ta un pais cu ta comulga cu hopi di e balornan cu tin mester. Mi sa cu akinan ainda tin un concepto di famia importante, e pueblo ta maneha balornan hopi similar esnan di nos, pues tin un campo hopi fertil pa traha cu e mayornan cu ta e promenan cu kendenan mester traha. Y sin dida e muchanan y hobennan di tur parti di mundo merece cu por haci tur esfuerzo pa nan keda leu di e problema di droga. Lo

ta e persona di mas feliz di mundo di por yuda siñando nan con pa desaroya programan di prevencion, kico nos a siña di America Latina cu lamentablemente nos situacion ta hopi malo cu e problema di narcotrafico y droga. Pues, ban saca algo bon di e malo. E experiencia aki nos a acumula y lo ta hopi importante pa transferi e na Aruba, pa boso no cay den loke nos a cay y si mi haya e oportunidad aki, lo mi ta e hende muher mas feliz di hacie”, Eugenia a subraya.

HALAMENTO DI ROSEA door di **NANISHI** ta essential pa bo Calidad di Bida y pa un Bida Largo y Saludabel !!!

- Bo conoce un hende den famia cu ta RONCA?(Maske ta un tiki so?)
- Bo jiu ta hala rosea door di su BOCA?
- Bo ta responsabel pa bo salud?

E NO TA NORMAL pa RONCA of hala Rosea for BOCA !!!

Dicon warda pa mejora bo famia su calidad di bida ???

E clinica di Dr. John Walker, di ‘Walker Orthodontics N.V.’ ta e UNICO CLINICA cu un equipo PROFESSIONAL cu ta SPECIALISA den Orthodoncia Avansa den Halamento di Rosea (‘Airway’), Desarrollo Facial Dental (Dental Facial Development), TMD y Diagnostico y Tratamento cu 3D.



E siguiente symptomanan cada un ta signal di un Problema cu Halamento di Rosea y POR WORDO CORRIGI cuminsando na un edad hopi jong cu un Diagnostico Correcto !!

- | | |
|--|--|
| • Ronca | - Sobre Peso |
| • Dolor di Cabez | - ADHD |
| • Dificultad pa pega sonjo | - Desarrollo y Conducta ta hopi abao na scol |
| • Dificultad pa keda na sonjo | - Desarrollo y Conducta di actividadnan atletico ta hopi abao |
| • Urina den cama | - Dificultad pa papia y pronuncia palabra |
| • Drumi hopi den dia of cansancio diario | - Historia di Infeccionan Respiratorio (Orea/ Nanishi/ Garganta) |
| • Problema cu Memoria | |
| • Problema ora di kauw y morde | |
| • Djente hopi riba otro | |
| • Dolor/ Sonido den kaak | |

Jama e clinica di **Dr. John H. Walker** (Walker Orthodontics) na **582-6767** pa un Consulta y Evaluacion Diagnostico.

E prome 100 muchanan bao 18 anja ta wordo evalua **LIBER DI PAGO !!!**

All Insurances accepted & AZV PLUS

Factor Humano ta cardinal, segun CEO di ATA

Lo sigui traha den 2019 pa ofrece un experencia completo na e turista



ORANJESTAD (AAN): Ronella Croes, CEO di ATA ta indica cu como Aruba, ATA ta den e negoshi di bende servicio. Y servicio, e factor humano ta cardinal. No tin un producto fisico cu ta paketa y ta wordo bendi. Loke ta wordo bendi ta un experencia completo, caminda cu diferente hende ta hunga un papel. Y en berdad, ta p'esey tin e Aruba Certification Program, e.o. Y ta p'esey tambe tin hopi dialogo y hopi progreso a wordo haci den 2018 cu

diferente otro instancia cu tambe tin un papel cardinal. Scolnan, ministerio di Educacion, Enseñansa pa Empleo, AHATA, ATSA. Tur ta diferente actor cu tambe tin un papel hopi importante pa zorg pa cada un hunga un rol importante den upgrade di servicio. Segun Croes, ta papia di upgrade di un banda, pero ta papia tambe di e.o., di esun cu ta dreña den e sector laboral turistico. Ta dreña tambe den cierto nivel cu en berdad nan por

yuda carga y ofrece local Aruba ta asina conoci pe, e amabilidad y cordialidad. No a perde esaki, pero esaki ta un indicador cu tambe, fuera di e balor di placa cu e bishitantenan ta opina cu nan ta haya, ta mira si cu e calidad di amabilidad y servicio no ta mas manera antes. Esey mester di atencion, principalmente si ta sigui di ta un producto unda cu e bishitante ta wordo pidi pa paga mas, comparativamente cu'n vacacion otro caminda.

Den 2018 un paso hopi importante a wordo tuma. A pone e maneho di Aruba Certification Program bou di un organo independiente, cual ta Aruba Excellence Foundation. E ta importante pa diferente motibo.

E organo aworaki ta conta cu'n hunta unda cu tin participacion di ministerio di Turismo, di ATA, AHATA y Universidad di Aruba, na e momentonan aki. Dus e combinacion di e partidonan aki, ta tuma e decisionnan di kico ta miho pa loke ta miho pa loke ta contenido di programa cu lo sigui cambia y lo sigui desaroya su mes y bin ta ofrece mas producto na esunnan concerni. Pero tambe e instancianan aki, cu ta esunnan cu ta yuda stimula y ta asina cardinal pa asina mas hende certifica nan mes.

Esey ta e loke cu Sra. Croes

a logra den 2018. ATA aworaki ta papiando cu e hunta di Aruba Excellence Foundation, pa discuti e plannan pa 2019, conforme e presupuesto stipula. Pero lo mira cu e focus lo ta hopi ariba y lo zorg pa mas hende certifica nan mes na 2019 y bin cu programa of cursonan nobo, pa asina esunnan cu ya caba a certifica nan mes, toch por keda up to date pa local ta e mundo di turismo y loke ta importante pa nos turismo.

No ta e intencion pa Aruba Excellence Foundation bira un instancia unda cu por haya cursonan cu

kisas un Enseñansa pa Empleo por ofrece, pero p'esey dialogo ta importante y ta hopi gradicido cu minister di educacion ta scucha loke e sector turistico tin mester, innovacionnan cu tin mester den e producto turistico, bin cu estudio- y cursonan cu ta apto pa yena e buracan.

Y di otro banda tin Aruba Certification Program cu ta continua cu su programa di conocimiento basico di cosnan cu ta esencial den e mundo turistico y di cosnan cu ta esencial den e area aki tambe, Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority, ATA a duna di conoce.

COMMUNITY GATHERING

DIAHUEBS 17 JANUARI 2019
DEN TERESITA CENTER
NA SAN NICOLAS.

Ta cuminsa
7 PM

Informacion y update riba
varios tereno:

- National Transformation Map (NTM)
- AREA-SN su programa
- Plataforma di organisacionan
- Update Fast Ferry
- Atencion pa cu Seguridad Pariba di Brug
- IMSAN su expansion
- Medical Tourism

Yega
na ora.

Max
500
hende.

Lo tin un
big screen

Pregunta
&
Contestanan.



Bo ta invita!

Entrada: un Smile!

INSID Costa Rica ta uza placa kita di narcotrafico pa desaroya programa di prevencion y tratamiento



ORANJESTAD (AAN) – Manera a menciona caba, Lic. Eugenia Mata ta traha cu e “Instituto Nacional Sobre Drogas” di Costa Rica, cu ta e Consejo Nacional tocante droganan, cual hefe maximo ta e Presidente di e

Republica. E instituto aki tin un particularidad hopi interesante, cual sra. Mata a comparti cu nos redaccion, ya na final di e entrevista exclusivo cu el a concede nos. “E Institucion aki ta esun cu

ta kita placa bienes di Narcotrafico. E bienes ta wordo bendi of e mesun placa ta wordo uza pa desaroya programanan di prevencion. Ami ta e funcionario encarga di inverti e placa cu ta saca for di e bienes di narcotrafico pa desaroya programanan di prevencion y tratamiento di drogadiccion. Interesante ta cu den masha poco pais di America Latina e formula aki ta existi. Nos no ta uza placa di gobierno pa desaroya programa sino e placa cu ta wordo kita for di e personanan cu ta trafica droga, cu ta un manera di reivindicar e daño cu ta wordo haci cu benta di droga”, Lic. Eugenia Mata a subraya.

TA BUSCA TRAHADO DEN ZORG

Sea ta un Bejaardenverzorgster of Ziekenverzorgster.

Ta prefera persona ariba 35 aña y cu amor pa nos grandinan y cu gana di traha.

Por yama nos na 588-7400 / 588-7500 di 8-4'or

Yama nos of pasa cerca nos pa pidi e miho marca di rifle of pistola di aire di e famoso marca “Weihrauch”. No tin competencia den calidad of den prijs.
E & E Trading, Tunastr. 6, Tel: 588-2828.
Benta solamente ariba afspraak.

Pa bo keda conecta cu



WhatsApp

- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta irregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT

592-9684

Lic. Eugenia Mata a splica bon cla:

E strategia pa preveni uso di droga no ta hinca miedo pero fortalece e area afectivo di e hoben

ORANJESTAD (AAN) – Den entrevista cu Lic. Eugenia Mata, nos redaccion a punte con e ta mira e desarojo di legalizacion di marihuana, cu ta un tema practicamente mundial: kico e ta haya bon di dje y kico no asina bon.

Eugenia a elabora kico en general e consumo di cualequier droga ta trece cune, incluyendo marihuana (Cannabis).

“Ban parti na prome lugar di e hecho cu tur substancia cu ta afecta e cerebro ta un substancia cu tin riesgo: alcohol, tabaco, marihuana, cocaina etc., y pildoranan cu por tuma pa dolor por afecta e cerebro y por haci daño.

No ta asina cu tin un droga mas dañino cu otro, pero tin usonan diferente. Tin algun cu ta wordo uza socialmente,

manera alcohol y tabaco, cu sin duda ta trece hopi problema den famia manera violencia, pleitamento familiar, accidentenan di auto ocasiona pa consumo di alcohol.

Tabaco, aunke no ta provoca esaki si ta causa diferente tipo di cancer, y marihuana tambe tin su riesgonan sin duda algun. Pero marihuana ta contene substancianan cu por wordo uza for di e punto di bista terapeutico.

“Pero ta moleculanan cu ta rekeri di wordo saca quimicamente, trata den laboratorio, cu mester wordo midi. Kiermen no ta algo cu bo ta consumi un poco di marihuana y bo ta bay cura di un cancer of di dolor di cabes.

Locual ta wordo uza terapeuticamente den caso di marihuana ta un substancia yama CBD (Cannabidiol)



cu ta wordo extrae kimicamente y trata den laboratorio pa por obtene e remedio”.

Eugenia Mata ta sigui splica cu na Merca tambe tin algun otro practica yama “practica compasivo” ora e personan tin malesanan mortal den estado ya terminal, unda ta wordo permiti e marihuana fumable pa e pacient por muri tranquil.

“Pero sin duda, un hoben prome cu su 25 aña di edad, mester haci tur posible pa no purba ningun droga. Ni

alcohol, ni tabaco ni marihuana. Pakico? Pasobra e cerebro ta madura na edad di 25 aña y entre mas hoben e persona cuminza uza droga, mas riesgo tin di daño cerebral. Bisando esaki loke mi kier laga claro ta si ta berdad cu den algun pais a wordo legaliza e uso recreacional di cannabis, e uso aki no ta pa menor di edad; e ta pa adultonan. Gobierno y estadonan loke nan mester haci ta reforza e accionnan di prevencion pa hobennan menor di 25 aña”, Eugenia a trece dilanti.

STRATEGIA DI PREVENCIÓN:

Eugenia a elabora riba e campananan of strategianan di prevencion pa e hobennan menor di 25 aña.

“No ta trata di duna informacion djis pa dune. No ta hinca miedo, pasobra e hoben sa cu droga ta dañino. E ta yuda e hoben na lanta y crece stimando su mes, comprendiendo su mes, cu por expresa su mes y co-

munica bon cu mayornan, amigo, etc., kiermen cu e persona por lanta su mes fuerte, for di e punto di bista socio-afectivo”, Eugenia Mata a splica.

El a indica cu esaki ta alehnan di keda leu no solamente for di droga sino di pandiña, arma, sexualidad tempran.

“Esaki ta loke a logra comproba na e momentonan aki. Locual mester traha ta riba e persona, e mucha muher, e mucha homber aki, pa e por tin e habilidadnan debi cu lo por haci e tuma e miho decisionnan. Pasobra tur mucha sa cu droga ta malo anto no ta sirbi di hopi bisa nan cu droga ta malo, pasobra nan ta use apesar cu nan sa cu e no ta bon, pa motibo cu nan ta sinti tristo, insegur, pasobra nan mester di un substancia pa por tin forza pa haci algo, deal cu conflictonan di famia, of sinti nan nos no exclui di un grupo. Anto, locual mester haci ta fortalece e area afectivo aki di e hobennan”, Eugenia Mata a subraya.

Ex sindicalista Wolff:

Hopi cos a bay robes den e reconstrucion na HOH

ORANJESTAD (AAN): Ex sindicalista Gregorio Wolff ta muestra cu e construcionnan adicional na nos hospital cu un compañia di construcion di afor y hopi subcontractor cada biaha ta den noticia pa motibo di eronan cometi den e construcion.

Un suma stipula na inicio, pero cu segun informacionnan ta yegando na casi 100 miyon na meerwerk, cu pueblo lo mester bay paga extra y cu interes halto.

Aparentemente no tabatin control drechi ariba e trabonan di construcion of den e team di supervision no tabatin hende capacita pa pone e contratista construi lo corecto y corigi eronan. Cuanto accionnan ya trahadornan a tene na HOH, pa motivo di no por traha cu e situacion na e construcion nobo.

Departamentonan esencial no a ser planea y despues hinca como meerwerk, esta nos tin cu paga mas.

Laga nos coy y analisa e 3 instancianan clave den e proyecto di HOH, nos ta haya sa cuanto’r tin.

Prome, un ministro Schwengle, kende no a demostra dinamismo ni e conocimiento pa para duro y trece e cambianan necesario. Di dos, un junta di comisario na HOH, cu no a tuma e medidanan necesario, mi no sa e motibonan si ta pa falta di capacidad of cu nan ta mucho liga na politica partidario di gobierno, pero hecho ta cu nan no a ranca na e bel pa bisa cu cosnan no ta bay bon.

Di tres un director di HOH, cu semper ta bira gago ora preguntanan dificil y fuerte ser treci dilanti, pero semper presente cu un bon tactica pa desvia cos y asina ta sali for di e problema.

Pues hopi cos lo mester a sosode y cualnan no por mira claridad di dia. Y ta e claridad aki pueblo kier mira den e proyecto aki di PPP na HOH.

TOPCAR®

VACATURA Technical Manager

Topcar, un compania solido y dinamico, ta busca un persona pa fortalece su team.

Responsabilidad di trabou:

- Conocemento tecnico amplio di auto y nan sistema
- Capacidad pa haci diagnostico profundo
- Conocemento amplio di sistemanan di computacion
- Analitico
- Abilidad pa traha bou di presion
- Mester tin mentalidad pro-activo
- Mester por resolve problema, relaciona, ahusta of coregi procesonan y follow-up pa sigura resolucion satisfactorio
- Mester por traha di manera independiente y mantene bon documentacion
- Mester ta flexibel

Educacion:

- MTS of E.P.I. y 5 aña di experiencia den un funcion similar

Exigencianan general:

- Mester tin rijbewijs valido
- Mester por comunica verbalmente y por escrito den papiamento, hulandes y ingles
- Permiso di trabou valido (si ta aplicabel)

Ta ofrece:

- Un salario vast
- Un clima di trabou agradabel den un ambiente dinamico

Pasa entrega un aplicacion hunto cu bo curriculum vitae of yena un aplicacion na Jolley Holding Aruba, Croesstraat 3 prome cu 28 di februari 2019, personalmente. Tene na cuenta cu un revision medico ta forma parti di rekisitonan di trabou. Nos lo trata tur aplicacion confidencial.

Ta bon pa tuma nota cu ta necesario pa cumpli cu tur rekisitonan menciona.

Pa mas informacion yama 528-9550.



Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT #1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2

TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN

PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

RESULTADO SORTEO 12 - 13 JANUARI 2019

SAN DOM	DIARIO	CURACAO	SUPER 4	CAT.LOTTO	ZODIAC
6249 5987 2633	12 JAN: 1021 13 JAN: 0934 12 JAN: 2749 13 JAN: 1875 12 JAN: 2187 13 JAN: 7470	12 JAN: 2328 13 JAN: 2493 12 JAN: 6575 13 JAN: 4028 12 JAN: 7961 13 JAN: 7937	12 JAN: 7539 13 JAN: 8993	12 JAN: 5831 13 JAN: 7387 12 JAN: 6478 13 JAN: 8831 12 JAN: 0735 13 JAN: 8658	12 JAN: 8103 13 JAN: 7788 12 JAN: 5509 13 JAN: 5509

LOTTO DI DIA

12 JAN: 03-13-15-21-29
13 JAN: 03-12-13-16-30

SKINA DIARIO

12 JAN: 1127
13 JAN: 0470

5253
4062
1737

OFF

12 JAN: 7807
13 JAN: 1773
12 JAN: 5829

BIG4

12 JAN: 3855
13 JAN: 5891
12 JAN: 4042

FLORIDA LOTTO

Sorteo Diasabra 12 Januari 2019

08 - 09 - 15 - 42 - 46 - 48

6 Number: \$9.5 miyon	No tin ganador.	4 Number: \$ 75,00 cu	999 gan.
5 Number: \$ 4.747,50	cu 21 gan.	3 Number: \$ 5,00 cu	21.372 gan.

Siguiente sorteo: *Diaranzon 16 Januari 2019:*
Siguiente Prome Premio: **\$10.5 miyon.**

NEW YORK LOTTO

Sorteo Diasabra 12 Januari 2019

05 - 21 - 30 - 48 - 56 - 57 Bonus: 13

6 Number: \$4.7 miyon	cu 0 ganador.	4 Number: \$ 31 cu	494 gan.
5 Number+Bonus: \$138.461	cu 1 gan.	3 Number: \$ 1 cu	12.097 gan.
5 Number: \$ 1.972	cu 7 gan.		

Siguiente sorteo: *Diaranzon 16 Januari 2019:*
Siguiente Prome Premio: **\$5.0 miyon**

POWERBALL

Sorteo Diasabra 12 Januari 2019

07 - 36 - 48 - 57 - 58 POWERBALL: 24

5 Number+Pwrb: \$ 98.0 miyon	cu 0 ganador.	3 Number Bon: \$ 7 cu	17.127 gan.
5 Number Bon: \$1.000.000	cu 2 gan.	2 Number+Pwrb: \$ 7 cu	14.172 gan.
4 Number+Pwrb: \$50.000	cu 13 gan.	1 Number+Pwrb: \$ 4 cu	113.108 gan.
4 Number Bon: \$100	cu 269 gan.	Powerball so: \$ 4 cu	274.563 gan.
3 Number+Pwrb: \$100	cu 632 gan.		

Siguiente sorteo: *Diaranzon 16 Januari 2019:*
Siguiente Prome Premio: **\$112 miyon.**

MEGA Millions

Sorteo Diabierna 11 Januari 2019

04 - 05 - 31 - 62 - 69 MEGABALL: 20

5 Number+Mega: \$ 45 miyon	cu 0 ganador.	3 Number Bon: \$10 cu	17.072 gan.
5 Number Bon: \$1.000.000	cu 2 gan.	2 Number+Mega: \$10 cu	13.959 gan.
4 Number+Mega: \$10.000	cu 9 gan.	1 Number+Mega: \$ 4 cu	107.957 gan.
4 Number Bon: \$500	cu 242 gan.	Megaball so: \$ 2 cu	257.055 gan.
3 Number+Mega: \$200	cu 615 gan.		

Siguiente sorteo: *Diamars 15 Januari 2019:*
Siguiente Prome Premio: **\$55 miyon**

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— 14 Januari 2019
Solo ta baha: 6:33 p.m.
— 15 Januari 2019
Solo ta sali: 7:05 a.m.

Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 15 Jan. 2019:
Marella Discovery:
(08:00 - 23:00)
Pullmantur Monarch:
(08:00 until Wed 16th)
—Diaranzon 16 Jan. 2019:
Mein Schiff 5:
(07:30 - 19:00)
Freedom of the Seas:

EMERGENCIA NA ARUBA

Dialuna 14 Januari 2019

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:

Dr. Vis

NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Jansen

NOTA: Huisartsenpost na Hospital, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:

Botica Aloë NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:

Botica Maria NV
Santa Cruz 110
Telefon 585-8145

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: noticia@diario.aw E-mail Avisos: aviso@diario.aw	E-mail Deporte: deporte@diario.aw E-mail Asunto Funeral: morto@diario.aw
--	--

DIARIO

Loke Tempo ta Mostra....

•• E presion halto riba Atlantico ta sigui extende debilmente den Caribe, y ta sigui sostene un fluho di biento suave e siguiente dianan. Por bin mas nubia, pero awacero lo no ta significante.

•• Biento ta di pariba entre 12 y 30 km/h. Tin biaha entre 31 y 39 km/h Olanan ta modera te bruto entre 2 te 4 pia.

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diasabra 12 januari 2019

19

20

23

26

32

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^o Premio: No tin ganador Match 4

3^{er} Premio: Tin 4 ganador Match 4

4^o Premio: Tin 53 ganador di Afl. 12,00

Joker

17

Proximo sorteo JAN 16 2019
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 170.000,00

1 Premio: 5 Bon

2 Premio: 4 Bon + Joker

3 Premio: 4 Bon

4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: H

Door cu ta un derecho di esnan biba na Aruba:

SVb cobrando bek e reparatietoeslag na pensionadonan cu ta bibando afo



ORANJESTAD (AAN) – Manera ta conoci, e Director di Censo a haya autoridad pa saca e nomber di tur persona cu a bandona Aruba, e personanan cu a bay for di Aruba y cu no a “schrijf-uit” manera ley ta stipula, cu nan mes tin cu haci.

Lamentablemente, esaki tin consecuencia pa, por ehemplo, personanan cu a baha cu pension sea di behez, viudez, of a divorcia di un pensionado, y a dicidi pa biba den otro pais.

E problema a surgi pa varios cu tabata hayando reparatietoeslag riba nan suma di pension, y cu a bay sin kita nan nomber di Censo y sin avisa SVb.

Tin personanan no tabata na haltura cu nan mester

a manda pa SVb, cada tres luna, nan status de vita, pa muestra cu nan ta na bida.

Antes esaki tabata e caso pa esnan cu ta haya pension di un di e otro islanan di Reino of Hulanda, pero awor no mas pasobra SVbnan di Hulanda y e Islanan partner a yega na un acuerdo y nan mes ta informa otro ora un pensionado fayece na e pais recipiente. Esaki no a wordo extende pa otro paisnan fuera di Reino Hulandes.

Hopi persona cu a bay biba afo y cu mester a tuma tal precaucion no a hacie y awor ta confrontando cu e situacion cu nan pension a wordo retene y nan mester a tuma contacto cu e Instancia pa nan wordo informa e motibo di e situacion.

E informacion aki DIARIO ta haye for di personanan cu ta sinti nan mes afecta cu esaki y cu a bay biba afo sin cu nan tabata sa kico ley ta encera.

Pero mas ainda, tin varios caso cu tabata hayando reparatietoeslag riba nan pension pasobra nan a keda inscribi den Censo, siendo cu nan no tabata tin derecho riba e compensacion aki. Nan mes no tabata sa di e reparatietoeslag, nan a kere cu e suma di pension a aumenta di mes.

Pero ta asina cu e reparatietoeslag ta solamente pa pensionadonan biba na Aruba. Asina cu SVb a ripara esaki a cuminsa cobra bek locual e personanan aki a ricibi di mas, y automaticamente nan pension a baha. Tur luna, te ora e suma di mas keda cancela, SVb ta desconta un parti di e pension.

Lo ta bon pa subraya esaki y alerta personanan cu tin intencion di abandona Aruba mientras nan ta hayando un pension sea di behez, viudez of relaciona cu divorcio, pa nan tuma contacto cu SVb y tambe pa nan “schrijf-uit” nan nomber foi Censo, pa nan bay afo bon informa y sa kico exactamente ta nan derecho y nan responsabilidad, y den futuro no pasa pa situacionnan penoso y desagradable manera algun ta pasando aworaki.

Famia Real a muda pa palacio na Den Haag



ORANJESTAD(AAN)-- Famia Real a muda ayera . Rey Willem Alexander, Reina Maxima y nan 3 yiu- nan entrante ayera a cum- inza biba na palacio huize Den Bosch na Den Haag . Esaki ta un di e 3 palacio- nan cu estado ta pone dis- pinibel na e hefe di estado y cu ta wordo usa como pala- cio di vivienda y tambe pa metanan di representacion, manera ricibimento di per- sonahenan halto y pa activi-

dadnan oficial. Despues cu Prinses Beatrix na 2014 a sali for di e pala- cio akim un monumento di reino for di siglo 17 no a wordo usa pa basta aña debi na renovacion di parti di e compania di renovacion di edificionan di reino. Despues di awe ainda tin algun trabao mas di reno- vacion pa bini cla y ta spera cu esaki lo ta den simannan venidero.



Floor Supervisor

Qualification Standards:

- o Have at least three (3) years, experience as a Room Attendant.
- o Able to communicate with guest and fellow employees and keep simple records.
- o Able to speak the following languages fluently English, Spanish and Papiamentu.
- o Able to motivate employees under her direct supervision.
- o Computer knowledge.
- o Guest oriented and have attention to detail.
- o Must be able to work independently.

Shift Engineer

Requirements:

- o Must have MTS or EPI Diploma or five year's experience
- o Must be able to speak the following languages fluently English, Spanish, and Papiamentu.
- o Service Minded
- o Excellent communications skills
- o Guest oriented and has attention to detail
- o Must be able to work independently
- o Comparable work experience

Telephone Operator

Requirements:

- o Must have Mavo Diploma
- o Must be able to speak the following languages fluently English, Spanish, and Papiamentu.
- o Service Minded
- o Excellent communications skills
- o Guest oriented and has attention to detail
- o Must be able to work independently
- o Comparable work experience

Candidate should apply no later than January 18, 2019 at mmaduro@costalinda-aruba.com.



University of Aruba

Burn-out a gift or a threat?

Burn-out is de epidemie van de 21^{ste} eeuw, die zich manifesteert bij mensen die zich veel te lang sterk houden. Mensen met een groot verantwoordelijkheidsgevoel, hoge werkdruk en mentaal belastende functies. Een categorie mensen die blijven doorgaan tot hun lichaam en brein niet meer kunnen meewerken.

In deze lezingen laat Sharon Burgler u kennis maken met het fenomeen burn-out op de werkplek en hoe burn-out kan leiden tot positieve aspecten, wanneer u zich heroriënteert op de beslissingen die u maakt. Het is heel waarschijnlijk dat de angst voor of de confrontaties met burn-out ons allemaal een keer raakt in het leven.

Spreker

Sharon Burgler heeft als Levenskrachtexpert meer dan 20 jaar ervaring als interim-manager, executive coach en trainer van medisch specialisten, juristen, bankiers, economen, ingenieurs, officieren, directiegroepen en Raden van commissarissen in grote organisaties. De unieke mentale behoeften van hoogopgeleiden op de rand van of met ervaring van burn-out is waar zij zich in gespecialiseerd heeft.

Datum: Woensdag, 16 januari
Tijd: 7 pm
Aula, Universiteit van Aruba
J.E. Irausquinplein 4
Toegang is gratis

Voor meer informatie
www.ua.aw / 5262259

Segun Endy Croes:

Diaranson awor lo contesta Melvin Tromp pa ultimo biaha y lo cera e capitulo



ORANJESTAD (AAN): Di acuerdo cu Parlamentario Endy Croes den luna di december - net un dia despues cu Parlamentario Croes a publica hayazgonan nobo durante reunion publico den Parlamento di entre otro Tera Group y 24 ora.com di Patrick Paskel y Speed pa locual ta trata cobranan bruto cu nan a cobra pa marketing tanto den Elmar 626 mil, RDA mas di 450 mil, Utilities mas di 362 mil cual a suma alrededor di 1.5 MIYON extra banda di 5 MIYON cu nan a cobra den gobierno cual anteriormente ya nos a publica - por a tuma nota cu Melvin Tromp a bay conferencia di prensa purbando na desvia y confundi pueblo usando caso di Lotto pa Deporte.

Mesun dia aki den Parlamento, Croes a divulga sumanan monstruoso cu Horizon Consultancy di Parlamentario Richard Arends di AVP a cobra den companianan estatal cual

ta reparti den 585 mil den Utilities y 500 mil den RDA y tambe a surpasa 1 MIYON extra banda di 3 MIYON cu el a cobra for di gobierno. PMEC relaciona na Mike de Meza tambe a cobra 350 mil den RDA y IT Pro di Arnold Le Grand amigo di cas di Mike De Meza tambe a strica riba 400 mil den RDA.

Pues ta manera Croes cumpliendo cu su trabao pa informa pueblo con su placa a wordo ranca pa politico-nan comerciante di AVP por tuma nota cu e dia siguiente nan ta stofia un bachi pa Melvin y ta mand'e bay purba convence pueblo cu storianan sin base.

Como cu tabata net den porta di dianan di Pasco y Aña Nobo Croes a opta pa no reacciona mesora y laga pueblo gosa su dianan di fiesta trankilmente pero diaranson awor lo contesta Tromp cu tur prueba pa cera e capitulo ey.

Aunke Melvin Tromp actualmente ta un peso pluma sin ningun significacion politico, pero pa ultimo biaha lo dun'e su berdad pa despues continua cu e trabaoonan positivo manera prepara entre otro un ley di deporte pa e atletanan por bin na remarke pa haya oranan of dianan liber di trabao cu pago pa asina por prepara pa competencianan internacional.

Chauffeur di vehiculo a pasa y yuda mata un Boa



ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman por a mira un Boa basta grandi benta morto banda di caminda di Tanki Leendert.

Un persona a indica, cu ta un chauffeur di un auto color blanco/shinishi a pasa mate, ora cu el a mira e reptil ta

cruzando caya. E ta agradecido na loke e chauffeur a haci. Alavez e ta demostra cu keto bay tin hopi Boa den distritonan rond di Aruba. A mira varios ultimo tempo den area di Sero Patrishi, Tanki Leendert, Shiribana.

BUSCA PALABRA

REFUGIADO

E I N R R E Y F E D X Y W J T I W A J M
T N Q O Z E E O G T Q R T U N A T C K S
N T K C I S P U H I N P U F P W Y C W M
E E V O N C T R W G C E O K A P E H G P
M R K B U P I R E N O R M Y U B U D Z I
A N T E E E F S B S M C Y L N R C X U K
T A X V N W V I O A E L G M A O E P R N
C C E H S L V R C P E N T G M I N S I Q
E I C U M P L I E N D O T U Q A D M H W
R O Q P C S O S F V M J N A N O C N B O
I N K T O N O C I T S I D O I R E P U W
D A F O N Y S V Q H S Y D L D Z L M R M
V M B A S M J U F T E A T N E M A R U H
W E N Q T W W D A Z I O Y W J W R W W A
L N Z Q A W X Y X G V S S I M E C F E M
H T I A N D Y Y U V D W L N G A Y M J B
S E W P T K T F N I K L P V U X U A J A
K N Y N E I E S R L M Q H U B I A H X F
K O A A M R S L Q L R E Q C J U I W P Q
E D Q D C O V I L W I S T S M L I Z A I

COMUNISTA

CUMPLIENDO

HURAMENTA

INTERNACIONAMENTE

PERIODISTICO

REFUGIADONAN

CONSTANTE

DIRECTAMENTE

INFORMACIONNAN

MUNDIALMENTE

POSICION

REPRESENTA

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

1			8		5			2
	5			9			8	
		9	4			7		
9			7		4	3		8
	4			2			9	
3		7	9		1			4
		5			7	8		
	7			1			3	
6			3		8			5

Difficulty Level ★

1/14

Resultado
edicion anterior

8	4	3	6	1	5	7	2	9
9	7	2	3	4	8	5	1	6
1	5	6	2	9	7	4	8	3
3	1	7	9	8	6	2	5	4
6	2	4	7	5	1	3	9	8
5	8	9	4	2	3	1	6	7
4	6	1	5	7	9	8	3	2
2	3	8	1	6	4	9	7	5
7	9	5	8	3	2	6	4	1

Difficulty Level ★★

1/12

Expresion di dia:

Di dia mester
habri pa
anochi cera

Riu Palace Antillas cu regalo pa cacho y pushinan di SGT Peppers Friends



ORANJESTAD (AAN): E temporada di Pasco ta uno pa refleha y gerencia di Riu Palace Antillas a uza e oportunidad aki no solamente pa haci esey, pero tambe pa haci entrega di regalonan na SGT Peppers Friends. E fundacion a kita hopi cacho y pushi for di careteranan di Aruba y pa por sigui haci esaki ta conta cu sosten.

E representantenan di SGT Peppers Friends tabata contento di a ricibi e contribucion di Riu Palace Antillas. Gerencia un biaha mas tabata feliz di por a contribui cu e fundacion. E momento aki tabata uno yena cu alegria

pa tanto e hotel como e fundacion di por a ricibi e regalonan.

Tur hende por pasa na SGT Peppers Friends y adopta sea un cacho of un pushi. Boluntarionan ta percura cu e cacho- y pushinan ta vacuna, nan tin chip y opera. SGT Peppers Friends ta gradici Riu Palace Antillas p'e donacion di saconan di cuminda p'e cachonan y pushinan, pero tambe pa tur otro regalo ricibi. Pa mas informacion con pa adopta un cacho of pushi por bay riba www.sgtpeppersfriends.com.



JOIN OUR AWARD - WINNING TEAM

Ranked among top 10 Hotels in the World by TripAdvisor
Featured in top 10 Hotels in the Caribbean by Travel + Leisure

EXCELLENT BENEFITS:

Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance, Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

WELLNESS EXPERIENCE SUPERVISOR

- Strong leader to create and execute world class wellness experience
- Outgoing personality with excellent interpersonal & sales skills
- Passion and interest in health and holistic wellness
- Nutritional expertise preferred
- Experience in hospitality, wellness or service related industry
- Self starter with great organizational skills
- Excellent compensation according to experience

CHEF DE PARTIE

- Exemplify the highest standards of honesty and integrity.
- Highly confident in your abilities and detail-oriented.
- A team player and excellent communication skills.
- Must be able to work all stations like; grill, vegetable, garde manger of our kitchen. This include; breakfast, lunch and dinner shifts.
- Must be able to delegate a small kitchen team.

FRONT OFFICE SUPERVISOR

- Previous experience is an asset
- Excellent leadership and team management skills
- Fluent in English with excellent written and verbal communication
- Strong guest service orientation and training skills preferred
- Degree or diploma (preferred in hospitality and/or Tourism Management)

BREAKFAST WAITER FULL TIME

- Waits on dining room guests, obtains order, and serves when food is prepared.
- Cleans and sets up assigned tables when guests have departed.
- Must maintain work areas and work stations for assigned shifts.
- Must be friendly, quick and efficient in his/her work.
- Must have a proven knowledge of service excellence standards.

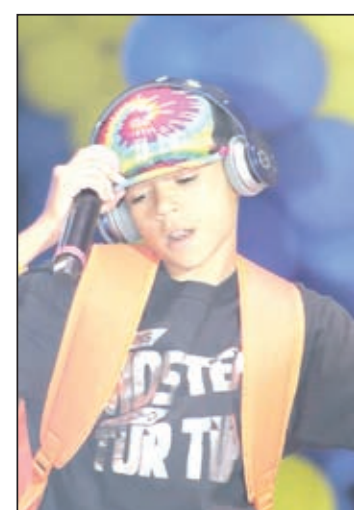
Please send your resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment. Before applying, please register at DPL

***Pa prome biaha nos lo tin
e bishita di La Divina
Pastora na nos Isla di
Aruba, e di tres fiesta
mas Grandi ront mundo
na honor di Mama Maria***



***Luga: Alto Vista
Día: 14 di January
Ora: 5:30pm***

Show di candidatonan prins y pancho di carnaval



ORANJESTAD (AAN)
— Riba e fotonan aki por mira actuacion di algun di e parehanan cu a participa diasabra anochi den eleccion infantil, hubenil y grandi 2019.



We are looking for:

CUSTOMER SERVICE AGENT

Performs airline ticketing, check-in counter and gate service functions for airline customers, lost and found duties, wheelchair duties.

Qualifications:

- Must be at least 18 years of age.
- Must possess at least a High school diploma, or work experience equivalent.
- Flexible to work on various shifts (days, evening, nights, weekends, and holidays)
- Computer skills required.

RAMP SERVICE AGENT

Loading and unloading baggage and cargo, marshalling, water, lavatory servicing and other services.

Qualifications:

- Must be at least 18 years of age
- Valid driver's license
- Must be able to work in inclement weather
- Flexible to work on various shifts (days, nights, weekends, and holidays)
- Excellent Health & Safety awareness
- Lift heavy objects

SECONDARY SECURITY AGENT

Security check passengers.

Accountabilities:

- Inspect passengers, baggage, equipment.
- Screen passengers at security checkpoints, paying attention to details while treating the travelers with respect.
- Must be able to perform under stress.
- Assisting with emergency situations.
- Other duties as assigned.

Qualifications:

- MAVO or similar education
- Excellent English, Spanish and dutch verbal written communication
- Excellent communication Skills
- Ability to work well through others
- Excellent computer skills
- Flexible to work on various shifts (days, nights, weekends, and holidays)

Please submit your CV to hr@agsaruba.com with recent photograph or submit it personally at our Head Office.

We thank you in advance for your interest in this position, however, only short listed candidates will be contacted for interview purposes.

AGS N.V. | Rumbastraat 20 | T: +297 5838809 | F: +297 5836674

Segun Andres Hernandez di San Nicolas Business Association

Unda tin movecion tambe tin comerciantenan interesa



ORANJESTAD (AAN): Durante 2018 AREA San Nicolas tambe ta ofreciendo pelicanan den aire liber. Y aworaki San Nicolas tin 3 diferente grupo moviendo

pa San Nicolas.

Tin San Nicolas Business Association, ta traha cu varios organisacion pa e bienestar di San Nicolas. E grupo profesional cu tin tras di AREA ta trahando abiertamente y Pro San Nicolas, cual ta algo positivo.

Cifranan na Camara di Comercio ta muestra cu varios negoshi ta cerando, pa cual Sr. Andres Hernandez, presidente di San Nicolas Business Association a bisa cu negoshinan ta cerando pabao, imagina kico ta di San Nicolas. Si e dia di mañan tin un proyecto cu ta cuminsa riba e tereno ey, lo bay tin un interes masha

grandi pa loke ta comercio na San Nicolas.

E comerciantenan, no por culpa nan, ta hinca nan placa unda cu tin movecion, unda cu tin poder di compra. Esun di San Nicolas mester cambia. E cambio aki ta e refineria, e cambio ta e proyectonan nobo. Y posiblemente di comberti y bin cu'n Universidad na San Nicolas.

IPA bira universidad

Por ultimo, Sr. Hernandez a bisa cu nan tin plannan pa sigui ariba e proyecto di San Nicolas Ports Authority, como tambe e posicion di IPA, cu por ta dificil pero fa-

cil alabes, cu si IPA por bira un Universidad, e prome cos cu IPA mester ta rectorado y no facultadnan.

Y den e facultadnan ta haya volumen di estudiante, cu enbes di bay pabao di brug, ta bin pariba di brug. Esey ta crea un movecion.

Lo bay traha prome cu tur cos ariba un plan di conscienciacion ariba e pueblo di San Nicolas. E pueblo di San Nicolas, si e mes no pone su placa pariba di brug, unda nan ta bay e ora? Te asina leu, Sr. Andres Hernandez, di San Nicolas Business Association

Reforma Fiscal nifica cu fin di luna aki ta hopi hende lo tin extra placa den nan cartera

ORANJESTAD (AAN): Reforma Fiscal ta un miho forma fiscal. E meta di e reforma fiscal ta pa cambia e sistema di belasting y haci'e mas husto, mas simpel y den cual Gobierno ta haya su fair share mas eficiente-mente.

Mas eficiencia den cobramiento di belasting kiernen tambe cu ta duna Departamento di Impuesto mas

tempo y espacio pa cobra tur e placa cu ta riba caya y cu awor ainda hendenan ta nenga di paga.

Un di e cambionan den Reforma Fiscal ta e cambio di tarifa di loonbelasting y inkomstenbelasting, haciendo e un cambio mas husto. E tarifa actual cu tin 14 brackets ta cambia den un tarifa di 5 brackets. Ta elimina e belasting riba entrada

te na 27.751 Florin. Pues tur esnan cu tin entrada bou di 27.751 pa aña, of 2.300 Florin pa luna, NO ta bay paga belasting mas. Ademas tur tarifa ta baha, y e tarifa maximo cu tabata 58.95%, ta baha te na 52%.

E cambionan aki ta trece beneficio pa tur 55 mil persona cu awor ta paga inkomsten belasting of loonbelasting.

Esey ta wordo haci den siguiente forma.

Pa prome: 30 mil persona no ta bay paga e belasting aki mas. Actualmente ta 23 mil persona cu ta traha no ta paga e belasting aki, y e to-

UN PERSONA CU TA GANA	LO PAGA
2.100 florin pa luna	336 florin menos pa aña
2.500 florin pa luna	451 florin menos pa aña
2.900 florin pa luna	262 florin menos pa aña
4.100 florin pa luna	225 florin menos pa aña
5.000 florin pa luna	765 florin menos pa aña
5.800 florin pa luna	815 florin menos pa aña

tal aki pues ta bay aumenta cu 7 mil hende mas, di cual gran mayoria ta pensionado y esnan cu ta gana salario te na 2.300 Florin. Pues no esnan cu ta gana salario minimo so. Pa di dos: e 25 mil hendenan cu ta sigui paga e belastingnan aki, lo paga un tarifa mas abou. Esaki Gabi-

nete Wever-Croes ta considera e cambio husto.

Pues cu e cambio aki 32 mil pagado di loonbelasting ta sali beneficia: 7.000 mil persona, di cual mayoria ta pensionado, NO ta bay paga e belasting aki mas, y 25 mil hende ta bay paga MENOS belasting. E cambio husto.



Are you interested in a new and exciting challenge at Divi Resorts?
Then here is your chance!

Open Position: Assistant Financial Controller

Position Profile:

- Daily Bank Reconciliations.
- Monthly Balance sheet Reconciliations and analysis.
- Preparation and posting of Month end journal entries and a/r and intercompany invoices.
- Monthly and annually Tax and SVB Reporting
- Payroll review and approval, to be able to replace the payroll master during his absence.
- Controls of House bank counts.
- Monitor the daily audit and cash receipts.
- Monitor Accounts Receivables and Accounts Payable.
- Preparation of the monthly and year end closing.
- Preparation of financial reports and overseeing their evaluation.
- Developing system control to prevent inaccuracies in the financial reporting system.
- Assist with the yearly budget preparation.
- To assist with special projects whenever asked.

Position Requirements:

- Bachelor's degree in Financial Management or equivalent
- Minimum of 5 years in a similar position
- Excel, Words, Payroll pro and experience with accounting packages.
- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamentu
- Good at organizing with time management and supervisory skills
- Responsible, detailed and a person of integrity.
- Excellent interpersonal and communication skills



Submit your application via e-mail at: hr@megaresorts.com.

For hand delivered applications, please pass by our Human Resources Office located at the Tamarijn Aruba Beach Resort from Monday – Friday between 9:00 AM and 12:00 PM



Carex Paper Products N.V.

CAREX PAPER PRODUCTS N.V.

TA BUSCA PA DRENTA DEN SERVICIO UN WAREHOUSE HELPER

Nos ta buscando un warehouse helper cu ta responsabel, balente, serio y por traha bon den un team.

Exigencia pa trabou:

- Edad 25-40 anja
- Por core forklift
- Experiencia di traha den warehouse
- Rijbewijs C ta un plus
- Representabel
- Asertivo
- Independiente
- Flexibel

Pasa personal busca aplicacion na Carex Paper Products
Tel: 587-1600 • e-mail: Carexpapierproducts@gmail.com

Fundacion Respaldo cu ceremonia pa habri aña nobo



ORANJESTAD (AAN): Recientemente e empleadonan di Fundacion Respaldo a bini hunto pa brinda y celebra e aña nobo y recorda e promer aña di existencia operacional di Fundacion Respaldo.

E empleadonan a gosa di un anochi super ameno na Casibari Café & Grill cu e anochi ey a presenta musica di Robert Jeandor.

Durante e anochi Respaldo a honra e hubilarionan di 2018 pa tur nan añanan di servicio den cuido. Sra. Claudette Kwidama y sra. Linda Figaroa a ricibi nan plakaat y un bunita basket pa nan 25 aña di servicio. Y sra. Ingrid Bislip, cu awor ta disfruta di su pensioen bon mereci, tambe a ricibi su plakaat y basket pa su 40 aña di fiel servicio na PAAZ y awor Clinica Respaldo.

Tambe e anochi aki a saca e empleadonan di aña 2018. E directiva a splica cu tabatin un empate den e votonan ricibi pa e empleado di aña pues a disidi di escohe dos empleado como empleado di aña 2018. Asina aki a yama sra. Lucia Hoek

promer padilanti.

Sra. Lucia ta therapie-assistent pa mas cu 25 aña na Clinica Respaldo. Lucia a destaca den 2018 pa su dedicacion na su clientenan, su organisacion di actividadnan pa e clientenan, su passion pa su trabou y con e ta semper tene na cuenta e gastonan cu ta wordo hasi. Lucia a demostra di ta un empleado excelente cu den ultimo mey aña a crece hopi!

Tambe a yama srta. Jerianne Tiel como e di dos empleado di aña 2018 pa Respaldo. Jerianne Tiel ta e office manager di Respaldo y a traha sumamente duro pe salubridad mental. Desde e comienso di Respaldo e tabata e haraña den e web y e la organisa tur cos excelente y cu amor pa nos clientenan.

Pa directiva di Respaldo esaki tabata un momento special na unda nan a aprobecha pa agradeci e team completo p'e confianza, esfuerço y bon trabou cu a wordo eherce den 2018. Pa 2019 Fundacion lo sigui traha hunto pa respalda Salud Mental na Aruba.





Aruba a conoce su **Prins y Pancho 2019** diasabra anochi. **POPO** tin cu duna **Comision di SMAC** cu a traha riba esaki un pabien di a logra haya un publico asina grandi y di e exito cu e eleccion tabata tin den **Harbour Arena**. Pa bisa berdad, **POPO** tabata masha sceptico tocante e lugar combina cu e actividad, pero a keda masha contento cu locual **POPO** a mira diasabra anochi den e **Arena**. Loke **POPO** a mira y no a gusta ta cu net mey mey di escenario no tin un cortina pa cera e habri mahos caminda tur hende ta bin para y kita atencion di e show. Pa locual ta show, e cos ey ta masha mahos y tabata manera ta principiantenan a prepara sin sa kico ta kico. Na dado momento **POPO** a cuminsa conta cuanto auto tabata pasando patras aya na lugar di sigui e show. Tin cos si cu no a cay mucho na agrado cerca **POPO**, pero esey lo por lesa mas despues si **POPO** resta espacio den columna di awe. Den eleccion di **Prins y Pancho infantil POPO** a keda encanta cu e apertura di **Prins Antes y Pancho**

Awor, Joshmar de Cuba y Jaymar de Cuba, di TOB Carnival Group. Na final a resulta cu ta nan mes a gana e corona Infantil. **POPO** a gusta nan interpretacion di **"Diegha loke kyere de mie"** y den nan mensahe **POPO** a gusta e peticion di **"Siña nos hunga weganan di antes, pero mas bunita ainda e parti di mensahe pa nos tur; Siña nos kico ta hende!"** Hobencitonan, masha pabien! E representantenan di **Champagne Kids, Prins Nos Tey, Max Irving y Xilon Starke, pancho Tur tur**, tabata tin un toke cu nan entrenador mester tabata sa pa no siña nan. Esey ta cu na **PAAZ** no tin **"hende loco"**. Esey **POPO** ta haya un mal impresion pa duna mucha, aunke mayoria na Aruba sa mihor y toch ta expresa nan mes den e sentido ey tambe.. Nan preguntanan y contestanan di idioma Ingles **POPO** a gusta masha hopi. Di **Companishi Carnival Crew, Georvin Angela, prins Laga Nan y Jurion Martinez, Pancho Sapatea, POPO** a gusta con nan a horta stuurwiel

y radio y tur cos for di auto, mientras stuurwiel ta blink dilanti wowo di tur hende. Ta bon cu **POPO** a siña cu **bo por ta burachi y no "pata pata"** y e mensahe cu **"muchanan tin derecho di ta feliz"**. Di e categoria **INFANTIL Prins y Pancho** eligi a resulta e representantenan di **TOB, e rumannan morrocho, Joshmar y Jaymar, Antes y Awor**. E hubenilnan a cuminsa cu representantenan di **Royal Carnival Group Jeannuar Lacle, Prins Ban y Lionel Solognier, Pancho Bek**. E combinacion musical di **"For once and for all"** cu **"Road on Fire"** a hala atencion mes ora pa introduccion y combina cu uso di figuranan y aspectonan di carnaval, e.o. **Sr. Milio Croes d.f.m., grupo di Esso Club, Steelband** y ademas e **Lampi di deseo** caminda e steak a cay hopi bon. Nan mensahe final di **Respet, amor, atencion y cariño** tabata bunita. **Companishi Carnival Crew** a bin despues cu **Jayrick Lopez como Prins** idea y **Jhon Byron Feliciano** como pancho nobo. **POPO** a haya actuacion di tur dos hopi bon ya hari bon cu e problema di motor di auto cu tin awa aden... pasobra e ta den **Dam di Rooi Afo**. **POPO** a gusta tambe su confesion di unda ladronnan a dreña. **Le Groove Pink 4 life** a presenta cu nan representantenan **Jerwin Mercera Prins "E Lugar"** y **Kevin Richardson, Pancho "Cu Mi Merece"**, y mes ora a capta atencion di **POPO** como bon introduccion, **"kende ta gaña mas, muher of homber?"** Ta bon cu nan no a menciona number di **POPO**. Loke a cay bon tambe tabata morto di e pushi (mi ta kere cu mi a tende **Flapie**). Kizas mi a scucha cu oreo sushi y e number no a cay corecto cerca **POPO**. E yiu su oreo lo tabata mes bloquea cu esun di **POPO** pasobra e tambe **"a kere cu ta Papie a muri"**. Otro cu a gusta ta di e ladron di carchi di **ATM** cu ta gasta menos cu **"mamie"**. Den e mensahe di titulo di **Pancho**, e frase; **"duna balor e lugar cu e merece"** a cay hopi bon. Di **Maria College**, e pareha **Juean Orman, Prins Oei Ay y Nigel Ras, Pancho Palo a Cay** cu e toke po-

litico a lanta interes di nan audiencia. E prome figura cu e color berde na su paña a duna indicacion caba di un partido, pero ora cu **Evelyn** a puntra si e nota e cambio y cu e contesta tabata cu **"berdad, tur cos a subi cu e cambio, e risanan a cay"**. Despues ata e figura femenino di e partido biña blaww a bin dilanti y por a nota kico nan kiermeen. Pero e figura e lider di fraccion cabey largo y e biaha aki cu su muts hamaikino tur pensamiento a bay den un direccion. Ora a papia di sopi, **POPO** a kere cu lo papia di e **Sopi di Plastic** den oceano, pero a resulta cu ta **Sopi di Pesca** den lama Salo ta e sopi di mas grandi. Nan mensahe tabata di **stop cu Bullying y stop di influencia otro negativamente** y **POPO** a gusta esey. **Colegio San Antonio** a cera e anochi hubenil cu nan pareha **Dwayne Dabian como Prins Mal y Obi Tromp Pancho Tempo**. Loke **POPO** a gusta di e pareha aki tabata cu nan tabata tin bon articulacion y por a scucha nan. **POPO** a keda encanta cu nan presentacion di **"Hisa mi Salario"** mencionando cualnan ta esnan cu ta causa cu placa no ta yega, y a laga sa cu esakinan ta **"e cuatro companianan mas grandi na Aruba, ELMAR, WEB, SETAR y DIMP (Departamento di Impuesto)"** cu nan a usa como **"Belastingkantoor"**. Den nan mensahe nan a bin cu mensahe bon pa tur hende: **"No ofende polis"**. Den e categoria aki e ganadornan a resulta di ta esnan cu ta causa **MAL TEMPO, Dwayne y Obi** di **Colegio San Antonio**. E prome pareha cu a subi escenario pa eleccion di **Prins y Pancho di Aruba 2019, tabata di Le Groove Pink 4 life, Charles Rafine, Prins Bon y Michael Quant, Pancho Malo**. Nan a Sali fuerte cu nan supermercado chine di **Loy Long y cu emisora 65 FM**. Den nan chistenan **POPO** a hari riba esun di e homber largo. No a duna altura di e homber aki pero si cu el a trompeca dialuna y cu tabata te diabierna el a cay na suela. Nan tabata sinembargo e pareha cu tabata mas tranquil den nan presentacion, sin gritamento ni cu papiamento cu **"supervelocidad di Formula 1"** manera mayoria di e anochi.

Empire-Companashi a presenta despues cu nan pareha **Prins like y Pancho Sherr, Luis Marval y Randolph Ras**. Nan a cuminsa cu agresividad entre dos muher. Nan a bringa cu otro y na e momento ey **"esun mahos tabata ganando"**. A bini despues cosnan di **Navegando riba Internet** y cu mester **Googl e y POPO** tabata asina sokete di no por a **Like ni Share** pasobra **POPO ta 0,0** den tur cos digital y di **Social Media**. E competencianan a termina mas bien cu **"Oye lindo quieres bailar conmigo"**, net idioma asiatico di **Kwashinlandia** cu **POPO** no ta compronde. Finalmente durante coronacion a bin resulta cu di **Le Groove Pink4 life, Charles Rafine y Michael Quant, Prins Bon y Pancho Malo** a resulta di ta e mihornan y a gana e corona y titulo ademas di **Prins y Pancho**. Ariba **POPO** a menciona di loke no a cay na agrado cerca **POPO** y esey ta cu parce cu reglanan ta skirbi por nada of ta manera **Sr. Milio Croes d.f.m.** a yega di expresa, **"Regels zijn om gebroken te worden"**. Miembronan di hurado mester ta na altura di e reglamento-nan prome cu nan sinta pa huzga. Si algo ta malo, no tapa un banda di cara y haci manera no a mira nada etc. Mester ta imparcial. **POPO** a mira y scucha pareha cu mester a wordo descalifica, segun reglamento. Parce cu miembronan di hurado no a mira ni scucha (**net e momento ey**). **Popo** ta conseha pa wak e grabacion su ripiticion na television y wak y scucha e parehanan **pa sa unda reglamento lo a wordo kibra**. Esaki lo wordo comenta e dianan aki sigur y **POPO lo bin riba esaki** despues ora cu a resulta cu no a sigui e parehanan corecto. Por ta tambe cu nan lo critica **POPO** di ta piki piki. **"Piki Piki pa falta di uso di reglamento no ta djis Piki Piki !"**

PA TEMPORADA DI CARNAVAL

Tors4us

Wilheminastraat 81 • Tel: 582-2207

DEN CARNAVAL 65

#CuBisonSoMiTaTraha

El Louvre Witec f **El Louvre Witec**

Cu Bison so mi ta traha.

Cruz Cora + Aruba

Cuida y Proteha Nos Muchanan...

Nos deber y obligacion

Fondonan recauda durante Winter Wonderland a bay pa Mary Joan Foundation y Stichting BOB

ORANJESTAD (AAN): Den luna di december ultimo Renaissance Marketplace tabata 'the place to be' y a ofrece Aruba un experiencia unico durante di su 'Winter Wonderland'. Grandi y chikito a disfruta di presentacionnan di Las Unicas, Robert y Su Solo Banda Show, Claudius Philips & OREO, Grupo di Betico y otro agrupacionnan musical cu a compaña e ambiente di fin di aña na Renaissance Marketplace.

Manera tur hende sa, e aña pasa e Ice Skating Rink tabata tin un proposito masha special atrobe. Mary Joan Foundation y Stichting BOB tabata encarga cu e maneho di e popular Ice Skating Rink y tur loke a wordo genera for di e.o



huur di sapato a bay pa e fundashonnan. Di e manera aki Renaissance Marketplace a bolbe crea un parentesis den e dianan di fiesta y ta subraya nan compromiso cu e comunidad di Aruba. Tabata diaranson merdia cu sra. Arabella Colina, presidente di Mary Joan Founda-

tion y sra. Diantha Nuesch di Stichting BOB a ricibi nan donacion for di ehecutivonan di Renaissance Marketplace.

Danki Aruba! A recauda 8927.80 florin total

Aruba a gosa di e nochinan di compra den e Winter



Wonderland di Renaissance Marketplace. Danki na generosidad di tur cliente por a yuda ambos fundacion recauda fondo. Mientras cu Stichting BOB lo tin bon uzo pa e fondonan den nan trabou di conscientisacion riba e importancia di un mammogram pa e muher

Arubano, Mary Joan Foundation por sigui sostene tur pashent cu ta pasando den e trayecto dificil cu cancer na pecho ta trece cu'ne. Ademas, nan lo uza parti di e donacion pa nan proyecto nobo "Un peluca, Un Sonrisa", na unda ta traha peluca pa e pashentnan.

Den presencia di 10 mil militar:

E gran procesion di La Divina Pastora lo tuma lugar na Barquisimeto awe

ORANJESTAD (AAN) — Dialuna 14 di Januari ta un dia grandi pa e poblacion di Barquisimeto na Venezuela. Un deroche di FE no obstante e circunstancianan dificil cu e Republica Bolivariano di Venezuela ta pasando aden.

Esaki ta e procesion unda e imagen di La Divina Pastora, ta acapara mas devoto den e Estado Lara y di henter e pais.

DIARIO tin entendi cu den pasado, tempo cu no tabata tin dictadura den nos pais bisiña, tabata tin tours na Aruba specialmente pa residentenan Venezolano hunto cu Arubanonan creyente participa den e procesion aki.

Esaki lo ta e celebracion 163 di e Dia di Birgen di La Divina Pastora, unda lo tin presencia di mas cu 10 mil funcionario di e Forzanan di Seguridad cu ta pertenece na e Forzanan Arma Nacional Bolivariano, cu lo ta hunto cu otro organismonan di seguridad manera Proteccion Civil y Administracion di Desastre.

E procesion Mariano aki ta un di esnan di mas grandi na mundo.

E Divina Pastora lo recore un distancia di 7.5 km den braza di su filenan, for di e Iglesia di Santa Rosa te e centro di Barquisimeto, y evento lo inicia cu un Santo Sacrificio di Misa pafo di e templo.

Asina cu e Misa caba e peregrinacion ta



cuminza y lo dura mas of menos 7 ora.

Ta hopi interesante y alentador e FE di tantísimo Venezolano cu lo biaha pa Barquisimeto cu e fin di participa den e peregrinacion y haci oracion pa Mama Maria, Divina Pastora, interweni pa drecha e situacion di nan pais. DIARIO tin entendi cu hopi famia lo ta presente. Un bunita gesto di FE, y sigur pa Dios nada ta imposible. Ohala e Birgen-cita haci su pueblo aki e gran milagro!!

Minister Lampe y Eugenia Mata cu encuentro fructifero



ORANJESTAD (AAN) — Lic. Eugenia Mata ta funcionario di e Instituto Costarricense Sobre Drogas" cu ta e Consejo Nacional tocante drogas. E ta inscribi bao e Presidencia di e Republica Presidente sr. Carlos Alvarado Quesada.

Eugenia ta e persona encarga cu desaroyo di programa relaciona cu asuntonan di droga cu ta afecta e comunidad, vooral e hubentud, cual ta encera un proceso hopi interesante di cual nos ta elabora apart den un entrevista cu sra. Mata.

Lic. Eugenia Mata a yega di traha na FADA varios aña atras, na unda incluso a yega di dirigi e Fundacion, y e tabata casa cu e tan recorda sr. Ochi Oduber, cu e tempo ey tabata presidente di FADA-PRIDE.

Durante un bishita na nos Isla, Eugenia a bishita Min-



ister Rudy Lampe den su despacho y nan tabata tin un encuentro hopi fructifero, ya cu nan a topa otro den diferente Convencion na diferente pais di America Latina, ya cu Eugenia ta representa Costa Rica y e Institucion menciona den convencionnan internacional, cu tin di haber cu asuntonan di droga.

E interes tey pa un cooperacion cu Aruba, mirando e añanan di experiencia cu Lic. Mata tin den e tereno aki, cu e ta conoce Aruba hopi bon, y cu el a desaroya un buki pa e curriculum escolar na nos Isla cu a yama "Muchanan na caminda".

Riba potret por observa Minister Lampe y sra. Eugenia Mata, na ken e dignatario a entrega un ehemplar di un buki cu el a caba di publica, titula "Seguridad Prome".

Richard Arends di AVP ta muestra cu ora a aumenta BBO a kita reparatietoeslag for di mas di 10 mil pensionado



ORANJESTAD (AAN): Banco di Seguro Social (SVb) a anuncia cu desde 1 di februari lo no paga Reparatietoeslag mas na pensionadonan cu tin un entrada mas halto cu e pensioen basico di SVb. “Hopi pensionado cu tin un pensioen chikito adicional, por ehempel di LAGO of di Hospital, cu hopi biaha no ta mas cu 250 florin riba nan pensioen di SVb, ta perde nan reparatietoeslag di 125 florin”, asina Parlamentario mr. drs. Richard Arends (AVP) a splica. Pareu cu a introduci e *crisisheffing* pa cubri e gastonan adicional di

e Gobierno aki, a elimina e reparatietoeslag pa un grupo grandi di pensionado.

“Partido AVP a bin ta adverti esaki y a tene varios reunion informativo pa alerta comunidad, pero Gobierno a nenga enfaticamente cu e pensionadonan lo bay atras”, segun Richard Arends. “Te ainda durante tratamiento di presupuesto y reforma fiscal na final di aña a bolbe haci pregunta riba e reparatietoeslag pero Gobierno a evadi contesta”.

Na momento cu lider di fraccion di AVP a puntra si pensionadonan lo bay atras, Prome Minister a bisa enfaticamente cu esey no ta e caso y a hasta cuestiona capacidad di fraccion di AVP pa compronde textonan legal. “E ley pa introduci e *crisisheffing* ta papia bon cla cu e pensionado cu tin un entrada mas halto cu e pensioen di SVb, lo no bin mas na remarca pa e reparatietoeslag”, Parlamentario Arends a indica.

A introduci Reparatietoeslag na aña 2012 como producto di e Dialogo Social.



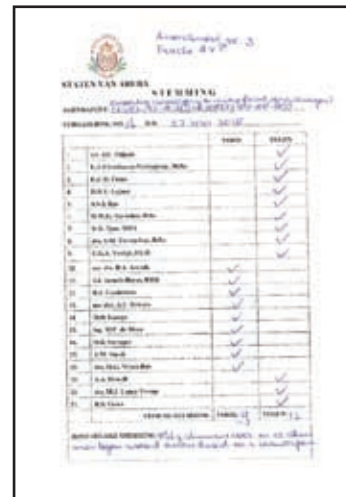
Su meta a sirbi hustamente pa brinda alivio na esunnan mas vulnerabel y recupera nan perdida di poder di compra. Awe e pensionado mes lo paga e compensacion cu Gobierno a anuncia den forma di e reduccion di e prima di AZV y ta wordo azota un biaha mas door di efectonan di e medidadnan cu Gobierno a impone prome cu fin di aña.

“Nos ta lamenta esaki profundamente,” Parlamentario Richard Arends (AVP) a declara. “Especialmente si bo mira cu fraccion di AVP di manera constructivo a prepara un amienda



pa evita esaki, pero a wordo rechasa door di partidonan den coalicion. Hunto cu introduccion di e *crisisheffing*, Gobierno e elimina e reparatietoeslag di mas di 10,000 pensionado”.

Mientras cu Gobierno a bisa cu supuestamente tur hende ta bay dilanti den nan entrada, comunidad mester carga un peso di 270 miyon florin, specialmente esunnan di mas vulnerabel. Gobierno nunca a bin cu un compensacion adecuado pa empleadonan den sector priva, pa ambtenaarnan, pa esunnan cu ta biba di bijstand y tampoco pa empresanan chikito.



Mientras cu ta hiba un asina yama “maneho” unda cu e ser humano lo ta central, a kita reparatietoeslag for di miles di pensionado. E pensionado cu un entrada te cu 2500 florin lo ta bou di e impresion di bay dilanti cu 100 florin pa motibo di reduccion di e prima di AZV, pero na mes momento e ta perde su reparatietoeslag di 100 florin. “Ta indignante pa constata cu e pensionado mes lo paga pa su reduccion di prima di AZV, cu tanto Gobierno a priminti, cu eliminacion di su reparatietoeslag”, asina Parlamentario Richard Arends a splica.

Kizas Oil Filter a sali cay di auto sin cu e chauffeur sa



ORANJESTAD (AAN): Algo a bay posiblemente basta robez riba un parkinglot di un Snackbar na Oranjestad.

DIARIO a topa algun hende ta vigila un plas grandi di azeta cu a keda atras riba santo. Y mey-mey di dje tabatin un Oil Filter benta abao.

Kico a pasa realmente, e hendenan eynan no sa. Pero un ciudadano ta sospecha cu kizas e Oil Filter di un vehiculo sorpresivamente a los y cay for di e motor. Esey a pone cu kizas un parti grandi di e contenido di azeta a sali basha for di e buraco di e Oil

Filter.

Kizas e chauffeur a baha di auto, y despues subi bek y bay, sin cu e sa cu e Oil Filter y e cantidad di azeta a basha eybao. Y mas leu e auto lo por a dañá cune ora cu motor a djis stop di funciona.

“Kizas e chauffeur no sa mes unda su Oil Filter a cay,” un ciudadano a bisa.

Pero un otro ta pensa, cu kizas ta eybao den oranan di anochi e doño di vehiculo a pasa haci su Oil Change. Aunke ta dificil pa kere tur esey.

Na Papiamento tin un dicho, un man ta laba e otro man



ORANJESTAD (AAN)—Na un bon Papiamento tin un dicho masha bon conoci cu ta bisa “un man ta laba otro”. Durante e actividad cu a tuma lugar na Nikky Beach Dia-domingo, por a wak diferente grupo di persona ta yuda otro, sea cargando icejug, hiba gasoline pa e botonan, hiba cuminda pa esnan riba boto y asina nos por sigui menciona. Un di nan cu sigur a hala hopi atencion, tabata esun riba e potret caminda por mira dos persona, un tabata yuda e otro cu spray Sun lotion pa otro, pa evita cu e solo haci daño nan na cuero.

Endy Croes mustrandu con Dividend Belasting ta conta pa Horizon tambe

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes su lema ta cu e no laga ningun mentira y/of manipulacion di AVP pasa y lo reacciona cu puro berdad riba tur. Tur cu bin ta haya y tin pa tur. Parlamentario di AVP Richard Arends tabata tin e pudor den su conferencia di prensa recien di trece lo siguiente dilanti: **“Un y tur por saca nan conclusion cu ningun hende lo bay dilanti cu e promer fase aki di e Reforma Fiscal”**. Richard Arends a continua y a muestra riba datonan cu a wordo treci dilanti durante tratamiento di presupuesto 2019 na december ultimo.

Cobra sin traha

Parlamentario Endy Croes ta cuminsa na reacciona riba e ultimo parti unda Richard Arends kier usa tratamiento di presupuesto na december 2019 pa hustifica su ponencia. Wel, guess what pueblo. Richard Arends ta asina corumpi y ta asina mentiroso pasobra desde cu a trata e presupuesto 2019 riba e fechanan 17, 18, 19 di december, Richard Arends no a bin ningun dia trabao y no tabata den sala di Parlamento at all. Richard Arends tabata na Colombia festehando den un boda di amistadnan. Parlamentario Croes a haci un apelacion na prensa pa nan haci Richard Arends e pregunta aki den su proximo conferencia di prensa. Pueblo mester sa e berdad. Segun informacion te hasta cu avion priva el a bula. Con e por trece un semehante mentira asina dilanti? Berdad e AVP ta getrain pa gaña. Dia 20 di december tabata e unico dia cu Richard Arends a bini reunion y presupeusto 2019 di Pais Aruba a wordo trata y aproba finalmente dia 19 di december.

Mentiranan di Richard Arends

Locual ta trata e ponen-



cia di Richard Arends cu ningun hende lo bay dilanti den e Reforma Fiscal, mi kier puntra Richard Arends ta kico pueblo por a haci bo? Tin Leynan cu ta data di 1908 y boso a sinta 8 aña y no a haci un bledo pa cu esakinan. Awor tin un Promer Minister cu ta traha incansabelmente pa drecha e “desaster financiero” cu Abo y AVP a laga atras, tampoco ta bon.

Den tur e retonan grandi e Coalicion aki ta purbando “slowly but surely” pa duna pueblo algo bek den e Reforma Fiscal aki pero aparentemente esaki tampoco ta bon pa AVP. Duna poco tempo y espacio y laga pueblo cobra nan promer salario fin di e luna aki y despues mi lo kier tende Richard Arends su opinion.

Mas aun Richard Arends a splica cu e unico compensacion cu pueblo a ricibi ta den e protocol di 2014 cu AVP a firma. Wel well!! Na Hulandes bo ta yama un hende cu ta bisa mentiranan asina “Glashard Liegen”. Alabes Richard kier pretende cu e ta mira un aumento di 270 MIYON cu e maneho aki pero ningun caminda e ta substancia y detaya su ponencia.

Beneficianan di Reforma Fiscal

Richard Arends ta contra un Reforma husto. Lo bolbe splica Richard Arends y AVP cu 30 mil hende no lo paga Loonbelasting mas. Richard y AVP, boso ta contra? Un otro 25 mil hende lo haya un rebaho di nan Loonbelast-

ing. Richard y AVP, boso ta contra? Den grondbelasting 12000 hende lo no bay paga esaki mas y lo cay den tarifa 0. Richard y AVP ta contra?

Un otro 16000 hende lo conoce un rebaho den grondbelasting desde aña 2019. Richard y AVP aki tambe boso ta contra? Mester accentua cu AVP a vota “CONTRA” e Ley di Reforma Fiscal. Dividend Belasting pa comerciantenan a baha di 25% pa 10% den e fase uno di Reforma Fiscal y esaki ta conta pa Horizon Consultancy tambe.

Miyones florin pa Horizon

Pueblo sa cu Horizon Consultancy ta entre otro di Richard Arends? Pueblo sa cu e compania aki tabata conseha tanto gobierno (directamente Mike Eman), Utilities y RDA pa menciona algun?

Pueblo sa cu RDA y Utilities so a paga Horizon mas di 1 MIYON florin? Pueblo sa cu gobierno tambe a paga Richard su compania mas di 2 MIYON florin? Pueblo sa cu Richard a fix pa su mes un prime time tereno na Malmok? Wel e compania

aki tambe e reduccion di Dividend di 25% pa 10% lamentablemente lo conta pe. Pues nos trabao ta pa keda recorda pueblo con e Chatiger Richard Arends y AVP a desgracia e pais aki redoblando e debe di 41.7% pa 90% den apenas 8 aña. Anto awe cu tin un team trahando pa rescata e pida baranca aki nan kier sigui purba confundi y bruha pueblo cu informacionnan incorrecto y eroneo. Lo aprecia pa nunca pero nunca mas e hendenan aki por bin na poder, Parlamentario Croes ta termina bisando.

Caminata anual di Santuario di Burico



ORANJESTAD (AAN): E caminata anual di e Santuario di Burico, un actividad hopi anticipa, ta na caminda January 19, 2019.

E caminata cu lo pasa door di Aruba su naturalesa, lo wordo acompaña door di burico Diva, Igor y Simba.

E ruta ta cuminsa na e Santuario na Bringamosa, lo pasa door di Boton, Jan Fleming, Franse Pas bek pa Bringamosa.

Lo tin awa y softdrink na varios stop y na final fruta fresco di Superfood.

Pa solamente fls.10.00 bo ta yuda aporta

na e bon trabao cu ta wordo haci pa e buri-conan y alaves tene bo mes den condicion.

Pa mas informacion tocante e caminata, trabao di boluntario of noticia en general di e Santuario, please yama e santuario of pasa cerca nan personalmente.

Un invitacion special ta bai pa pueblo di Aruba, coredonan profesional y amantenan di naturalesa pa bin join nos den nos caminata.

Boso tur ta bonbini.



Deporte Local

Urataca run and walk su di 21 edicion tabata un exito atrobe



ORANJESTAD (AAN)— Diasabra a tuma lugar e ya conociedo Urataca run and walk cu a bolbe conta e biaha aki cu un grupo hopi grandi di participantenan cu a soda, hari y saca hopi di e caloria di fin di aña. E biaha aki un biaha mas e record di participantenan a sobrepasa e record anterior. Akinan nos por a wak di hende grandi te cu muchanan cu a



participa na e di 21 edicion di Urataca Run and walk. Un palabra di pabien ta bay

na tur esnan cu bolbe haci un sacrificio pa mehoracion din an salud.



Awe ta cuminza quart final campeonato Copa Betico Croes



ORANJESTAD (AAN)- Awe Dialuna ta cuminza e weganan pa quart final pa Copa Betico Croes 2019. Den e ultimo dos weganan pa rond 1 Dakota a

gana RCS 7 pa 0 y Nacional a gana Riverplate 1 pa 0. E teamnan Dakota y Nacional automaticamente a pasa pa quart final.

Awenochi lo tin dos wega uno den Centro Deportivo Guillermo Trinidad y e otro den Centro Deportivo Frans Figaroa



Deporte Local

Jesus Galea y Lana Gobert a gana e di 22 CMB Urataka Run & Walk



ORANJESTAD (AAN): Diasabra a tuna lugar e di 22 CMB Urataka Run & Walk, cual tabata e prome evento grandi na Aruba pa loke ta coremento.

Por a mira un gran cantidad di participante a haci nan esfuerso pa logra un bon lugar den nan categoria, Otronan a participa djis pa condicion of pa sostene e evento.

Mester bisa cu e Atletanan Jesus Galea y Lana Gobert, e prome atletanan den e categorianan masculino y femenino, a gana den e CMB Urataka Run & Walk 2019.

Jesus Galea a yega 'finish line' cu un tempo di 18:09 mientras Lana Gobert a marca un tempo di 20:14. Tur dos ta di e team Adidas.

Devon Hodge a haya invitacion pa ta referee oficial pa campeonato mundial

ORANJESTAD (AAN) - Devon Hodge di e deporte di Muay Thai a ricibi su invitacion oficial di world muay Thai federation pa e ta un di e refereenan oficial pa e campeonato mundial na luna di Maart di 2019 na Thailand, Bangkok. Aña pasa sr Devon Hodge pa participa tambe den e mundial di Thai boxing aki y como e unico refree oficial den Caribe cu e documento nan legal pa esaki. Aruba por ta hopi orguyoso pa ta parti di e federacion mundial aki y cu nos por tin un Arubiano cu a wordo invita Aruba tambe lo ta participando na e mundial aki cu atleta un di nan sigur lo ta e Juven Brunill Kruythof cu a gana ultimo un titulo di W.M.F. mes na Mexico y lo defende su mes ey nan na e mundial aki.

Aña pasa na e mundial el a sa di yega como brons entre 72 pais dus e lo ta un sigur cu ta den e ekipo aki pa Aruba lo tin mas atleta cu tambe lo bai representa Aruba. For di aña pasa nan ta bezig ta train duro pa bai mundial y nan ta en total 7 atleta cu lo bringa den diferente categoria den mundial. Federacion su comision nan tur ta trahando riba e manera pa nan yega y ta spera di logra esaki pasobra ta un tremendo equipo Aruba lo tin. Nan spera di haya e ayudo necesario pa cu e proyecto aki cu ta hopi importante pa Aruba y e deporte aki di muay thai kickboxing.



Kier lanta team di Baseball pa muchanan na Savaneta



ORANJESTAD (AAN): Savaneta Baseball su dirigentenan ta desea di lanta un ekipo di Base Ball pa hobennan, di Savaneta, edad di 4 pa 13 Aña siña hunga Baseball, bou number di SAVANETA.

Sponser tin caba, pero falta couch pa train e muchanan, y muchanan pa hunga Baseball, pasobra Baseball a cai hopi aki na Aruba pa nos hobennan, pa motibo di faboritismo.

E veld di Savaneta tin su

Tribuna, su cushina su bañonnan, su Magazijn y su Bating cage.

Tur esnan cu ta desea di yuda pa couch e hobennan ta bonbini. Y e mayornan di hobennan di Savaneta, motiva bo yiu homber pa hunga Baseball, laga nan cuminsa di chikito. Pa mañan nan bira embahadornan di ARUBA

Pa mas informacion por contacta Sra Hiacintha Thijssen Trimon na Tel 584-7280.

DEPORTE INTERNATIONAL

Phillies a reuni cu Harper, su casa y su agente na Las Vegas



PHILADELPHIA:

Philadelphia Phillies a pasa Diasabra cu Bryce Harper, su casa Kayla y su agente Scott Boras na Las Vegas.

Nan a hasi nan intento pa convence Harper pa firma cu nan.

“Mi ta kere cu cos a bay hopi positivo”, segun managing partner di Phillies John Middleton.

“Mi tambe ta pensa cu e combersacionnan

cu Bryce a bay hopi bon, segun general manager di Phillies Matt Klentak.

Middleton, Klentak, presidente di equipo Andy MacPhail, manager Gabe Kapler y assistant general manager Ned Price a representa Phillies na Las Vegas, unda cu nan a duna un presentacion largo na Harper.

No ta conoci si nan a hasi un oferta formal pa un contrato.

Red Sox ta evita arbitrahe, door di firma contratonan di 1 año cu Betts, Bradley y Bogaerts



BOSTON:

Diabierna Boston Red Sox a percura pa mantene 3 di e hungadornan cu yuda nan gana World Series di 2018.

Mookie Betts, Jackie Bradley Jr. y su Xander Bogaerts ta den nan ultimo año di contrato y Red Sox a ofrece cada un di nan un contrato di 1 año.

Nan tabata por a bay den arbitrahe, pero door di duna nan un contrato esaki no tabata necesario mas.

Bradley a ricibi un contrato di 8.55 milyon dollar, Bogaerts ta bay gana 12 milyon dollar e temporada aki, mientras cu Betts ta haya 20 milyon dollar.

Betts tabata tin un tremendo temporada año pasa, terminando cu un average di .346 y un promedio di yega base di .438.

Bogaerts tambe tabata tin un tremendo temporada na 2018.

El a caba cu un average di .288, cu 23 homerun y 103 careda impulsa.

Diego Maradona a wordo opera, despues di sangramento di stoma



BUENOS AIRES:

Diego Maradona a wordo opera, despues di sangramento di su stoma.

E leyenda Argentino di futbol ta recuperando den un hospital na Olivos, un ciudad cerca di Buenos Aires.

E operacion no tabata complica, pero tabata necesario pa kita e molester.

“E operacion a keda cla y

danki Dios tur cos a bay perfecto”, segun abogado di Maradona Matias Morla riba Twitter.

E sangramento di stoma a wordo descubri siman pasa, durante un control di rutina na hospital.

Segun e docternan, e sangramento a wordo causa door di un hernia.

Williams a anota 2 gol pa yuda Bilbao gana Sevilla



SPAÑA:

Athletic Bilbao hunto cu FC Barcelona y Real Madrid ta e unico clubnan cu nunca a degrada for di La Liga.

E temporada aki sinembargo Bilbao ta luchando pa no baha for di e division mas halto di Spaña.

Diadomingo sinembargo Bilbao a tuma un paso importante pa mantene nan

mes den La Liga, door di gana Sevilla 2-0.

E homber grandi di Athletic tabata Iñaki Williams, kende a anota 2 gol.

E delantero di 24 año a anota den di 23 y den di 84 minuut.

Bilbao awor ta na di 15 lugar, cu 22 punto den 19 wega.

DEPORTE INTERNACIONAL

Manchester United a gana Tottenham Hotspur 1-0



INGLATERA:
Desde cu Ole Gunnar Solskjaer a tuma over como coach interino di Manchester United, e equipo ta gana so.
Parce cu locual tabata tin United wanta tabata coach Jose Mourinho.
Awor e no tey mas nan ta gana so, incluyendo e wega difcil contra Tottenham Hotspur Diadomingo.

E wega a caba 1-0 na fabor di Manchester, cu awor ta na di 6 lugar cu 41 punto den 22 wega.
Spurs ta keda na di 3 lugar cu 49 punto.
Despues di e wega coach di Tottenham Mauricio Pochettino a bisa si cu e ta haya cu esaki ta un di e mihor weganan cu Spurs a hunga e temporada aki, apesar di a perde e wega.

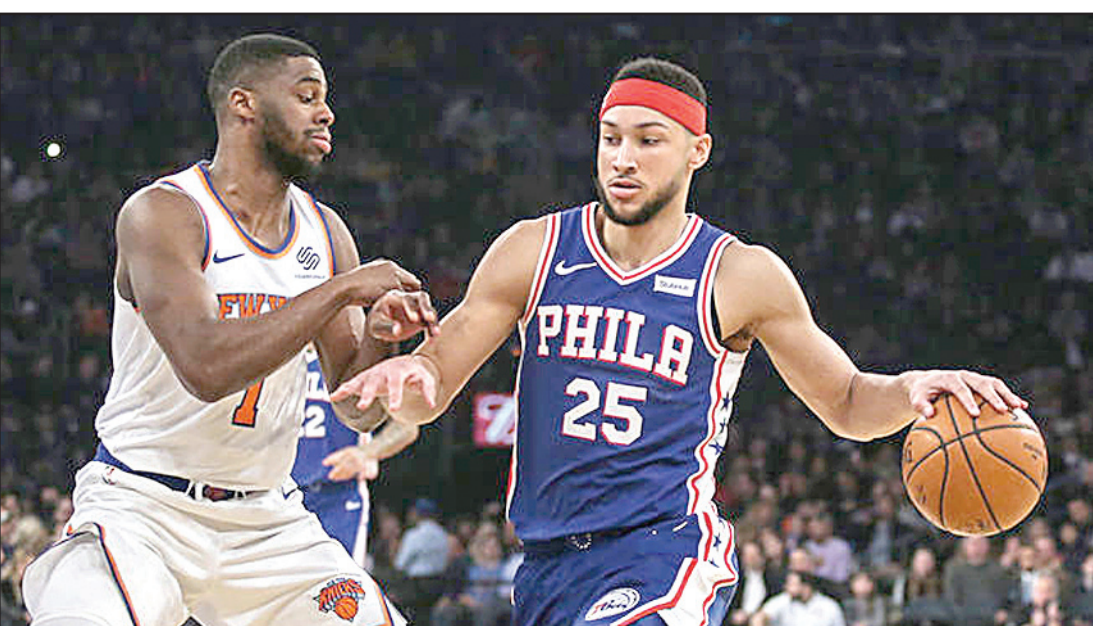
Brewers ta firma Petricka pa 1 año



MILWAUKEE:
Pitcher di relevo di Jake Petricka, kende tabata agente liber, a firma un contrato di 1 año cu Milwaukee Brewers Diasabra.
Awor Brewers tin un pitcher mas den bullpen cu ta tira mas cu 95 miya pa ora.
Petricka di 30 año tira 5 año pa Chicago White Sox,

prome cu el a tira 41 biaha pa Toronto Blue Jays na 2018.
Den 223 inning y 2 tercio den su carera den Major League, e tin un ERA di 3.98. E lanzamiento principal di Petricka ta un sinker di un average di 94.8 miya pa ora, cu un maximo velocidad di 98.2 miya pa ora.

Ben Simmons ta yuda 76ers gana Knicks 108-105



NEW YORK:
Ben Simmons Diadomingo atardi casi a logra un triple-double, pero el a caba cu 20 punto y 22 rebounds, pa yuda Philadelphia 76ers gana New York Knicks 108-105.
Joel Embiid tabata maximo anotador pa Philadelphia cu 26 punto.
Philadelphia a cuminsa e wega hopi brabo y den prome quart caba tabata tin un ventaha di 36-24.

Na halftime e score tabata 66-50 na fabor di 76ers.
Sinembargo, Knicks a bin bek bon, ora cu den di 3 quarter nan a anota 32 punto contra 17 di Philadelphia.
Sinembargo, 76ers a wanta pa logra e triunfo.
JJ Reddick a contribui cu 22 punto pa Philadelphia, mientras cu Kevin Knox tabata maximo anotador pa New York cu 31.

Raptors ta gana Wizards despues di 2 overtime



MERCA:
Diadomingo atardi Toronto Raptors a cuminsa nan wega contra Washington Wizards hopi bon y tabata musta di bay gana e wega facilmente.
Sinembargo, Bradley Beal y e resto di hungadornan di Wizards a bin bek na un manera furioso y a manda e wega pa overtime.

Na final Raptors a logra gana e wega 140-138, pero despues di dos overtime.
Maximo anotador pa Toronto tabata Kawhi Leonard cu 41 punto, 11 rebounds y 5 asistancia.
Di otro banda Beal tabata maximo anotador pa Washington cu 43 punto, 10 rebounds y 15 asistancia.



Noticianan for di Hulanda

Hincamento den McDonalds, cu 5 detencion



TILBURG

Diasabra anochi na dado momento a cera McDonalds na Tilburg, despues di un caso di hincamento riba Pieter Vreedeplain.

E sospechosonan di e hincamento a scapa dreña den e establecimiento di McDonalds. Door di esaki polis a cerca e restaurant pa por lo menos mey ora.

Ningun hende a wordo permiti pa bandona

e establecimiento.

Tur e clientenan di e lugar a wordo listra.

Un mucha homber di 18 aña a wordo herida den e hincamento.

Por lo menos 60 persona a wordo listra y ta te despues cu esaki a tuma lugar, e McDonalds a wordo habri bek.

Na final 5 hoben menor di edad a wordo deteni.

Explosivo haya den edificio na Amsterdam



AMSTERDAM:

Den marduga di Diasabra pa Diadomingo, un explosion a tuma lugar den un edificio di compania den Linnaeusstraat na Amsterdam.

Door di esaki polis a cerca e area.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Polis ta sali for di e punto di bista cu e explosion a wordo causa pa un explosivo.

E edificio a sufri basta daño, mientras cu varios bentana den cercania di e edificio a wordo kibra.

Polis ta buscando un sospechoso cu a core bay for di e sitio riba un scooter of brommer.

Cantidad di accidente serio cu taxi-nan



AMSTERDAM:

Tin hende cu ta bisa cu tin demasiado chofer di taxi na Amsterdam y cu esey ta causa cu tin mucho accidente ta tuma lugar.

Diasabra anochi un biaha mas tabata tin un accidente pisa, den cual un taxi tabata envolvi.

Den e accidente cu a tuma lugar na Amsterdam-West, un ciclista a perde su bida, ora cu un taxi a dal den dje. Den un tiki mas cu un luna, tabata tin un cantidad di ac-

cidente den cual taxi-nan tabata envolvi y cu consecuencia tristo.

Diasabra personal di ambulans a purba reanima e muher victima di 24 aña, pero esaki tabata envano. Esaki ta di dos accidente fatal den Amsterdam den corto tempo.

Riba 6 di December un peaton a perde su bida, despues di un accidente riba Rozengracht cu un taxi Uber.

Muher morto haya den canal di awa na Spijkenisse



SPIJKENISSE:

Polis ta haciendo un investigacion riba un muher di Spijkenisse di 32 aña.

Su curpa a wordo encontra Diadomingo mainta den un canal di awa tras di su cas. Casa di e muher a yama polis pa meld cu e muher a desaparece.

Ora cu el a lanta for di soño el a ripara cu e muher no tabata drumi banda di dje y door di esaki el a yama polis.

Polis ta bisa cu nan ta considera tur posibilidad.

E homber a bay warda di polis ta duna un declaracion.

Noticia Internacional

Polis politico di Maduro a detene Juan Guaidó, presidente di Parlamento

CARACAS: Servicio Bolivariano di Inteligencia Nacional (Sebin) di Venezuela a detene riba dia-domingo pa algun minut, presidente di Parlamento -controla pa oposicion-, Juan Guaidó, mientras e tabata na caminda pa participa den sesion di Parlamento, su casa y otro parlamentarionan a informa.

“Denuncia: Sebin a detene Juan Guaidó”, segun cuenta di Twitter di e casa di e parlamentario, Fabiana Rosales; mientras cu e version a wordo confirma pa otro parlamentarionan cu tabat wardando pa e reunion na Caraballeda, Estado Vargas.

Poco despues, den cuenta oficial di Twitter di Guaidó tambe a wordo publica e informacion: “Nos ta alerta mundo y e pais cu awe #13Jan un comando di SEBIN a intercepta Presidente di Asamblea Nacio-



nal di Venezuela @jguaido y nos ta desconoce su paradero”.

Algun minut despues, diputado y lidernan di Voluntad Popular (VP), partido di Guaidó, a informa cu

el a wordo libera y cu el a manda un mensahe na personanan cu tabata ward’e na Vargas pa no bandona e lugar.

Guaidó a wordo deteni despues cu diabierna pasa,

den otro evento na Caracas, el a muestra dispuesto

pa yena e bashi den poder cu -den su opinion- tin na Venezuela pa un gobierno cu no ta wordo reconoc pa mayoria den e pais ni pa gran parti di comunidad internacional. El a convoca un manifestacion pa dia 23 di Januari.

Minister di Servicio Penitenciario, Iris Varela, a menaza cu detencion di e parlamentario, mientras Maduro a atribui su declaracionnan na un “wega di mucha” cu a tuma control di Parlamento pa desestabiliza esaki.

Guaidó a pidi apoyo civil, militar y extranhero pa asumi mando di Gobierno na Venezuela pa motibo di ilegitimidad di gobierno di Maduro.

ONLINE: www.diario.aw
DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239

Mucha di 6 año a yega scol cu un arma di candela



COLUMBUS, Ohio: Un mucha di 6 año na Ohio a yega scol cu un arma di candela, cu a wordo rapidamente confisca pa autoridadnan, cu a wak un bul-to straño den su carson.

E suceso a tuma lugar na Africentric Early College na Columbus. Polis no a divulga si e arma tabata carga, pero si tabatin balanan banda di e arma, riba potret difundi pa autoridadnan.

E mucha no lo wordo procesa debi na su edad,

autoridadnan a indica. Nan a habri un investigacion riba con el a haya e arma.

Scol a manda un carta na mayornan, bisando cu lo tin “medidanan disciplinario” contra e menor pero no a duna detayenan, segun canal WBNS-TV.

Directiva di scol a enfatiza cu nan tin un politica di tolerancia cero riba armanan y a urgi mayornan pa papia cu nan yiunan relaciona cu peligro di armanan.

Regimen di Maduro a destitui polisnan cu a detene presidente di Parlamento

CARACAS: Minister di Comunicacion di Venezuela, Jorge Rodriguez, a informa di destitucion di funcionarionan di inteligencia (Sebin) cu mas tempran a detene presidente di Asamblea Nacional, e opositor Juan Guaidó, den un procedimiento “irregular”.

Pa medio di un declaracion na canal Estatal VTV, Rodriguez a indica cu e de-

tencion di diputado tabata un acto “unilateral” perpetrado pa un grupo di funcionario cu a wordo “destitui y tambe a wordo sometido na procesonan disciplinario mas estricto”.

Un grupo di agente di Servicio Bolivariano di Inteligencia (Sebin) a intercepta e vehiculo di presidente di Camara, mientras e tabata na caminda pa un

reunion den Estado di Vargas, cerca di Caracas, y a wordo libera algun minut despues, e parlamentario mes a informa.

Rodriguez a denuncia cu e acto aki tabata den mannan di “funcionarionan cu kier a haci un show” y a bisa cu autoridadnan ta bay “investiga y establece” responsabilidadnan riba e caso.



Colegio EPI cu un anochi yen di costume traha di material recicla



ORANJESTAD (AAN): Diabierna anochi, un biaha mas e creatividad y talento di hobennan a sobresali, durante Eleccion di Reina di Colegio EPI. Esaki a tuma lugar den Aruba Entertainment Center na Dakota.

Huradonan a haya nan dilanti, trahenan specialmente traha di material recicla. Por

a mira cups cu a wordo corta y gevef cu color di oro, cu a traha un headpiece unico. Tambe por a mira con ta recicla CD of DVD bieu, y converti esaki den obra di arte. Hasta cu carta bieu, bo por traha bunita trahe di Carnaval.

E anochi a finaliza, ora cu a corona Celine Shipley como Reina di Colegio EPI.



Alerta! Cambio di Ruta pa Ling & Sons

Entrante 14 di Januari 2019 despues di 9'or di mainta DOW lo bai cera **Schotlandstraat I Caya Pos Abou** parcialmente pa construcion di un rotonde na e crusada di Ling & Sons.

Durante e periodo aki lo bay desvia e trafico I Ling & Sons lo ta accessible ainda via 3 entrada:

1. Via caminda di Sun plaza, Caya Pos drenta Italie Straat I cruza den e parkinglot di Ling & Sons gebouw Bieuw (patras di Ling & Sons mes)/Ling & Sons warehouse
2. Via e entrada banda di Paleis Hindu cu ta na Engelandstraat
3. Via main entrance biniendo for di frankrijkstraat/Compra

Riba e imagen di e mapa por mira e diferente opcionan cu tin pa jega na Ling & Sons. Loke ta cora, ta e caminda di schotlandstraat I e caminda di Caya pos cu lo ta parcialmente sera durante e trabou di construcion di DOW.

Clientenan cu ta bin desde direccion di Noord desde Sasaki /LG smith boulevard of via Low rise hotels, por jega na Ling & Sons via e Luz di trafico na Sunplaza drenta Caya Pos I eynan lo desvia e trafico pa drenta Ling & Sons via e parkinglot di Ling & Sons bieuw/Ling & Sons warehouse. Clientenan cu ta bin desde Lloyd Boulevard via Airport/ Oranjestad tambe por drenta via e luz di traffic na SunPlaza, via Frankrijkstraat, Engelandstraat of Italiestraat.

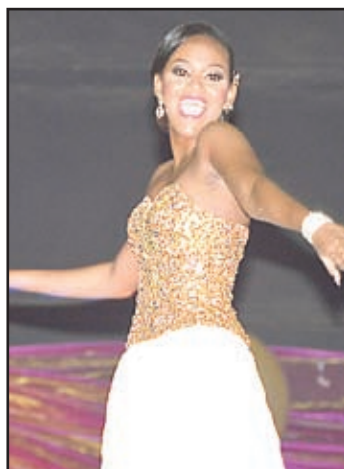
DOW tin un proyecto di construcion di dos rotonde cu lo tuma un period di 3 luna. Durante e period aki lo tin e diferente alternativanan menciona pa asina por jega bo supermercado

preferi, **Ling & Sons**. Ling & Sons ta disculpa pa cualkier inconveniencia cu por tuma lugar durante e temporada aki cu DOW lo ta bezig cu e construcion.

Pa cualkier informacion por tuma contacto cu Ling & Sons na 521-2370, via website www.lingandsons.com of via e facebook/instagram di Ling & Sons.



Celine Shipley a bira Reina di Colegio EPI 2019



ORANJESTAD (AAN): Cu iluminacion pover, Diabier-na anochi a tuma lugar den Aruba Entertainment Center e eleccion di Reina di Colegio EPI. Publico tabata hopi anima di trempa, pa asina mira prome e competencia di Prins y Pancho cu tabatin 2 pareha compitiendo.

Colegio EPI semper ta sobresali den eventonan di Reina, cu nan candidatanan presentando den nan costume traha di materialnan recicla, y e biaha aki atrobe esey tabata un beyeza completo. Cinco candidata a competi pa e titulo maximo, esta Sabina Olive, Celine Shipley, Janesis Cano, Yosley Yanes, y Emily-anne Eerenciana.

Algo despues di 12:00 am,

a eligi e ganadornan. Reina a bira candidata number dos, Celine Shipley. Prome finalista a bira Janesis Cano. Di dos finalista a bira Yosley Yanes.

Premio pa mihor trahe a bay pa Sabina Olive. Premio di mihor speech pa Celine Shipley. Premio di Best Show pa Yosley Yanes. Premio di mihor makeup pa Celine Shipley.

Miss Popular a bira Janesis Cano. Premio di Social Media a bay pa Janesis Cano. Miss Amistad ta Yosley Yanes.

Directora Yraika Yanez a haya e honor pa kita e corona di nan reina saliente Kimberly Geerman y pone esaki riba cabez di Celine Shipley.

LA CASA DEL HABANO

RON Caney

BIENVENIDOS A CUBA

HAVANA NIGHTS
JANUARY 18 & JANUARY 19 AT 7:00 PM
SECOND FLOOR OF MARINA HOTEL POOL DECK

\$85
per person

INCLUDES: FAMILY STYLE DINNER EXPERIENCE, OPEN MOJITO BAR, CIGARS, RUM TASTING AND LIVE ENTERTAINMENT BY TRIO YALORDE

Tickets are pre-sale only and available at our Navigators desk. A limited seating event

For more information or to purchase tickets, contact our Navigators at 523-6115.

RENAISSANCE
ARUBA RESORT & CASINO

Noticia Internacional

Por lo menos 4 morto y 47 herido den explosion di un panaderia di Paris



PARIS: Por lo menos 4 persona a fayece, entre nan dos bombero y un ciudadano Spaño y otro 47 persona a resulta herida den un explosion di un panaderia cu aparentemente a wordo causa pa un lek di gas den centro di Paris, autoridadnan a informa.

Bomberonan a rescata e

victimanan herida atravez di bentananan y a evacua residentenan mientras huma a oscurece Rue de Trevisse den di 9 distrito di centro-norte di Paris.

Ministerio di Interior di Francia a bisa cu dos bombero y un muher Spaño a fayece den e explosion. Mas despues, equipo

di rescate a haya un cadaver bao escombronan.

Diez persona ta den condicion grave y 37 mas a presenta heridanen menos severo.

Minister di Interior, Christophe Castaner, a bisa prensa cu den e incidente “desafortunadamente perdida humano ta particularmente serio”. El a rindi homenahe na e curashi di equiponan di rescate, cu a salba bida di un bombero cu a keda dera bao escombronan durante dos hora y mey.

Alcalde di Paris, Anne Hidalgo, kende tambe tabata na e sitio, a duna un “mensahe di afecto y solidaridad” na e victimanan.

El a agrega cu residente y turistanan a wordo evacua di edificio y hotelnan, y cu autoridadnan lo proporciona shelter temporal.

Fiscal di Paris, Remy Hetiz, a bisa cu aparentemente e explosion a wordo causa pa un lek di gas accidental. Bomberonan di Paris ya a cuminsa un investigacion.

Julian Castro a lanza candidatura presidencial

SAN ANTONIO, Texas: E demócrata Julian Castro a lanza den fin di siman, su candidatura presidencial den primaria pa eleccion di 2020, subiendone un lista di politiconan di su partido cu ta busca desafiar presidente Donald Trump.

“Mi a postula mi candidatura na presidencia

pasobra ta hora pa nos tin un liderazgo nobo, pasobra ta hora di un energia nobo y pasobra ta hora di lanza un compromiso pa asegura nos mes cu oportunidadnan cu mi a ricibi ta disponible pa tur ciudadano”, Castro a bisa dilanti di su seguidornan.

Castro, di 44 años di edad

y nieto di imigrantenan Mexicano, a realiza su evento den su ciudad di origen San Antonio, na unda e tabata alcalde pa cinco años. Poco despues el a fungi como Secretario di Vivienda bao presidencia di Barack Obama.

E ta e di dos politico demócrata cu a lanza ofi-

cialmente su candidatura. E otro ta John Delaney, kende tabata un representante pa Maryland.

Castro a haci e anuncio riba Plaza Guadalupe di San Antonio, menos di 320 kilometer leu di frontera cu Mexico. El a wordo acompaña pa su ruman morocho, e representante demócrata Joaquin Castro, lider di grupo hispano den Congreso y un crítico di presidencia di Trump.

Oposicion Venezolano na Madrid ta apoya Juan Guaidó como presidente legítimo presidente



MADRID: Un grupo di opositor Venezolano, entre nan ex alcalde di Caracas, Antonio Ledezma, a pidi na Madrid apoyo na Juan Guaidó, presidente di Asamblea Nacional, di mayoría opositor, como presidente legítimo di Venezuela te cu eleccion-

nan nobo wordo convoca.

Oposicion Venezolano, cu ta califica como “dictadura” gobierno di Nicolas Maduro, no ta reconoce su mandato nobo como presidente y a pidi pa Asamblea Nacional asumi poder y convoca eleccionnan nobo.

Cu pancartanan cu tabata denuncia Maduro como “dictador” y “asesino di democracia”, mas di 100 opositor, apoya pa algun politico Spaño, a denuncia e periodo nobo di gobierno di seis años di Maduro.

“Esaki ta un situacion difícil, nos ta pidi mundo, awo mas cu nunca, pa no bandona nos, pasobra e desafio ta inmenso: loke nos tin na Venezuela no ta un dictadura convencional, sino mafianan cu a asalta poder”, Ledezma a expresa, kende ta biba na Madrid desde cu el a huy di su arresto na cas na 2017.



Noticia Internacional

Trump “no tin idea” si e por logra un acuerdo cu Pelosi

WASHINGTON: Presidente di Merca, Donald Trump, a tweet den fin di siman, mientras ciere parcial di gobierno oficialmente a bira esun mas largo den historia, cu miembronan di Congreso pafor di e capital y sin negociacionnan na caminda.

E mandatario no a indica si e lo sigui dilanti cu declaracion di emergencia cu lo pone fin na e impasse, lo dun’e fondonan pa su muraya sin aprobacion di Congreso y lo desencadena desafionan hudicial y un tormenta politico. Diabierna el a indica cu e no tabata prepara pa haci esaki “pa awo”.

Legisladornan lo regresa Washington desde nan distrito y Estadonan riba dialuna.

Trump a publica un se-



rie di tweet purbando di rechaza e idea cu e no tin un estrategia pa termina cu e ciere di gobierno mas largo den historia Mericano, despues di cumpli su 23 dia. “Eleccionnan tin consecuencianan!”, el a declara den referencia na eleccion di 2016 na unda el a priminti seguridad y, como parti e promesa, un

muraya den frontera.

Pero na November tabatin otro eleccion y su consecuencia democratanan a gana control di Congreso y a nenga di financia su muraya.

Trump a bolbe menanza cu e ciere por sigui di

manera indefini. Durante programa di television di Fox News Channel “Justice with Judge Jeanine”, e presentador Jeanine Pirro, a presiona Trump riba motibonan cu ainda e no a declara un emergencia nacional. E republicano

a señala cu e ta dunando Congreso e oportunidad di “actua cu responsabilidad”.

E presidente a señala tambe cu “e no tin idea” si e por alcanza un acuerdo cu presidente di Congreso, Nancy Pelosi, kende ta contra gasta e placa den un “muraya inefectivo”.

E siman aki e presidente lo firma e ley aproba pa Congreso pa paga di manera retroactivo, alrededor di 800.000 empleado federal cu no ta hayando nan salario durante ciere parcial di gobierno. E checknan mester a wordo entrega diabierna, pero hopi di nan a ricibi nan payslip cu cero.

Inspira riba

Francia, Britaniconan a dicidi di protesta



LONDON: Centenares di manifestante inspira den movimiento di vestnan geel na Francia a protesta na Inglatera pa trece atencion con programanan di austeridad di gobierno a golpear esnan mas pover.

Bisti cu nan vestnan geel y cu pancartanan skirbi “Brexit ta kibra”, manifestacionnan a atravesar London pa exige cu politiconan pone atencion na nan dificultadnan na lugar di desvia den salida di Gran Bretaña for di Union

Europeo.

Nan tambe a expresa solidaridad na manifestantenan Frances cu durante simannan a protesta den nivel nacional.

Algun manifestante Frances tambe a uni na e marcha di London riba diasabra. Erick Simon, di 57 aña, a viaha desde Normandia, Francia, pa uni na e manifestacion na London. “Tur pais Europeo mester uni den e batalla contra austeridad”, el a bisa.

Blackout den hospital di Venezuela a laga por lo menos dos morto

Un blackout cu a tuma lugar durante varios hora den un di e hospitalnan mas grandi di Venezuela, cu a causa evacuacion di mas di 100 persona, a laga por lo menos dos morto, segun sindicalistanan aunke gobierno no a reporta victima y a atribui esaki na un sabotaje.

“Dos pashent cu tabata den emergencia a fayece”, segun denuncia riba Twitter di sindicalista Mauro Zambrano, lider sindical di Hospital y Clinicanan di Caracas, mientras cu Dennis Guede, tambe lider sindical, a bisa prensa cu “varios pashent tabata den terapia intensivo” a fayece.

E blackout den Hospital Universitario di Caracas (HUC), situa den west di e ciudad, a registra den horanan di atardi, pero anochi no tabatin coriente.

Seis hora despues di e incidente, Minister di Energia Electrico, general Luis Motta Dominguez, a asegura den declaracionnan na canal gubernamental cu “a corta cablenan cu ta provee coriente na e hospital”, considerando e hecho

como “deplorable”.

Motta Dominguez, manera mayoria chavista, a atribui e hecho na “un atake sistematico di imperio pa trata di crea caos”, despues di huramentacion di presidente Nicolas Maduro pa un di dos periodo di seis aña, cu ta desconoci pa varios gobierno cu ta cuestiona su legitimidad.

“Tin 2 morto (...) Tres recien naci y dos adulto den estado critico” cu a wordo traslada na otro centronan medico, segun diputado opositor Jose Manuel Olivares, docter y presidente di comision di Salud di Parlamento (controla pa oposicion), actualmente

den exilio.

Afecta pa un escasez cronico di productonan, hospitalnan publico Venezolano tambe ta wordo azota pa e blackoutnan, segun un encuesta. Di e 40 hospital monitorea na November pasa, 67% a presenta “algun tipo di fayo” electrico, cu un promedio di dos hora sin servicio durante siman.

Aunke gobierno socialista a atribui e “sabotaje” na esnan cu ta busca genera desestabilizacion, expertonan a indica cu esaki ta resultado di falta di mantenimiento, equipo y corrupcion.



Pa chica Pos - Habri tubería y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na
Schotlandstraat,
pa dia, pa siman y pa
luna Cel: 594 4945

SUPER SEPTIC SERVICE
10x = 11th
Free !!!
5920014

Orange Matrassen Fabriek
Descuento 20%-30%-
50% riba tur mercancía
pa cas, tin gran oferta.
Tel: 588-7468 / 593-4387

TA BENDE
Un cas 3 camber y 2 baño, dos
piso. Abao 1 camber + 1 baño.
Ariba 2 camber + 1 baño. Por
huur e parti arriba of esun abao
pa yuda paga hypotheek. Bon
inversion. Tanki Leendert # 251.
Yama Olly: 592-9032

BEST BUY REALTY
Ta bende un cas di 4 camber,
mas un studio apt. 1 camber
suficiente grandi pa hasie den
otro studio apt. Tereno 545 m²,
construcción 205 m².
Seroe Blanco 287-C.
Yama Olly: 592-9032

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SPECIAL OFFER
SANTO PA: Pega Bloki Y
Basha Afl. 35.- + Tin
Graniet, Piedra Y verf di
Europa. Info Jama 583-
8521 of 7415640 Open 9-5

TA HUUR
Un apt tipo studio pa
pareha, Afl.900,- plus 1
luna deposit. Madiki
104D, Tel: 566-1640 /
594-6713

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
■ Glass & mirrors cut
to size and shape
■ Polishing, drilling &
glass replacement
services
■ Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D'La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di
habri tubería,
area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su number nobo:
F. Ruiz Sand Gravel &
Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister,
graniet, piedra pa basha y decorashon
na e mihor prijs.
Pa mas info jama
588 9995 / 593 9995

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha
cas, apartment, traha y drecha
dak, verf, pega mosaico, traha
cura y plomeria na bon prijs.
Trabao di graniplas y Sheetrock
Cel 560 9470 / 741 3883

ANYTIME HANDYMAN & REPAIR SERVICES
Ta ofrece servicionan di troubleshoot y
drecha tur tipo y modelo di aparatonan
electronico (wasmachine, airco). Ta instala,
troubleshoot, di meter, kabel, breaker box
di coriente den diferente voltage 110v /
220v. Ta conecta meter y tuberianan di
awa. Ta service y instala tur modelo di
(automatic door) pa garashi di bo hogar.
Tel: 562-7576 / 745-2833

TA CHAPI Y TIRA SUSHI AFO
CEL: 594-5115
749-4253

TA HUUR
Apt na Madiki
2 camber
Info 743 5484 /
745 5291

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw
y normal, demolicion, yena
baki, fundeshi, rosa tereno,
bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet,
blauw y normal. Tur sorto
di servicio, di backhoe.
Mesora y bon prijs,
Cel 563 1116 / 699 9799

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tubería
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tubería.
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Seroe Blanco# 64, Oranjestad, Aruba

TA HUUR
Apto 1 dormitorio full
muebla, inclui wifi + cable,
Afl.950,- Exclui awa y
coriente, vecindario di
Seroe Blanco.
Tel: 593-1367 / 593-5761

TRANSPORTE
Para transporte o
carga Mueble, nevera,
cama o carga general.
Cell 569 1700

TA HUUR
Bunita apartment
pa un pareha na
Pos Chiquito. 1 hab., 1
baño, no pet - no kid.
Yama 594-9925

SE ALQUILA
aparta studio amoblado,
750,- + deposito.
Llamar 569-4661,
en Pos Chiquito 223E,
Casas del Caribe

TA HUUR
Apartment na Noord,
Alto Vista. Sala, cushina,
camber, baño, wifi, airco.
Afl.650,- p/luna. Servicio
apart. Tel: 567-2624

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas,
negoshi, join compound,
graniplas, spuit dak y
drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

TA HUUR
Un apartamento studio semi
muebla Afl.1000,- p/l mas
deposito Afl.1000,- Awa y
coriente no ta inclui. Cable y
Wifi ta inclui. Situa na
Hubadastraat 16 na Ponton.
Yama Cel: 594-4368

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo
di pleister, pega blokki,
piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno,
coba fundeshi, pos,
jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

TA BENDE
Un Ford Escort
Afl.3500,-
Yama 584-7280

TA BENDE
2 Wakamayo na bon
prijs, cu a cuminsa
pone webbo.
Tel: 584-7280

Hay
apartamento
para alquilar,
no mas de 2 persona.
Tel: 660-2192

SANTI SEGURO DI SALUD
Ofrece a la comunidad
Colombiana, EPS, pension
y medicina prepagada.
Tanki Leendert 249 L2,
Tel: 737-0007 / 730-7000

Nos tin servicio
Di corta mata grandi y
chikito, corta palmanan
peligroso y hasi forma
den matanan. 592-1277

GRATIS
Auto bieuw den cura? Nos ta
piki nan pornada y bente afo.
Tambe nos ta piki airco, bateria,
wasmashin, frigidaire, stoof etc.
Jama nos na telf 561 4297 /
561 5179 Arubiano Balente

TA BUSCA
La Sabana Restaurant ta
busca mucha muhe pa
traha den bar. Bon salario.
Adres: Sabana Grandi 13C,
Santa Cruz. Tel: 662-9263

Itito's Watersport
Ta busca un speedboat driver
cu vaarbewijs y tambe un
beach attendant, un first maid
pa parasailing.
Por pasa of yama na
594-5009 entre 9-5pm.

Orange Matrassen Fabriek
Tarabana Solo 5
Ta fura matras, tur muebles, stoel
di auto. "Matras nos ta busca
mainta y entrega atardi."
15% tur furamento.
Tel: 588-7468 / 593-4387

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos,
tubería, awa pa fundeshi y awa
pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
ARUBA N.V.
✓ Land Cleaning
✓ Container Hauling
✓ Demolition
✓ Excavation
✓ Heavy Transport
and Lifting
✓ Material Transport
in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on
Facebook

CONSTRUCCION
Traha cas, apto, renobacion,
lanta cura, pleister, pega
tegels, electricidad, plomeria,
carpinteria, pega bloki, chapi.
Nos ta responsabel.
Bon prijs. Tel: 593-3141

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Dos apartamento riba tereno eigendom
na Seroe Blanco di un camber cada uno,
construi 203 m2, incluyendo mueblesnan,
den bon condicion y reduci na Afl.255.000,00.
Jama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un tereno propiedad di 586 m2 na
Rooi Prikichi/Paradera, riba un halto
y na un area keto y pa Afl.117.200,00.
Jama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
Un cas espacioso na Jaburibari di 4
camber y 2 baño, tereno 604 m2, cas
206 m2 cu cura y pa Afl.340.000,00.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
Bo tin un tereno propiedad
y lo kier bende, pero no sa con
tur e tramitanan ta? Anto jama
Mito na 593-6318.

TA HUUR
na Bringamosa,
un apartment; comedor/
cushina, camber, baño.
Prijs Afl.1100,- p/luna.
Afl.750,- borg.
Cel: 594-4945 / 594-0717

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL

Dialuna 14 Jan.

SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022

Carni stoba/
galinja stoba cu
aros moro

DOG LOVERS 15
Grooming Services N.V.

Baño, contra carpata, sarna y
purga. (Ta inclui corte di huña,
limpieza di oreja y kita konopi)

Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu *nan mes ta trece* e
cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)

Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.

Corde di jama un dia prome pa haci cita!

HOTEL USED FURNITURE

Ganga ganga nos tin cama
tur size cu box, set di
comedor, spiel, lampi, paña
di cama y mucho mas.
Cumana # 69 9:00 - 6:00PM.
Tel: 585-9855 / 741-7432.

DIRECTV / CLARO TV

733 2075 para informacion.
Instalacion gratis den luna di
Januari. Afl 100.- pa luna, tur
canal disponibel. Instalacion
gratis en el mes de enero
Afl 100.- mensual Todos los
canales.

TA HUUR

Cas renoba na
Hooiberg cu garage
priva y cura,
Ang. 1700,- pa luna.
Yama na 641-8581

TA HUUR

Apt tipo studio na Pos
Chiquito, semi muebla, inclui
cable, serlimar, & internet
Afl 700.- p/l, pa informacion
731 0220 / 560 6123

TA BENDE

Tereno propiedad na San
Fuego ± 1000 m2, por
jama na Tel 594 4945
oferta ta bon bini na
esoloaruba@setarnet.aw

TA HUUR

Na Bringamosa
un apartment comedor/
cushina, kamber, baño
Prijs Afl 1100.- p/luna
Afl 750.- di borg
Tel 594 0717 / 594 4945

FOR RENT

3 bedroom home, 2 baths,
loft, remote controlled
garage, wifi, security
system, in quiet
neighborhood in Wayaca
Residence. Tel: 566-5030

TA HUUR

Bunita apartamento muebla
incluyendo awa, coriente,
internet, cable, airco
inverter. Na Simon Antonio,
Afl. 1200,- Tel: 562-8581

GANGA

Hacemos todos clases de
plomeria grandes / chikito.
Areglamos lavamano, WC,
lavaplatos, ducha. Todas
clases de tuberias grandes y
pequeño. Cel: 741-0594.

CONSTRUCCION

Nos ta traha cas,
apartament, cura di cas,
pega blokki, pleister, traha
dak, pega tiles, verf,
klinkers, basha vloer etc.
prijs razonable.
Cel: 563-1650

TA HUUR

Cas na Boegeroei, semi
muebla, 2 camber, baño,
comedor, sala, cushina,
waskamer, berghok, patio,
entrada priva. Tel: 566-7700

TA HUUR

1 Apt muebla pa 1 of 2 pers.
banda di highway Sta Cruz,
inclui awa / cable / internet.
Prijs Afl. 850,- / luna.
Sin coriente. Por yama na
592-3665 pa un cita.

REPAIR

Dryer, wasmachine,
frigidaire, cooler, airco,
walk-in cooler, walk-in
freezer. Cel: 562-1584
745-7084.

SE NECESITA

Una cocinera Colombiana
con permiso pa empezar a
trabajar de un vez.
Interesados pueden llamar
Cel: 593-2620 /
Tel: 583-3144.

NOS TA DRECHA

Wasmachine, frigidaire,
cooler, dryer, forno,
stoof. Tur tipo di split
unit y window
Tel: 566-4366

MERCADO REPARACION Y SERVICIO
NOS TA DRECHA

Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
JOSE MERCADO !Any time!
569-6224

TA HUUR

1 Apt sala cushina, camber
y baño. Afl. 900,- p/l.
Airco Inverter.
Awa y coriente no ta inclui.
Bushiri.
Cel: 566-2013 entrada priva.

Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Condominio a wordo traha den un bario residencial

Ciudadano a cuminza bataya legal

ORANJESTAD (AAN): Tur cos ta musta cu actualmente tin un fenomeno pasando na grandi na Aruba, cu e construcccion di condominionan.

Den e caso aki, Juan Carlos Croes ta un di esunnan afecta pa e fenomeno aki. mr. Alex Solagnier, e representante legal di Sr. Croes ta splica mas ariba e asunto aki.

SITUACION

El a indica cu Croes a traha su cas na 2000, y el a haya su verkavelingsplan y caminda cori. Na 2017, Sr. Croes el a pidi pa un bijbouw y pa cual e ta haya e mesun verkavelingsplan.

Y na final di 2018, a cuminsa cu e construcccion di un compleho di apartamento, tipo condominio di 42 camber, di cuater piso halto.

Na Aruba tur hende sa cu condominio ta hotel y ta un fenomeno cu gobierno ta na altura di dje, te cu a cambia nan ley di belasting, pa nan cobra room-tax di dje. Pero e condominio aki ta traha ariba un tereno destina pa vivienda y ta traha na menos di 3 meter leu for die cas di Sr. Croes.

ROP

Ta increibel, segun Sr. Solagnier, con e proyecto aki a wordo otorga pa den un bario cu ta wordo musta den ROP cu ta un bario di vivienda, cu ta destina pa hendenan cu ta traha den e sector hotelero y cu mester sostene henter e sector hotelero di Eagle. Gobierno ta dunando permiso contrario na loke e mes ta bisa.

E ROP cu e bario en cuestion no ta suppose di tin'e, y ora di wak e proyecto, por wak cu e ta cambia full e aspecto di vivienda. Pero den e caso aki, Sr. Croes a inverti tur su cen den e construcccion di su cas, ariba un tereno erf-pacht, cu el a haya for di gobierno.

Ora cu a bay haci e investigacion ariba e proyecto aki, ora cu e construcccion a cuminsa, por mira cu e vergun-

ning a wordo duna na 2012 na un compania. Despues di cu e proyecto a wordo otorga, el a wordo bendi na 2013, cu'n otro compania cu ta pertenece na mesun grupo. Motibo di esaki, no sa.

Den e acto notarial di 2013, nan mes ta bisa cu e tereno ta wordo uza pa vivienda y no pa un compleho, pero mientras tanto nan tabata tin e permiso caba. Dus, eynan tin un bruhamiento. Ora cu a sigui, a bin resulta cu e grupo aki no tin ningun permiso pa opera na Aruba. Normalmente, bo mester tin un vestigingsvergunning, ainda despues di 7 aña, desde cu el a wordo estableci.

PROYECTO HOPI AD-ELANTA

Kico ta e consecuencia di esaki? Cu e construcccion aki ta hibando un daño grandisimo. No ta algo cu ta perhudica Sr. Croes so, pero pa henter e bario. E ta algo cu ta pasando den henter e bario.

Loke ta purbando aworaki, ta pa para e proyecto pa haya claridad di kico ta pasando. Awo cu a haya e verkavelingsplan, cu e compleho aden, tur cos a cambia, segun Sr. Solagnier. Camindanan cu mester a pasa dilanti Sr. Croes su cas, a wordo elimina. Otro camindanan, no ta sigur con esaki ta bay ta. Segun normanan di DOW, e compleho mester tin 98 parkeerplaats, pero no tin e espacio aki. E camindanan ta caminda di santo, lo bin turistanan, dus henter e concepto di conoce bo bario, un bario trankil, ta wordo tira afo. Tur dia ta haya diferente ta cana den bario. Henter e proyecto tin un swimpool-bar inclui, cu ta pega na menos di 3 m di e camber di Sr. Croes. E ta proyecta 2 piso. Esaki kiermen cu Sr. Croes ta perde henter su privacidad, su bida familiar, bida di cas. E proyecto ta un U y cas di Sr. Croes ta net mei mei. Tin asina hopi excepcion den e proyecto aki haci, cu ta imposibel cu niun hende sa di dje. Pa di prome, e tereno ariba cual ta construyendo, ta eigendom cu e grupo a compra. Pero e proyecto ta encera dos tereno eigendom di gobierno, cu gobierno a duna nan of a priminti nan. Esey no ta cla ainda, e ta bou di investigacion. E proyecto ta encera 3 tereno en total. Pero segun e bouwverordering, lo mester tene un distancia di cura mita di e haltura di e edificio cu ta construyendo. E edificio ta 4 piso, cual ta encera cu e lo mester ta na 6 m leu for

di e cura. E mas peligroso ta cu ta uzando un crane, cu ta pasa ariba e cas di Sr. Croes, pa hiba e materialnan. Cu tur e peligernan cu esaki ta encera.

Pero niun dia Sr. Croes a wordo poni na altura cu lo uza e crane. DTI ta bisa cu e crane ta bou di control y hopi caminda crane ta pasa ariba cas di hende. Esaki no ta cuadra cu berdad. Tur crane den operacion mester tin un plan di seguridad. Y Sr. Croes tin derecho di pidi pa esaki.

Pero Sr. Croes ta forma un famia di 4 y nan ta tin un crane ta pasando ariba nan cas. Tampoco nan a yega di contact Sr. Croes.

Aki, segun Sr. Solagnier, gobierno ta fout. A pesar di cu e tereno ta eigendom, e verkavelingsplan ta indica cu e tereno ta pa vivienda, pero aworaki el a wordo cambia pa un compleho di apartamento. Y esaki ta cambia e dinamica di e bario. Demas bisiñanan ta siguiendo e caso di cerca, pero ta Sr. Croes ta esun mas afecta.

A BAY CORTE

A bay corte y aki nan a wordo indica cu e vergunning a wordo duna na 2012 y e proceso administrativo cu a dien in, nan tabata hopi laat cun'e. Ora cu e construcccion a cuminsa, a purba contact minister ainda pa haya claridad di kico ta pasando. Y aki ta unda cu corte a bisa cu mester a haci un obhecion mesora. Awo ta mucho laat pa e vergunning pero ta mucho trempa pa e obhecion.

Den e procedura administrativo, minister tin 12 siman pa dicidi, es decir 3 luna. Esaki ta caba dia 8 di maart. Pero pa maart caba, e luga lo ta na 4 caba. E ta steal frame. Teoria ta bisa, cu el a wordo traha caba kico mas por haci. Pero e punto ta e daño cu Sr. Croes ta hibando.

DESEO

Loke mr. Solagnier ta desea ta pa gobierno, e minister concerni den e caso aki, pa wanta e proyecto aki. No por ta asina cu ta perhudica un Arubano, cu a inverti den su cas, y awo e cas ta perdiendo balor. Pero si nan a manda carta pa Camara di Comercio, buscando mas informacion y asina prepara tur documentacion. Y den un siman lo dicidi si ta bay den un kortgeding, of un caso civil, dependiendo di kico gobierno lo dicidi. Gobierno t'ey pa proteha su poblacion. E ta un caso no solamente legal, pero tambe un derecho legal.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, forno, airco, etc.
Anytime cel: 561-1615.

Oracion pa awe:

Pordona nos nos ingratitud, Señor.

Mustra nos bo misericordia y spar nos di nos propio indifensia. Amen.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, pero agradecido pa tur loke el a nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimiento inespera di mi esposa, nos mama, abuela, ruman y tanta:

**Iselia Maria
Maduro-Laclé**

Mihor conoci como:

“Celia” of “Tante Chea”

***18-11-1945 - †08-01-2019**



Na number di su:

Esposo: Ruben Maduro

Yiunan: Vincent Maduro y Alice Geerman

Reuben y Alaina Maduro-Janga

Nietonan stima: Xydrick, Jaydrick, Zaylan Maduro

Mescos cu nieto/a: Justin, Jillian, Joshua

Rumannan: †Jose Ramiro Laclé

Elvira Laclé

Sobrinonan: André y Carla Laclé-Mauriello y yiu

Rene Laclé, Diana Diaz y yiu

Elvin John Zara y Maritza Carreon y yiunan

Sobrinanan: Linda y Eldrick Maduro y yiunan

Jo-Ann Laclé

Evarina Zara y yiunan

Gisela y André Angela –Maduro y yiu

Paola Maduro y Jairzinho Semeleer y yiunan

Omo y tantanan: Chenco y Jane Yarzagaray-Booi y famia

Albino y Katty Yarzagaray-Boeke

Emelina Yarzagaray y famia

Chispina Frank-Yarzagaray y famia

Elsa Yarzagaray y famia

Ella y Leo Tromp-Yarzagaray y famia

Francis Yarzagaray y Jos Lutherman

Swa y cuñanan: Joan Laclé-Booi

Rebecca Maduro

Sep Maduro

Su mihor amiga (o): Carmen y Henk Russel

Su prima stima: Ety Maduro

Tur su ihanan, primo y primanan, acto primo y primanan,

compañeronan di Fundacion Ven José G. Hernandez, Grupo

Magdalena, Fundacion Kawara y Club Kibrahacha.

Demas famia: Laclé, Maduro, Booi, Croes, Yarzagaray, Franken,

Janga, Lopez, Geerman y Nurse

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa y dolor nos por a lubida un of otro famia, amistad of conoer.

**Oportunidad pa condolencia y despedida na Sitio di oración
Fundacion Ven José G. Hernandez (TL # 128), diamars 15 di
januari 2019 di 7’or pa 9’or di anochi y na Aurora Funeral
Home diaranson 16 di januari 2019 di 7’or pa 9’or di anochi.**

Acto di despedida lo tuma lugar **diahuebs 17 di januari 2019
di 2’or pa 4’or di atardi na Aurora Funeral Home, despues
cremación lo tuma lugar den seno familiar.**

**Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donación pa
Fundacion Ven José G. Hernandez.**

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas.

E bay ta den historia di Surinam

Presion relaciona cu 2345 kilo di droga confisca

PARAMARIBO (AAN): Desde cu a descubri cantidad grandi di droga den container di aroz na Surname cu destino pa Hulanda, investigacion mesora a cuminsa y awor ta sali na cla informacionnan interesante. Polis di Surinam tin wowo

riba cuater persona como sospechoso, segun hefe interino di cuerpo policial, Roberto Prada, a bisa den un conferencia di prensa. El a menciona cu e droga descubri den 94 paki cu 2345 kilo di cocaina ta hopi grandi y e ta bay den “HISTORIA”

Surinameo.

Recien na Nickeri pa ta exacto, diamars siman pasa, e doño di un empresa di aroz a wordo deteni relaciona cu e caso, debi cu tanto e aroz y e container ta bin for di e compania Nivash, di Nivunder Oemrawsingh.

Prade tambe a bisa cu e investigacion ta den full swing, pero e no duna mas detaye, specialmente di e cuater sospechoso. Y tras di e investigacion tin un organisacion grandi cu tin di haber cu e droga confisca. No lubida bao di e droga confisca, comunidad ta pone presion pa haya sa kico y kendenan ta tras di e caso grandi aki. Desde prome dia tin presion tambe di medionan di comunicacion y autoridad a keda keto te cu awor relaciona cu e investigacion.

Na Surinam

A.D a tira su suegra mata

PARAMARIBO (AAN): E mucha homber sospechoso inicialnan A.D., diasabra 12 Januari 2019 den e resort di polis na Leydorp a tira su suegra di 51 aña mortalmente cu un skopet di jaag. Polis di Surinam a haya informe di e caso pa alredero di 10’or di mainta. E motibo lo wordo busca den e esfuera di e relacion. E sospechoso, aparentemente ta scondi. Ademá hagel cu a sali for di e arma di candela a herida yiu homber di e victima na su pia. E identidad di e victima no ta conoci ainda. Team encarga cu buskeda di e sospechoso ta trahando duro riba paradero di A.D.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardado, mi n’ tin falta di nada;
Den cunucu yen di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuent’i awa fresco, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo: 23

Ta anuncia fayecimiento inespera di

Orlando Lindoro Hernandez

***25 di augustus 1948**

- †9 di januari 2019



Na number di su:

Casa: Benita Hernandez-Maduro

Yiunan: Joanna Hernandez

Orlando Jonathan Hernandez

Nieta: Charlenne Hernandez

Mayornan: †Encarnacion y

Candida Hernandez-Krozendijk

Rumannan: Rudolf y Juliana Hernandez-Geerman

Lilian Hernandez

†Enrique Hernandez

Nelson Hernandez

†Minerva Hernandez

Sobrino y sobrinanan:

Minerva y Patrick Kock-Hernandez y yiunan

Danilo y Geraldine Hernandez-Geerman

y yiunan

Leonardo Hernandez

Ariana y Michael Koolman-Chirino,

yiunan y nieto

Enrique y Josina Hernandez-Kelly y yiunan

Lisette y Karim Willemsen-Hernandez y yiunan

Marylin y Jendrick van der Linde-Hernandez

y yiunan

Audrey Cindi

Suegra: vda. Jacinta Maduro-Ras

Cuñanan: Maria y Eddy Ridderstap-Geerman y yiunan

Marietta y Gisberto Croes-Wernet

Glenda y Ovi Croes-Maduro y yiunan

Margriet Maduro

Miriam Henriquez-Maduro

Ihanan: Minerva Hernandez, Marylin Hernandez,

Leonardo Hernandez

Tanta y omonan, prima y primonan na Aruba, Venezuela y Hulanda

Famianan: Hernandez, Maduro, Thiel, Krozendijk, Vera, Torres,

Erasmus, Van Alen, Croes, Flanegin, Ras, Kock, Geerman, Kelly,

Willemsen, van der Linde, Ridderstap, Henriquez, Rijssel, Franken.

Amigonan di cas: Rigoberto Muñoz y famia, Jose Luis Perez y famia,

Javier Cardenas y famia

Coleganan di Orlando Auto Parts, amigonan, bisiñanan y demas

famia.

Tin oportunidad pa tuma condolencia na cas **Flemingstraat 2,
dialuna 14 januari 2019 for di 7’or pa 9’or di anochi.**

**Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar diamars
15 di januari 2019 for di 3’or pa 4’or di atardi na misa San
Francisco na Playa después lo sali pa santana Central di
Sabana Basora.**

Diario tel: 582-6747

Fax: 5828551

Na Sint Maarten

Criatura di tres aña perde su bida

PHILIPSBURG (AAN): cha homber di tres aña cu Diadomingo mainta tanto auto a pasa riba dje. Polis y Procurador General Vocero policial, Ricardo a bay cu urgencia na un cas Henson tambe acudi na e situa Passion Fruit Road den lugar. Segun informe desde Rertreal Estate pa investiga Sint Maarten lo a surgi morto di un criatura un mu- problema entre poco mu-

cha homber y na unda mu- cha na lo a kibra su auto. Tin cu a bula muraya rasca curpa y aparentemente a fractura pia. Den cayente di e problema, un mucha homber, aparentemente di

dos pa tres aña lo a sali for di cura cu su coy hunga y a wordo atropaya pa un auto, cu consecuencia cu e mucha fayece di biaha na e sitio. Un bululu pisa ora a tuma lu- gar, despues cu a menciona

cu un di e mucha homber ta tata di e criatura cu a muri. E prome patruya cu a pre- senta, polis a bira hopi emo- cional y mester a bandona e sitio. Mientrastanto investi- gacion a habri pa saca afor exactamente kico lo a tuma lugar y con pa descuido, e mucha inocente a perde su biba.

Mucha homber di 18 aña deteni pa ta cu un mucha di 14 aña

ORANJESTAD (AAN): Ta cos nan cu sa sosode cu mester tene cuenta cune. Un mucha muher di 14 aña parce e lo ta perdi pa cual su mayornan a pone polis na altura di esaki na warda di polis distrito Wanica na Surinam. Mientras tanto e mucha muher a wordo localiza cerca un mucha homber di 18 aña. Segun e medio Time y Suriname di Surinam ta menciona. Se- gun e medio mas biaha e mucha muher ta sali bay sin notifica su mama. E criatura desde diadomingo a bay y e no a bolbe cas. Denuncia a wordo haci na polis cue mucha muher ta perdi. E mama di e mucha muher a dicidi pa haci investigacion riba su mes y a bin haya sa na unda su yiu muher ta. A resulta cu e mucha muher menor ta cerca un mucha homber di 18 aña di edad. Polis a wordo notifica y poni na altura y e agente- nan a bay na cas di e mucha homber y polis a detene e sospecho y nan a pasa e caso den man pa e departa- mento cu ta atende casonan di menor segun e medio a duna di conoce.



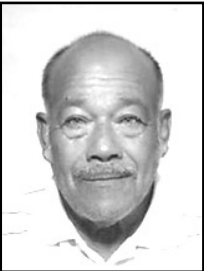
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa, pero agradecido pa tur locual el a significa pa nos, ta anuncia fayecimento di:

Antoni Gomez

Mihor conoci como “Toni” of “Tijn”
*09-04-1938 - †08-01-2019



Na number di su:
Esposa: †Teresa Gomez-Faneyte
Mama: †Elisabeth Vrolijk
Tata: †Hesus Gomez
Yiunan: †Lisbeth Gomez
Anthony Gomez

Yiunan di criansa: Albertico y famia
Rudolf y famia
Judith y famia
†Carlota y famia
Cenon y famia
Justo y famia
Melvin y famia
Andresito y famia
Jesusito y famia

Rumannan: †Maria, Juan y yiunan
†Sixto Gomez
†Pedro, Nina y yiunan
Dolores, Olindo y yiunan
Marcela, Shone y yiunan
Raymundo, Eve y yiunan
Angel Kock
Andres Kock y yiunan
Aliria, Willy y yiunan
Otilio, Joland y yiunan

Nieto- y nietanan, bisanieto- y bisanietanan, tanta- y omonan, primo- y primanan,
swa- y cuñanan, iha- y ahijadonan, comer- y compernan, amigo- y amiganan y conocirnan

Demas famia: Gomez, Faneyte, Vrolijk, Lopez, Hoek, Marchena, Geerman, Quandus, Arends, Paula, Centeno, Janga, Kock, Wiersma, Peña, Peterson, Thiel, Flanegin, Maduro, Werleman, Croes, Cicilia, Rudel, Dabian, Dorothal, Wester, Ramos.

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranson 16 di januari 2019 di 2’or pa 4’or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 15 di januari 2019 di 7’or pa 9’or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimiento y Invitacion
Na number di Yuinan, Nieto y Nietanan, Bisa-nieto y Bisa-nieta, y tur famia nos kier a gradici for di profundo di nos curason na esnan cu di un of otro manera a duna nan sosten y atencion durante momentonan di tratamiento medico, fallecimiento y durante di entierro di nos mama, wela, bisawela, tanta, y ruman stima

Agnes Croes-Rosenberg

Nos kier a gradici tur famia, amiga y amigonan, ex -coleganan, bisinanan y conocirnan, y na tur esnan cu a hasi un bishita, un yamada, manda mensahe via tur e medionan di comunicacion, manda krans y karchi. Nos mas sincero gradicimento, cu Dios bendishona cada un di boso pa boso sosten y atencion duna na nos.

Un danki special ta bai na nurses, zaalarts, y tur dokter di Piso B-3 di Dr. Horacio Oduber Hospital, Dr. Waterloo, Dr., Dennert, Dr. Lacle, huisarts Dr. y assistent

Danki Aurora Funeral Home pa nan atencion y bon servicio. Boso sosten tawata un gran consuelo pa nos.

**Alaves nos kier invita tur famia, amigo y conocirnan pa tres santo sacrificio di misa na misa Santa Filomena na Paradera dianan: Dialuna, 14 di Januari 2019, 7:00PM
Diahuebs, 17 di Januari 2019, 7:00PM
Diasabra, 19 di Januari 2019, 7:00PM**

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

18-10-2010 ----- 14-01-2014

Today we commemorate the 5th year of the passing of our beloved daughter, granddaughter, niece, cousin and friend

VASHTY C. MANUELA

*We thought of you today but that is nothing new.
We thought about you yesterday and the day before that too.
We think of you in silence and we often speak your name.
All we have are memories of you and your picture in a frame.
Your memory is a keepsake which we'll never part.
God has you in his arms, we have you in our hearts.
We love and miss you everyday Vashty.*

Rest in paradise.

Dia 14 di januari nos ta conmemora e di 5 aña di fayecimento di nos Angelita Vashty C. Manuela. Famianan di Vashty ta invita tur famia, amigo y conocirnan na un santo sacrificio di misa na Misa Cristo Rey na Brasil pa 7or di anochi.

Acepta esaki como un invitashon personal.



**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**



FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128



*Dios ta amor...y amor ta Dios
Maske mi no ta na e mundo aki,
Tur dia lo mi ta cerca di boso curazon.
Mi ta stens di loke Señor ta haci.*

Ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fayecimento di

SRA. ISELIA MARIA MADURO - LACLE
MIEMBRO DI NOS FUNDACION FOR DI 1972

Nos ta invita tur nos miembro y devotonan pa asisit na CONDOLENCIA Y DESPEDIDA DI CELIA DIAMARS 15 di JANUARY 2019 di 7.or pa 9.or di anochi na nos SITIO DI ORACION TANKI LEENDERT 128. Y Entiero lo tuma lugar Diahuebs 17 di January 2019. Celia lo ta reposa di 2.or pa 4.or di atardi na Aurora Funeral Home. Nos ta manda palabranan di condolencia pa tur su famianan, Celia lo bo keda den nos oracion

*Lagrima y flornan por seca pero bo Imagen,
Recuerdonan y locual bo a Significa
pa nos lo keda semper bibo den nos Memoria
y pa semper graba den nos Curazon*

RECORDATORIO

Na number di su casa Ana Rosa De Palm kier a haci un recordatorio di nos difunto stima



LUGERIO VICTORIANO DE PALM

Cual nos ta recorda promer aña di fayecimento.

*“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza”.*
Salmo 23

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero agradecido pa tur loke el a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di mi eposo, nos tata, ruman y omo stima;

Señor Theo Isidro Croes

Mihor conoci como

“Papa Chido, Chido of Chido di Toy”

***4 – 4 – 1942 †11 – 1 – 2019**



Na number di su

Esposa stima: Elsa Croes

Yiunan: Alex y Angela

Ivette y Monty

Susette

Elton

Nietonan cu ta su preti wowo: Zack, Julissa, Steven, Ivienne y Raygen

Rumannan: † Nicasio Croes y esposa Elsa

† Ina Gonzalez y esposo † Landibal

† Marciano Croes y esposa Flora

† Istela Maduro y esposo † Hipolito

Sofia Irausquin y esposo Juan

† Delin y † Binchi Lampe

Sobrino y sobrinanan:

Albert Gonzalez y Famia, Solaida y Roy Winterdal y famia, Hector Gonzalez y famia, Lienchi Rosel y Famia, Tina y Danilo Croes y famia, Mario y Glenda Lampe y famia, † Hubert Lampe y † Imelda y famia, Ludwina y Rudy de Cuba y famia, Edna y Mario Tromp y famia, Ronnie Lampe y Maria y famia, Clemente Lampe, Anthony y Daisy Irausquin y famia, Erwin Croes, Stella Croes, Franklin Croes, Evelyn Croes y yiu, Haime y Fransisca Croes y famia, Maikel Croes y Tina y famia, Mayra y Ronnie Croes y famia, Imelda Maduro y famia, Mario Maduro y famia, Rudy Maduro y famia, Gladys y Ruben Ramos y famia, Lisette y Ronald Kloosterziel y famia na Hulanda, Nel y Christina Maduro y famia

Su suegironan: Vale y Margo Croes y famia

Famia Quiceno na Colombia

Ihanan, tanta y omonan.

swa y cuñanan: Vda. Dora Croes, yuinan y famia

Vda. Theresita Croes, yuinan y famia

Vda. Aida Erasmus

Vdo. Eloy Croes, yuinan y famia

primo y primanan, su mihor amigo y conocirnan. su bon bisiñanan Ruby Croes y famia, Jane Oduber y amiga, Petra y Shon Tin Croes y famia, Astrid y famia y demas bisiñanan.

Amiganan di cas Uka, Jitzy, Charaima, Jacky y esposo y demas famia na Colombia y Venezuela.

Danki special na Dr. Romeo Kock, Dr. Choudry, Rinda Erasmus, team di Dialysis y team di Lite Life, Dr. Mungra y su amiganan di Botica Sta. Cruz y Wit Gele Kruis Aruba.

Su ex coleganan di WEB Aruba N.V. y Valero Sta. Cruz

Demas famianan Croes, Quiceno, Lampe, Gonzalez, Irausquin, Maduro, Erasmus. Kelly, Boekhoudt.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar Diaranzon 16 Januari 2019. For di 11’or pa 1’30 nos difunto stima lo ta na cas Paradera 162B y for di 2’or pa 4’or na Misa Santa Filomena na Paradera, y despues pa santana catolico na Paradera.

Adres pa condolencia Paradera 162B.

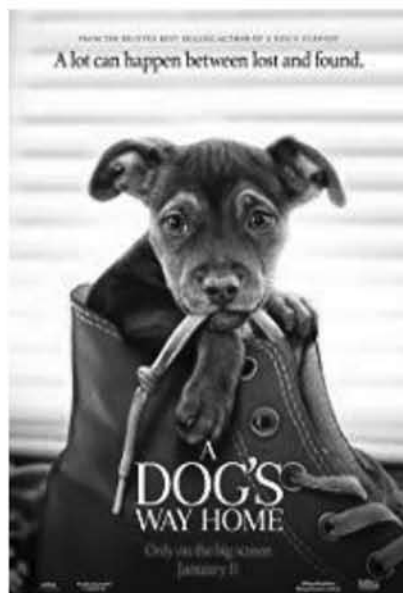
Diahuebs 17 Januari lo cuminza reza na cas Paradera 162B pa 7’or di anochi y Diahuebs 24 di Januari lo tin un Santo Sacrificio di Misa na Misa Santa Filomena na Paradera pa 7’or di anochi sigui pa un rosario di 8 dia na Paradera 162B.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

THE CINEA

RENAISSANCE MARKETPLACE

LATEST RELEASES



Visit us at thecinemas.aw or on Facebook, keyword: **The Cinema**

VALID
JANUARY 9 – JANUARY 16

Please visit us online for previews and our schedule.

A DOG'S WAY HOME	NEW	PG	SP SUB
DRAGON BALL SUPER: BROLY	NEW	PG	
BON BINI HOLLAND 2	NEW	PG13	
MARY POPPINS		PG	SP SUB
ESCAPE ROOM		PG 13	SP SUB
ON THE BASIS OF SEX		PG 13	
BUMBLEBEE		PG 13	SP SUB
AQUAMAN		PG 13	SP SUB
SPIDER MAN: INTO THE SPIDER VERSE		PG	SP SUB



Eugenia Mata hopi interesa pa logra contacto cu FADA

ORANJESTAD (AAN) – Lic. Eugenia Mata ta hopi interesa pa e personal di FADA tuma contacto cu su persona, pa na prome lugar elabora riba locual a wordo haci tempo cu el traha cu e fundacion, y tambe pa duna nan un tiki di idea riba kico ta locual ta wordo negocia na nivel mundial.

“Mi tin e suerte di a representa Costa Rica den foronan manera Nacionnan Uni, OEA, Urna Sur, cu ta foronan politico den cual ta wordo papia di legalizacion, reduccion di daño cu ta otro paradigma pa cu tratamiento di drogadiccion, prevencion universal selectivo, indica. Den e foronan aki no solamente mi a presenta e posicion di Costa Rica, sino tambe siñando di tur e participantenan, y si mi por duna FADA tur e conocementonan aki y e bibliogra-



fia. Mi ta encarga aworaki di un programa na nivel di Universidad di Costa Rica, cual mi ta coordina, pa capacita maestronan, trahador social y psicologonan. Tur e curriculum aki sin sikiera

pense, nos por regala Aruba for di Gobierno di Costa Rica. Mi sa cu mi ta yega cu e idea aki y Costa Rica encanta, por regala Aruba e curriculum pa capacitacion di profesionalnan y locual

nos a haci cu e hendenan cu ta riba caya (na Aruba yama choler), y con nos a aborda e poblacion aki y a logra cosnan hopi importante. Y con nos a traha cu hobennan cu tin problema cu ley, cu

tambe nos tin programanan pa esaki. Mi sa cu ora mi yega y conta mi superiornan cu tin interes for di e Gobierno di Aruba, nan lo ta encarga di por colabora y tin un cooperacion bilateral”.

Dia di Famia na De Palm Island pa empleadonan di Aruba Caribbean Resort & Casino



ORANJESTAD (AAN): E departamento di Recurso Humano haci un tremendo trabao organisando e family day perfecto pa e miembronan di ekipo, cu ta traha duro, hunto cu nan famia. E invitacion pa De Palm Island cu un programa yena cu actividad tabatin un bon reaccion, cu mas di 400 persona cu a probecha di e oportunidad.

E dia a cuminsa cu un des-

ayuno completo, sigui pa un lunch buffet, open bar durante full e dia y entretenimento di un DJ.

E miembronan di ekipo a disfruta di un variedad di actividadnan cu tabata disponibel riba e isla, cu a inclui snorkeling, banana boat, e slip grandi na e parke acuatico Blue Parrot, kids corner, y un variedad di weganan competitivo riba beach manera volleyball,

futbol, basketball y tennis.

E programa di entretenimento di e atardi a inclui les di salsa, foosball humano, ping pong y e ultimo adicion aventurero riba e menu di e isla di euforia, zip lining 446 pia pasando riba de Palm Island y 33 pia den aire, air jumping, y un di e cuatro air-jumpers ta bai te 22 pia den aire.

Algun miembro di ekipo a opta pa tuma un rumbo mas releha durante e dia descansando den sombra, combersando cu nan coleganan y nan famianan den un ambiente informal, sin ningun pura, experienciando un tiki di vakantie.

“Tabata un placer pa nos ofrece nos miembronan di ekipo e oportunidad di pasa tempo di calidad cu nan yiunan y pareha. Trabao ta tuma hopi di nan tempo y nos ta contento di por a malcria nan den un ambiente dibertido y all-inclusive”, asina Glenn Farro, Director di Recurso Humano a bisa.

Arubiano Richard de Meij reconoci como “Language Teacher of Year” na Connecticut

ORANJESTAD (AAN): Un noticia grato a drenta for di Merca indicando cu e yiu di tera

Richard de Meij a wordo scogi door di e ‘Connecticut Council of Language Teachers’ como e “Language Teacher of the Year 2018-2019”.

De Meij ta profesor di Spaño y Frances na Hartford Public High School’s Academy of Nursing and Health Sciences in Hartford, Connecticut.

El a impresionar e comite di su scol pa su pasion y energia ta pone na su profesion di maestro. Sigur un bunita ehempel pa hopi maestro na Connecticut, pa hopi maestro aki na Aruba y hopi estudiante. Den e website di e scol ta



wordo menciona cu Richard de Meij a participa y coordina diferente workshop. De Meij ta destaca tambe pa ta un defensor di e studiantenan den su lesnan di edu-

cacion linguistico y cultural en general. Ta comprometi cu e husticia social y a traha pa bira un especialista den educacion equitativo. E ta pensa den como e decision-



nan relaciona cu e siñamento ta afecta e studiantenan. Ademas e ta elabora strategianan pa haci cu e voznan wordo scucha, especialmente di esnan cu a keda silenciosa.

DIARIO a haya informacion cu Richard de Meij actualmente ta trahando pa organiza e Gran Festival di

Idioma di Hartford cu lo tuma lugar den futuro. E ta papia 8 idioma y ta siñando dos mas.

Su scol ta elogiar como un lider demostra na nivel escolar, di distrito, regional y nacional.

Masha pabien y sigui lucha pa mantene e nomber di Aruba na halto.



amc unicon

pa biba mihor



**Jump Up
Cash Back!**

AFL. 500,- CASH!
GANAN TUR SIMAN!

**CASH OR
CREDIT**

TUR DIALUNA NOS TA SACA UN GANADOR DI AFL. 500,- CASH
CUMINSANDO DIA 21 DI JANUARI TE CU 25 DI FEBRUARI

PARTICIPA CU CADA COMPRA RIBA CREDIT OF CADA COMPRA CASH DI AFL.250,- OF MAS